

# GIUSSANO



Periodico informatore a cura del Comune di Giuszano

La città dell'Alberto

## EDITORIALE

Il momento  
delle nuove idee  
a pag. 1

## FESTA DEL VERDE

4000 visitatori  
all'area Laghetto  
da pag. 18

## BILANCIO

Un previsionale  
consuntivo  
a pag. 28



*Tanti auguri  
di Buon Natale  
e felice 2014  
a tutti i cittadini*

  
**MASCHERONI**  
Shops Online

[www.mascheronistore.it](http://www.mascheronistore.it)



## **Antica tradizione di macelleria Mini market delle carni di Viganò L. & C. snc**

**Via A. Grandi, 56  
20843 Verano Brianza (MB)  
Tel. 0362-903839**

Dal 1974 serviamo i nostri clienti con carne di altissima qualità  
abbinata ad una sapiente professionalità nel taglio.

A Natale regalati un ottimo bollito del famoso BUE GRASSO DI MONCALVO  
oppure un CAPPONE piemontese  
o ancora un gustoso risotto con LUGANEGA DI MONZA.

E perché non pensare anche ai tuoi amici?  
Regala un nostro BUONO SPESA spendibile in 3 mesi.

I nostri orari: da martedì a sabato dalle 8.00 alle 12.20 e dalle 15.00 alle 19.00.  
Domenica e lunedì chiusura totale.

[WWW.LUGANEGADIMONZA.IT](http://WWW.LUGANEGADIMONZA.IT)

**SEGUICI SU:**



# IL MOMENTO DELLE NUOVE IDEE

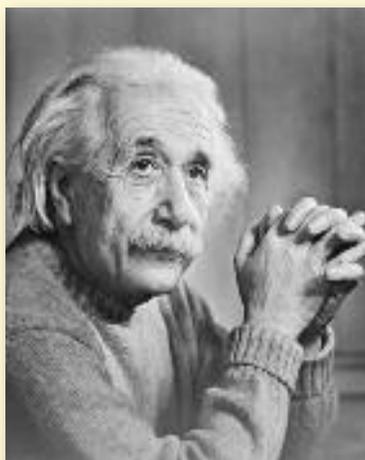


**S**iamo arrivati al termine di questo difficile 2013, e con gli auguri di un Buon Natale e di un 2014 migliore vorrei fare ai miei cittadini un terzo augurio.

Auguro a tutti di tornare ad impegnarsi per la propria terra e per la propria gente; Vi auguro che non prevalga la rassegnazione ma la speranza, che ognuno di Voi sappia sfidare la realtà difficile di questi tempi con nuove idee e una rinnovata vitalità, anche imprenditoriale.

Nel 1945 i nostri vecchi non uscivano da una crisi economica, ma da una terribile guerra: ho pensato di prendere in prestito le parole di uno dei grandi geni di quegli anni, perché ha davvero molto da insegnarci.

*Il Sindaco di Giussano  
Gian Paolo Riva*



*Non possiamo pretendere che le cose cambino,  
se continuiamo a fare le stesse cose.*

*La crisi è la più grande benedizione per le persone e le nazioni,  
perché la crisi porta progressi.*

*La creatività nasce dall'angoscia come il giorno nasce dalla notte oscura.*

*È nella crisi che sorge l'inventiva, le scoperte e le grandi strategie.*

*Chi supera la crisi supera se stesso senza essere superato.*

*Chi attribuisce alla crisi i suoi fallimenti e difficoltà violenta il suo stesso  
talento e dà più valore ai problemi che alle soluzioni.*

*La vera crisi è la crisi dell'incompetenza.*

*L'inconveniente delle persone e delle nazioni è la pigrizia nel cercare  
soluzioni e vie di uscita.*

*Senza crisi non ci sono sfide, senza sfide la vita  
è una routine, una lenta agonia.*

*Senza crisi non c'è merito.*

*È nella crisi che emerge il meglio di ognuno, perché senza crisi tutti i venti  
sono solo lievi brezze.*

*Parlare di crisi significa incrementarla, e tacere nella crisi è esaltare  
il conformismo.*

*Invece, lavoriamo duro.*

*Finiamola una volta per tutte con l'unica crisi pericolosa, che è la  
tragedia di non voler lottare per superarla.*

*Albert Einstein*



*Nella giornata dell'Unità Nazionale, inaugurata un'opera realizzata a ricordo di tutti i Sindaci che si sono avvicendati alla guida della città. A pag. 4.*



*È iniziato a dicembre un corso di formazione politica dal titolo "Cantieri di partecipazione". A pag. 8.*

# IN QUESTO NUMERO

**1** EDITORIALE  
Il momento delle nuove idee

**AMMINISTRAZIONE**  
**4** In ricordo dei Primi Cittadini  
**6** Un campione per sempre  
**8** Cantieri di partecipazione  
**9** Sulle tracce della nostra storia

**CRONACA**  
**10** L'ultimo saluto a Giovanni

**SERVIZI SOCIALI**  
**11** Un buono per la prima infanzia  
**12** Un piatto caldo per i più bisognosi

**SPORT**  
**13** Sport al parco 2013  
**14** Di corsa tra sentieri e cascine

**LAVORI PUBBLICI**  
**15** Gli interventi nelle scuole

**AMBIENTE**  
**16** Classi in visita al Carbon Sink  
**17** Prove generali di calamità  
**18** Festa del Verde 2013  
**20** Sono un "trovante"  
**22** Il dono del Parco Valle Lambro  
**23** Il recupero del reticolo idrico minore  
**24** Giornata nazionale degli alberi

**SCUOLA**  
**25** Agevolazioni per le famiglie

**IMPRESA**  
**26** Nuovo bando START

**BILANCIO**  
**28** Un previsionale consuntivo



*Cerimonia di intitolazione del Centro Sportivo Comunale a Stefano Borgonovo, un grande campione nella vita prima che sul campo. A pag. 6.*

*Verrà avviato a gennaio un progetto per l'erogazione di pasti caldi a cittadini bisognosi, appositamente segnalati dai servizi sociali. A pag. 12.*

**CITTERIO LUIGI - POMPE FUNEBRI**  
**"LA GIUSSANESE"**

- Casse e cofani comuni e di lusso
- Addobbi • Fiori • Necrologie
- Trasporto salme e pratiche inerenti

Via Milano, 13 - Giussano (MI)  
Tel. e Fax 0362 850774 - Tel. 0362354618



Quarta edizione per la manifestazione "Sport al Parco". Le diverse associazioni hanno inaugurato la stagione sportiva allestendo campi e spazi dedicati alle varie discipline. A pag. 13.



<b>COMUNITA' PASTORALE</b>	
Don Roberto e don Eugenio	<b>31</b>
Gli auguri di don Norberto	<b>32</b>
<b>SPECIALE FESTA PATRONALE</b>	
Ricordi dalla festa di Giussano	<b>33</b>

<b>CULTURA</b>	
La passione per la scrittura	<b>34</b>
Scaffale della legalità	<b>35</b>
Modellini in mostra	<b>36</b>
Costantino e l'Editto di Milano	<b>37</b>
Alla ricerca della future stars	<b>38</b>
Impressioni a confronto	<b>40</b>
Espressioni di creatività	<b>41</b>
Natale in Biblioteca	<b>43</b>
<b>LETTERE</b>	
La posta dei lettori	<b>44</b>
<b>POLITICA</b>	
Congresso e futuro, si parte	<b>46</b>
Babbo Natale è razzista?	<b>47</b>
<b>ASSOCIAZIONI</b>	
Due nuovi doni del Lions	<b>48</b>
Il miracolo si avvera	<b>49</b>
Autunno a tutto AIDO	<b>50</b>
Volontari cercasi	<b>51</b>
Sguardi al futuro	<b>52</b>
In aiuto della ricerca scientifica	<b>53</b>
Moda e aperitivi a tempo di musica	<b>55</b>
Concerto d'autunno	<b>56</b>
Giochi e cultura a Paina	<b>57</b>
La virtù della speranza	<b>58</b>
Una foto per spiare l'attimo	<b>59</b>
Una storia in quattro scatti	<b>60</b>
La passione per la palla a spicchi	<b>61</b>
Castagna d'oro per due	<b>62</b>
L'autunno del Circolo Tennis	<b>63</b>



Il grande successo della quarta edizione della Festa del Verde; oltre 4000 i visitatori, per lo più famiglie e tanti bambini. A pag. 18.



Villa Mazenta ospita una mostra sulla figura dell'imperatore Costantino e lo storico Editto di Tolleranza del 313. A pag. 37.



# GIUSSANO La città dell'Alberto

PERIODICO INFORMATORE A CURA DEL COMUNE DI GIUSSANO

Direttore responsabile: Gian Paolo Riva - Coordinamento editoriale: Paolo Molteni

In redazione: Monica Alfieri, Paola Arrigoni, Cinzia Bertazzo, Lorena Citterio, Sara Citterio, Veronica Colzani, Paolo Jugovac, Angelo Molteni, Alessia Sironi e Dario Villa.

Pubblicità inferiore al 70%. Direzione e Redazione presso il Comune di Giussano

Ufficio Relazioni con il Pubblico tel. 0362 358222 - urp@comune.giussano.mb.it

Autorizzazione del Tribunale di Monza n. 372 del 16/04/1980

Prestampa, stampa, confezione: grafiche **Boffi** Giussano (MB)

# Inaugurata un'opera nella Giornata dell'Unità Nazionale IN RICORDO DEI PRIMI CITTADINI



Sabato 2 novembre la comunità giussanese ha partecipato alle celebrazioni della **Giornata dell'Unità Nazionale e delle Forze Armate** e ha condiviso con l'Amministrazione comunale l'inaugurazione di un'opera che, realizzata a ricordo di tutti i **Sindaci** che con "passione ed impegno" si sono avvicendati alla guida della città nei 150 anni di Unità Nazionale, è stata collocata nell'area di accesso all'aula consiliare "Aligi Sassu". L'opera, ideata dall'Assessore ai Lavori Pubblici Vincenzo Zorloni, è formata da tante targhe quanti sono stati i primi cittadini: queste, disposte su un doppio binario fissato tra mattoni così da evocare il valore del "costruire", del fare insieme, oggi e domani, il bene di Giussano, riportano, oltre ai loro nomi, le date dei rispettivi mandati. Una commemorazione, quella di quest'anno, che è andata ben oltre il ricordo di quanti hanno perso la vita in nome della Nuova Italia che, nata nel 1861, rappresentava il coronamento del sogno risorgimentale; una commemorazione arricchita dalla gratitudine per l'impegno di quanti, anche nella nostra Città, credendo in una società migliore, con impegno e passione politica al servizio di Giussano, hanno contribuito a far crescere lo spirito di appartenenza alla comunità nazionale servendo le istituzioni pubbliche.

"Questa casa comunale - ha spiegato il sindaco Gian Paolo Riva nel suo discorso inaugurale alla presenza dei rappresentanti della politica, dell'associazionismo locale, del Coro degli Alpini e delle bande - rappresenta il cuore delle istituzioni democratiche ed è la sede del confronto civile fra le forze politiche e quanti concorrono alla costruzione del bene comune. Ecco perché, nell'area di accesso all'aula consiliare, da oggi è collocata un'opera commemorativa di tutti i primi cittadini di Giussano.

Ci è sembrato il modo più semplice ed efficace per ricordarne le figure, ma soprattutto perché tutti possano conoscere almeno i nomi di chi, in questi 150 anni di Unità Nazionale, si è prodigato, con responsabilità, senso dello Stato e rispetto



per le Istituzioni democratiche, per la nostra Città". Nell'atrio della sala consiliare è stata anche allestita una bacheca, quasi un museo civico che custodisce autentici cimeli che raccontano la Storia: in essa hanno trovato degna collocazione la bandiera del Partito Socialista donata al Comune di Giussano dal concittadino Baldo Rocco, uno storico vessillo della Democrazia Cristiana donata dal nostro sindaco

Gian Paolo Riva e un gagliardetto del Partito Liberale. In un clima di grande raccoglimento, reso ancora più vibrante dalle note suonate dalle bande cittadine e dalla musica cantata dal Coro degli Alpini, le celebrazioni hanno trovato compimento nella Santa Messa celebrata presso il Cimitero di Giussano ove sono stati ricordati i Caduti di tutte le guerre.

*Lorena Citterio*



## I Sindaci nella storia

Cesare Sartirana: 1863 - 1868  
 Giovan Battista Sala: 1869 - 1870  
 Antonio Furlanelli: 1871 - 1872  
 Cesare Sartirana: 1873 - 1885  
 Giovanni Sala: 1886 - 1900  
 Pietro Pedetti: 1901  
 Giovanni Bevilacqua: 1902 - 1903  
 Adolfo Corbetta: 1904 - 1909  
 Ambrogio Viganò: 1910 - 1924  
 Aurelio Sironi: 1924 - 1926  
 Aurelio Sironi (podestà):  
 1927 - 1929  
 Silvio Barzagli (podestà):  
 1930 - 1933  
 Francesco Melli (podestà):  
 1933 - 1938  
 Aurelio Sironi (podestà):  
 1938 - 1942  
 Francesco Longoni (podestà):  
 1942 - 1945  
 Francesco Longoni: 1945 - 1946  
 Giovanni Viganò: 1946 - 1956  
 Gerolamo Barzagli: 1956 - 1960  
 Ambrogio Viganò: 1960 - 1962  
 Alessandro Molteni: 1963 - 1975  
 Erminio Barzagli: 1975 - 1990  
 Giulio Cassina: 1990 - 1999  
 Franco Riva: 1999 - 2009



Il Centro Sportivo Comunale intitolato a Stefano Borgonovo

# UN CAMPIONE PER SEMPRE



**È** sotto una copiosa nevicata che viene inaugurato a Giussano il **Centro Sportivo Comunale Stefano Borgonovo**.

Era una tappa obbligatoria questa per rendere omaggio a quello che è stato un grande campione nella vita prima che sul campo.

Sì, perché come dice il sindaco Gian Paolo Riva *“Giussano e tutti i suoi cittadini devono ricordare quello che è stato Stefano per tutti: un campione. A tutta la sua famiglia e a lui in particolar modo avevo personalmente fatto una promessa il giorno del suo funerale e cioè che il campo a cui lui teneva più di ogni altra cosa, quello della VisNova, fosse intitolato alla sua memoria”*.

E così, **Sabato 30 novembre** nella rotonda antistante il centro sportivo è comparsa l'opera che ricorderà sempre, soprattutto ai bambini e ai ragazzi che si apprestano a calciare i primi palloni proprio su quel campo, ciò che ha rappresentato Borgonovo per lo sport. *“Questo monumento raffigura quella che è stata la lotta di Stefano contro la Sla in tutti questi anni: un uomo stilizzato che combatte cercando di allontanare la malattia. Ai piedi un pallone da calcio su cui poggia il falco che rappresenta la Fondazione Borgonovo”*, spiega l'Assessore Vincenzo Zorloni. Una Fondazione che da anni si occupa di trovare una “soluzione” per tutti coloro i quali vengono colpiti da questa terribile patologia.

Una Fondazione che oggi vede presidente proprio la figlia di Stefano Borgonovo, Alessandra, che in prima linea porta avanti il lavoro iniziato dal padre con un impegno, se possibile, ancora maggiore.

*“Non potevano trovare niente di meglio per ricordare il papà: ammetto che è stato davvero una bellissima*



*sorpresa l'intero progetto. Non solo dare il suo nome al centro sportivo ma inserire il falco che lui aveva così tanto voluto (è stata proprio la figlia su suggerimento del padre a disegnare il simbolo, ndr) e vederlo da-*

*vanti al luogo dove ha "cresciuto" e iniziato al mondo del calcio che tanto amava i suoi ragazzi, è davvero emozionante".*

Così, tra occhi lucidi per freddo e commozione, il Centro Sportivo Co-

munale da oggi ha un nome. Un nome e un cognome. Si chiama **Stefano Borgonovo**.

E da qui, non potranno che uscire futuri campioni.

*Alessia Sironi*



# Spunti di riflessione sul valore dell'impegno civico

## CANTIERI DI PARTECIPAZIONE

**E'** iniziato a dicembre per concludersi a metà febbraio un corso di formazione politica dal nome "Cantieri di Partecipazione" organizzato dalla Presidenza del Consiglio Comunale in collaborazione con l'Assessorato all'Istruzione.

L'iniziativa, nata su sollecitazione di alcuni gruppi consiliari, intende favorire un'occasione di riflessione e confronto sul valore dell'impegno civico partendo proprio dall'Amministrazione locale.

Si rivolge in particolare ai giovani, sia perché la partecipazione alla vita democratica di una comunità locale è essenziale per la crescita sociale e civile, sia perché si ha la sensazione che sempre più i giovani si sentano estranei alla società in cui vivono.

Ispiratore uno studio della Fondazione Giuseppe Toniolo, realizzato in collaborazione con Fondazione Cariplo e Università Cattolica, dal quale emerge che ben il 94% degli under 30 non si è mai in alcun modo occupato di politica. Un'intera generazione lontana dall'impegno civico ma sorprendentemente invece molto attiva nel mondo del volontariato: dalla ricerca emerge infatti che ben 4 giovani su 10 dedicano parte del proprio tempo a servizio degli altri nelle numerose associazioni di volontariato del territorio lombardo.

Il percorso è articolato in cinque serate mirate ad affrontare argomenti specifici con autorevoli relatori provenienti da ambiti sia istituzionali sia sociali, che hanno accolto l'invito dell'Amministrazione comunale, dimostrano che l'iniziativa trova ascolto e condivisione ad ogni livello.

**Martedì 3 dicembre** serata introduttiva su quello che è il filo conduttore di tutti gli incontri: partecipazione e impegno nella società civile. Ospiti Paolo Brambilla, Sindaco di Vimercate e l'Assessore Provinciale all'Ambiente Martina Sassoli.

Istituzioni in prima linea il **10 dicembre**: si parlerà di Sindaci e del loro ruolo all'interno dell'amministrazione comunale. Relatori due giovani amministratori, Lorenzo Guzzetti Sindaco di Uboldo e Federico Bassani Sindaco di Lurago d'Erba; parleranno della loro esperienza e delle motivazioni che hanno spinto loro a lanciarsi in questa avventura.

Il **16 gennaio** si parlerà di economia, di bilanci comunali e di

*I relatori della prima serata: da sinistra Paolo Brambilla, Martina Sassoli, Angelo Molteni e Pasquale Longobardi.*



risorse che mancano. Ospiti il Sindaco di Mezzago, Antonio Colombo e Simona Beretta, docente di Economia dell'Università Cattolica di Milano.

Il tema della legalità protagonista il **30 gennaio** con due personalità di spicco: il Prefetto di Monza e Brianza, Giovanna Vilasi e il Direttore Generale Infrastrutture e Costruzioni Expo 2015, Angelo Paris.

La giornata conclusiva sarà invece dedicata al tema del lavoro e della famiglia. Si terrà un sabato mattina, l'**8 febbraio**, per permettere la più ampia partecipazione possibile. Vedrà come relatori Silvia Ghezzi, assessore alla Famiglia del Comune di Cernusco sul Naviglio e Danilo Guglielmetti, Direttore operativo di GiGroup, società leader nel lavoro interinale.

Gli incontri si terranno presso l'Aula Consiliare del Municipio (Piazzale Aldo Moro, 1). La partecipazione è libera ed aperta tutti. È possibile effettuare una pre-registrazione o richiedere informazioni inviando una mail a [cantieri@comune.giussano.mb.it](mailto:cantieri@comune.giussano.mb.it)

### Il programma degli incontri

**Martedì 3 dicembre 2013 - ore 21**

*Esserci per contare. Cittadino, società, partecipazione, impegno*

Paolo Brambilla, Sindaco di Vimercate

Martina Sassoli, Assessore Provinciale

**Martedì 10 dicembre 2013 - ore 21**

*Si fa presto a dire Sindaco! Tutto quello che avreste voluto sapere sul ruolo del Sindaco e non avete mai osato chiedere*

Lorenzo Guzzetti, Sindaco di Uboldo

Federico Bassani, Sindaco di Lurago d'Erba

**Giovedì 16 gennaio 2014 - ore 21**

*Bisogni che crescono, risorse che mancano. Il bilancio della grande famiglia "Comune"*

Antonio Colombo, Sindaco di Mezzago

Simona Beretta, Docente Economia Università Cattolica

**Giovedì 30 gennaio 2014 - ore 21**

*Difendersi dall'illegalità: si può, si deve. Amministrare nel rispetto della legalità*

Giovanna Vilasi, Prefetto di Monza e Brianza

Angelo Paris, Direttore generale Infrastrutture e Costruzioni EXPO 2015 SpA

**Sabato 8 febbraio 2014, ore 10,30**

*La città delle Famiglie: bisogni, servizi e lavoro. Un nuovo welfare comunitario anche col mondo del lavoro*

Silvia Ghezzi, Assessore alla Famiglia del Comune di Cernusco sul Naviglio

Danilo Guglielmetti, Direttore operativo GiGroup Milano

# In progetto un volume sugli Alpini giussanesi caduti nella Grande Guerra SULLE TRACCE DELLA NOSTRA STORIA



Il Gruppo Alpini Giussano, in occasione del centenario della prima Guerra Mondiale, ha avviato un progetto per la realizzazione di un volume che raccolga le storie dei caduti Alpini del Comune di Giussano e delle sue frazioni.

Il volume sarà presumibilmente presentato nel 2015 nell'ambito di una mostra appositamente pensata in occasione dell'importante ricorrenza.

La realizzazione richiederà molto tempo e lunghe ricerche d'archivio; per questo è necessario il contributo di tutti e, in particolare, di eventuali discendenti o conoscenti degli alpini caduti, al fine raccogliere fotografie, lettere, documenti, oggetti ed anche semplici ricordi tramandati dai nonni o bisnonni.

Le prime ricerche hanno prodotto l'elenco che riportiamo in questa pagina; il Gruppo Alpini Giussano invita tutti coloro che siano a conoscenza di informazioni utili a rintracciare i parenti dei caduti o ad integrare e modificare i dati riportati, a contattare i seguenti referenti del progetto:

Luigi Ghidoni 0362-851023 (ore pasti)

Tiziano Motta, Ufficio di Stato Civile del Comune - tel. 0362 358217 – email [tiziano.motta@comune.giussano.mb.it](mailto:tiziano.motta@comune.giussano.mb.it)

oppure [giussano.milano@ana.it](mailto:giussano.milano@ana.it)

Gli alpini sono inoltre disponibili a concordare un appuntamento a domicilio per la raccolta di racconti e documenti o a ricevere chiunque fosse interessato a collaborare tutti i venerdì nella baita di Via De Gasperi dalle ore 21.

## Elenco Caduti

<i>Cognome e nome del Caduto</i>	<i>nome padre</i>	<i>data di morte</i>
Bellotti Fernando	Francesco	01/11/1918
Boffi Natale	Carlo	10/10/1916
Cappellini Antonio	Domenico	15/06/1917
Caslini Carlo	Giovanni	20/12/1920
Cazzaniga Pietro	Carlo	30/08/1917
Ceppi Giuseppe	Angelo	29/01/1918
Citterio Giuseppe	Giulio	13/12/1917
Colombo Giuseppe	Luigi	20/08/1917
Colombo Luigi	?	15/06/1917
Dugnani Dionigi	Vincenzo	07/09/1917
Elli Angelo	Carlo	13/08/1918
Elli Silvio	Pietro	06/06/1917
Galimberti Alfredo	Luigi	15/06/1916
Giussani Giuseppe	Carlo	04/08/1917
Longoni Alberto	Pietro	06/12/1915
Longoni Carlo	Giuseppe	05/12/1917
Mazzola Costante	Francesco	26/05/1918
Molteni Vittorio	Enrico	03/01/1919
Nespoli Carlo	Giuseppe	19/10/1920
Nespoli Francesco	Malachia	24/10/1917
Nespoli Luigi	Giovanni	10/05/1916
Pellegatta Ambrogio	?	06/11/1918
Pozzoli Francesco	Carlo	25/06/1917
Pozzoli Natale	Angelo	15/06/1917
Redaelli Angelo	Pietro	11/07/1918
Rigamonti Antonio	Luigi	04/12/1917
Riva Giovanni	Antonio	15/02/1918
Riva Tranquillo	Giovanni	03/02/1919
Riva Umberto	Giuseppe	15/02/1918
Rivolta Francesco	Antonio	24/12/1917
Sanvito Enrico	Vincenzo	20/12/1917
Sironi Angelo	Luigi	20/11/1917
Tagliabue Antonio	Giuseppe	25/06/1917
Terraneo Giuseppe	Luigi	03/10/1918
Turati Giuseppe	Tranquillo	30/08/1917
Zorloni Alberto	Eugenio	30/08/1917

## CENTO CANDELINE PER LUIGI ISELLA



Tanti auguri a Luigi Isella che venerdì 15 novembre ha raggiunto il traguardo dei 100 anni. A festeggiarlo, nella sua casa di Cascina Nuova a Robbiano, sabato pomeriggio si sono ritrovati i figli, Fabio e Flavia, il nipote Davide, il genero Gaetano e la nuora Elena. Alla piccola cerimonia organizzata in onore del centenario ha partecipato anche il Sindaco Gian Paolo Riva che portando gli auguri di tutta l'Amministrazione comunale ha regalato al festeggiato una targa commemorativa e una pergamena in ricordo di una tappa importante.

Nato a Carate, Luigi ha sempre lavorato come tornitore, prima in azienda e poi a casa. Ha condiviso la sua vita con Maria, sposata nel 1951 e mancata tre anni fa.

“Per raggiungere la mia età bisogna lavorare sempre, mangiare con moderazione e dormire otto ore oltre che affidarsi alla buona sorte”, ha spiegato nonno Luigi. Una lezione di vita che cercheremo di seguire, sperando di spegnere anche noi le cento candeline.

# La tragica scomparsa dello storico edicolante di Piazza San Giacomo

## L'ULTIMO SALUTO A GIOVANNI

**L**o conoscevano tutti in città, Giovanni Sironi, come lo storico edicolante di piazza San Giacomo. E' scomparso tragicamente, all'età di 67 anni, la mattina di domenica 10 novembre per un fatale incidente.

Una tragedia che ha colpito l'intera comunità giussanese dove Giovanni, che in città è nato e ha trascorso tutta la sua vita, ha lasciando un grande vuoto.

Nei giorni che hanno preceduto il funerale non si è mai arrestato il via vai di amici e conoscenti che hanno portato un po' di conforto ai familiari.

Così come in moltissimi hanno gremito la basilica dei SS. Filippo e Giacomo per partecipare alle esequie celebrate da Don Norberto, don Enrico e Don Agostino.

Gestiva da sempre la rivendita di giornali e riviste di Piazza San Giacomo, attività che era stata un tempo della madre, originariamente in Piazza Roma e negli anni trasferita prima in via Adolorata e quindi di fronte a Villa Mazona, nel cuore del centro storico.

I suoi concittadini lo ricordano con grande commozione come un gran lavoratore, persona semplice e riservata ma con il sorriso sempre pronto e una parola cortese per tutti. Aveva uno spirito libero, una battuta pronta e a volte bonariamente "tagliante", dallo sport alla politica.

L'edicola era un crogiuolo di pensieri, discussioni, gustosi gossip.

Al suo fianco per quarant'anni la moglie Pinuccia Barzagli, impegnata in numerose attività di volontariato: catechista in parrocchia e presidentessa dell'Admo, associazione donatori di midollo osseo, e la figlia Alessia, giornalista e membro della commissione consiliare di redazione di questo giornale.

Nella tragedia un ultimo gesto di solidarietà: la moglie Pinuccia ha infatti consentito all'espianto delle cornee che, tramite il Gruppo Aido Giussano, sono state prelevate da una équipe medica della Banca degli Occhi dell'Ospedale di Monza.



### Giovanni, il mio papà, papà di tutti

Ho scoperto in questi giorni di dolore estremo che il mio papà, in tutti questi anni, è stato un po' anche il papà di tante altre persone. Moltissimi, attraverso aneddoti, testimonianze e ricordi, mi hanno raccontato in questa triste circostanza, quanto "il Giovanni", come lo chiamavano tutti, sia stato in più di un'occasione, di aiuto e conforto alle loro vite. Sì, perché "il Giovanni" non era solo l'edicolante del paese, ma era un confidente per parecchi, un compagno di chiacchiere per tanti e un amico per chi ha avuto la fortuna di conoscerlo meglio.

La sua edicola e il suo giardino sono stati per lui molto più che un lavoro e un passatempo. Tante volte, pur stanco per le levatacce e gli orari rigidi, non poteva e non voleva rinunciare a tener compagnia a tutti coloro che consideravano l'edicola un punto di aggregazione e riferimento. Già, perché se il pane lo si acquista dal miglior fornaio, i giornali sono uguali per tutti. Eppure, "dal Giovanni" c'era quel qualcosa in più che ora manca a tanti: la sua bontà d'animo, la sua battuta sempre pronta, la sua disponibilità a dare costantemente una mano a chi ne aveva bisogno, il suo sorriso e la sua grande forza di volontà oltre che la sua fede, sono ricordi indelebili.

E sapete qual è la verità? Che le migliori qualità del mio papà me le avete mostrate proprio voi. Voi giussanesi, voi clienti e voi amici che gli avete voluto bene come a un fratello o come a un papà. Non sono gelosa per averlo condiviso in tutto questo tempo. Anzi. Riconoscere per quanta gente sia stato una spalla e un sostegno è di grande consolazione in un momento in cui tante domande tempestano la mia mente: perché proprio lui? perché proprio a me? perché proprio a noi? A questi quesiti una risposta l'ha data un suo caro amico che mi ha spiegato come il Signore, che può scegliere, scelga sempre i migliori. E su questo ha proprio ragione. Perché il mio papà era il migliore!

Devo dire molti "grazie". In primis proprio a lui, perché se sono qui oggi a scrivervi è soprattutto merito suo che mi ha cresciuto tra i giornali. In secondo luogo a mia mamma e a mio marito, che con il loro amore, la loro forza e il loro appoggio, anche nei momenti più bui, non hanno permesso che mi lasciassi abbattere. E infine a tutti voi, amici, che avete dimostrato quanto bene avete voluto al vostro caro Giovanni. Al mio amato papà, che ora continuerà a chiamarmi "stella" dal cielo.

Grazie di cuore

*Alessia*

# Riaperto il bando a sostegno delle famiglie con figli piccoli UN BUONO PER LA PRIMA INFANZIA



L'Ambito territoriale di Seregno (composto dai Comuni di Barlassina, Cogliate, Giussano, Lazzate, Lentate sul Seveso, Meda, Miasino, Seregno, Seveso) ha riaperto il bando finalizzato a sostenere le pari opportunità di accesso ai servizi socio educativi per la prima infanzia, mediante buoni sociali a famiglie con bambini nella fascia di età

0-36 mesi che frequentano nell'anno scolastico 2013-2014 servizi socio educativi per la prima infanzia pubblici o privati (asilo nido, micronido, nido famiglia).

L'entità del singolo buono - che si configura come un contributo economico a rimborso parziale della retta mensile effettivamente pagata dalla famiglia alla struttura - è pari ad 100 mensili per i bambini che frequentano servizi per la prima infanzia in regime di part time (fino a 25 ore di frequenza alla settimana) e di 150 mensili per le frequenze a tempo pieno (da 26 ore di frequenza alla settimana).

In ogni caso, il buono mensile non può essere superiore alla spesa mensile realmente sostenuta.

Per usufruire dell'agevolazione occorre essere residenti nei Comuni appartenenti all'Ambito Territoriale di Seregno ed essere in possesso di certificazione ISEE in corso di validità, dalla quale risulti un valore inferiore o pari ad 20.000.

Nel caso di cittadini stranieri è richiesto il possesso del permesso di soggiorno in corso di validità.

Il bando sarà aperto fino ad esaurimento dei fondi e comunque non oltre il 30 aprile 2014 (ore 12.00).

Le domande vanno presentate al proprio Comune di residenza su apposito modulo allegando fotocopia del documento d'identità del dichiarante, certificazione ISEE in corso di validità, certificazione dell'iscrizione in originale rilasciata dalla struttura che il bambino frequenterà nell'anno scolastico 2013-14 e, nel caso di cittadini stranieri, permesso di soggiorno in corso di validità.

Per ulteriori chiarimenti o informazioni rivolgersi all'ufficio Servizi Sociali del Comune (tel. 0362 358255) o visitare il sito [www.servizisocialinrete.it](http://www.servizisocialinrete.it)

Per la pubblicità:

grafiche **Boffi**

Viale Monza, 31  
20833 Giussano (MB)  
tel. 0362 851354  
[info@graficheboffi.it](mailto:info@graficheboffi.it)

Ufficio relazioni con il pubblico  
Città di Giussano 0362 358222



CRISTINA  
338 6462818

## la casa della Tata

BIMBI 0-3 ANNI

BIMBI 4-6 ANNI

### SEI IN DIFFICOLTÀ PERCHÈ:

- L'ORARIO DELLA SCUOLA (INFANZIA O PRIMARIA) NON COPRE INTERAMENTE LE NECESSITÀ CHE RIGUARDANO IL TUO BAMBINO E LA TUA FAMIGLIA?
- LE VACANZE FANNO SORGERE NECESSITÀ NON INTERAMENTE SODDISFATTE DAI SERVIZI PRESENTI?
- HAI ORARI DI LAVORO CHE NON COINCIDONO CON QUELLI DEI SERVIZI OFFERTI?



### TI OFFRIAMO LA SOLUZIONE

**A GIUSSANO**

LE TAGESMUTTER DA ANNI OFFRONO UN SERVIZIO QUALIFICATO;

**CONVENZIONATO CON IL COMUNE,**

PER VENIRE INCONTRO A BISOGNI 'SPECIALI' DI ORARIO DI MOLTE FAMIGLIE.

**TATA M.ANGELA - 392 5599412**

**TATA LAURA - 339 4385943**

**TATA ANGELA - 348 0691149**

# Il progetto di una mensa a servizio dei poveri UN PIATTO CALDO PER I PIU' BISOGNOSI

L'Amministrazione comunale ha deciso di avviare un progetto pilota per l'erogazione di pasti caldi a cittadini bisognosi, appositamente segnalati dai servizi sociali comunali. L'idea è stata sottoposta alla Giunta dall'Assessore ai Servizi Sociali **Umberto Ballabio**, riscuotendo unanime assenso.

Grazie ad un accordo con la società Sodexo, a cui è attualmente affidato il servizio di gestione della refezione scolastica, sarà possibile erogare una ventina di pasti presso la mensa del centro cottura comunale di Via Massimo D'Azeglio, utilizzata quotidianamente dai dipendenti pubblici dell'amministrazione comunale come locale mensa.

*"La grave crisi economica che stiamo vivendo - ha commentato l'Assessore Ballabio - sta colpendo duramente anche il nostro territorio.*

*È un momento difficile; negli ultimi anni è in aumento il numero di utenti che si rivolgono ai servizi sociali in cerca di un aiuto. Non si tratta solo di pensionati con la minima che, in silenzio e con grande dignità, tacciono situazioni di vera e propria indigenza.*

*Il ventaglio di chi fatica ad assicurarsi un pasto caldo, magari perché non può più pagarsi la bolletta del gas, è purtroppo assai vario.*

*Le classi meno abbienti stanno vivendo sulla loro pelle le difficoltà del vivere quotidiano. Per questo ho pensato ad un aiuto concreto per chi si trova in una condizione di emergenza, ai limiti della sussistenza".*

Il servizio è stato pensato in modo tale da contenere i costi gravando il meno possibile sulle casse comunali grazie alla collaborazione con Sodexo e all'aiuto di alcuni volontari disposti a dedicare gratuitamente parte del proprio tempo per la buona riuscita dell'iniziativa.

Il progetto dovrebbe partire con il nuovo anno, inizialmente per circa una ventina di pasti che gli utenti potranno consumare nel refettorio già utilizzato dai dipendenti comunali.

L'assessore  
Umberto Ballabio



## BUON COMPLEANNO DON NORBERTO

Tanti auguri a **don Norberto** che il 15 Novembre ha compiuto 50 anni.

Il parroco è stato festeggiato in oratorio dopo la Santa Messa delle 18.30, presieduta in basilica dallo stesso sacerdote che per regalo ha ricevuto un bellissima borsa per i suoi futuri impegni in diocesi.

Con lui nella foto, **don Pierino** (assistente presso Residenza Amica) che lo stesso giorno festeggiava il suo 82° compleanno.



www.internationalclub.it



### INTERNATIONAL CLUB

INGLESE-FRANCESE-TEDESCO-RUSSO  
SPAGNOLO-PORTOGHESE-CINESE

**CORSI**

- Giorni e serali suddivisi in 10 livelli
- Certificazioni Internazionali: Tsefl, Toefl, tests First, Cae, Cpe, Dole, Delt, Zertifikat, Celp, Hsk etc.
- Preparazione esami universitari
- Aziendali e business
- Linguaggio tecnico, scientifico, commerciale
- Conversazione per adulti, bambini, ragazzi
- Recupero del debito formativo

**SERVIZI**

- Traduzioni - Interpretariato
- Progetto madrelingua e consulenza didattica scuole
- Analisi del bisogno formativo linguistico aziendale
- Vacanze studio all'estero per adulti e ragazzi
- Summer camp per bambini e ragazzi
- Videoteca e biblioteca

**corsi annuali € 460**

**conversazione da € 250**

**corsi per bambini € 295**

**inglese per viaggiare € 150**

**Giussano P.zza A. Moro, 6 - Seregno: via Torricelli, 39**  
**Tel. 0362 / 35.40.57 - 335 / 68.37.427**  
[www.internationalclub.it](http://www.internationalclub.it) [info@internationalclub.it](mailto:info@internationalclub.it)

# Quando la pratica sportiva diventa spettacolo

## SPORT AL PARCO 2013

**Q**uarta edizione, **sabato 21 settembre**, per la manifestazione "Sport al Parco", tenutasi presso il Parco Nicholas Green di Giussano e organizzata dall'assessorato allo Sport, in collaborazione con le società del territorio.

La scelta di posticipare l'evento dal mese di maggio a quello di settembre ha dato la possibilità alle diverse associazioni del territorio di inaugurare la stagione sportiva allestendo campi e spazi dedicati alle varie discipline, consentendo così ai tanti bambini e ragazzi intervenuti di sperimentare direttamente diverse attività sportive e di gioco.

Tra i presenti, i cestisti dell'Ofg Giussano, i pattini dello Skating Club Giussano, gli amici del Cai, che per l'occasione hanno preparato un mini percorso tibetano, i ragazzi del Gs Delta Orienteering muniti di cartina e impegnati in pratiche di orientamento, gli atleti di Wa-Yu Kai Giussano, quelli dell'Aasco (Associazione Arti Cultura Sport Orientali) e di Wakamatsu Dojo con le loro tecniche orientali e i giganti degli Hammers American Football. Infine non potevano mancare le esibizione di due società storiche: Virtus Giussano e Circolo Tennis Giussano.

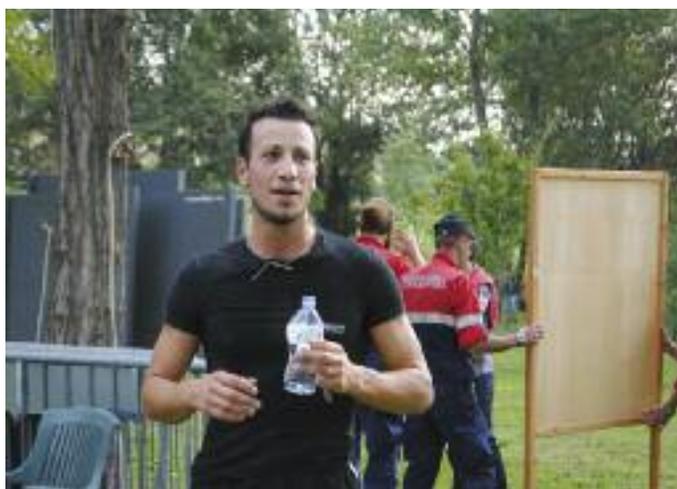


# Il ricavato della Stragiussano a chi è diversamente abile DI CORSA TRA SENTIERI E CASCINE



**D**omenica 22 settembre 2013 si è svolta la nona edizione della “straGiussano” – 12° memorial Sandro Elli - 2° memorial Pippo Tealdo, camminata non competitiva a scopo benefico arricchita quest’anno da un rinnovato percorso da 15 Km che, dopo avere tradizionalmente attraverso le quattro frazioni, si è snodato per un buon tratto del percorso vita, attraverso sentieri e cascine, con partenza ed arrivo dal laghetto di Giussano.

Il ricavato è stato devoluto alla “Sportiamo onlus”, Associazione Giussanese che pratica attività sportiva e di gioco/sport con atleti diversamente abili; presenti alla manifestazione il Presidente Marco Buscicchio e la giovane atleta Sofia Brunati. Complice il clima favorevole, la manifestazione è andata sicuramente a segno: circa 300 i partecipanti che, dopo avere agevolmente svolto i vari percorsi, ciascuno secondo le proprie capacità, all’arrivo hanno beneficiato di un momento di pausa e ristoro nonché della piacevole visita degli stand e degli intrattenimenti offerti sul luogo dalla Festa del Verde.



Come sempre un doveroso ringraziamento a tutti coloro che hanno collaborato alla realizzazione della camminata e all’assistenza lungo il percorso, nonché a tutti i volontari che ne hanno consentito la buona riuscita.

## Dar Auto snc

**DEPOSITO ACCESSORI RICAMBI AUTO**

**Portasci**  
**Portatutto**  
**Catene da neve**  
**Contentori box**  
**Copricerchi**  
**Deflettori**  
**Portabici**

Nel nostro magazzino troverete solo materiale di alta qualità per auto, furgoni e fuoristrada

**D.A.R. Auto snc**

Via Cavour 137/a - 20833 Giussano (MB)

Tel +39.0362.85.13.60

Tel +39.0362.35.19.70

Fax +39.0362.85.04.37

E-mail: info@darauto.it

[www.darauto.it](http://www.darauto.it)

# In attesa di un finanziamento regionale per dare il via ai lavori GLI INTERVENTI NELLE SCUOLE

**S**ono oltre 800 mila gli euro previsti da un finanziamento regionale, erogato attraverso un bando ministeriale, che l'amministrazione comunale sta aspettando per realizzare una serie di interventi a favore della riqualificazione degli edifici scolastici e in particolare la scuola dell'infanzia Piccole Tracce, la scuola media Salvo D'Acquisto di Paina e le elementari "Don Rinaldo Beretta" di Robbiano.

Gli interventi riguarderanno opere di messa in sicurezza, risparmio energetico e abbattimento delle barriere architettoniche, così come previsto dettagliatamente nei progetti esecutivi approvati già da tempo dalla Giunta comunale.

La scuola dell'infanzia di Via D'Azeglio sarà interessata da lavori di isolamento del sottotetto, riqualificazione dell'impianto di riscaldamento, sostituzione dei serramenti esterni, messa a norma di alcune uscite di sicurezza delle aule e rifacimento di due servizi igienici risalenti agli anni settanta. Il tutto per una spesa totale di circa 350mila euro.

Lavori edili ed idraulici, miglioramento



dell'illuminazione per garantire maggiore sicurezza, interventi elettrici in materia di normativa antincendio e la sostituzione di serramenti esterni ed interni, sono alcune delle opere in programma per la scuola media di Paina, che sarà anche interessata da un intervento di rifacimento della copertura, al fine di migliorare la tenuta energetica ed evitare il verificarsi in futuro di infiltrazioni: circa 400mila euro il costo previsto.

All'elementare di Robbiano occorrerà intervenire per ottenere la certificazione di prevenzione incendio, provvedendo all'adeguamento dell'illuminazione ed effettuando lavori edili, elettrici ed idraulici

per un totale di circa 70mila euro. Sarà così completata la messa a norma di tutti gli edifici scolastici del territorio, obiettivo al quale l'amministrazione comunale tiene particolarmente.

*"Le risorse comunali non bastano – commenta l'Assessore alla partita Vincenzo Zorloni – per questo ho cercato altre fonti di finanziamento, così come è stato fatto anche per la sistemazione di alcune strade del territorio e per l'area laghetto. Nel caso in cui venisse accordato il contributo saranno subito avviate le operazioni per l'indizione delle relative gare e conseguente appalto dei lavori. Il bando prevede l'immediata esecutività, pertanto non si potrà perdere tempo. Tutti gli interventi saranno comunque eseguiti senza interferire in alcun modo con l'attività didattica e presumibilmente tra i mesi di febbraio e agosto. La partecipazione ad un ulteriore Bando del Ministero potrebbe inoltre garantire un finanziamento pari almeno alla metà dell'importo complessivo della spesa prevista per la messa in sicurezza della Scuola Primaria di Robbiano e della Scuola dell'Infanzia".*

## Uno sponsor per la rotatoria di via Prealpi



Nello scorso numero del Giussano si è accennato alle procedure in corso per l'individuazione di uno sponsor a cui affidare la sistemazione e manutenzione della rotatoria posta all'intersezione tra la via Prealpi e la SS 36.

L'accordo è stato siglato in questi giorni con la società Molar frutta S.r.l. di Como, a cui fa riferimento il nuovo punto vendita Ld Market di Giussano inaugurato lo scorso luglio.

La società si è impegnata a riqualificare l'area e a curarne la manutenzione per un periodo di sei anni. In cambio otterrà la possibilità di pubblicizzare la sua collaborazione posizionando appositi cartelli informativi. All'interno della rotatoria – che occupa una superficie di 2826 metri quadrati – troveranno posto piante ornamentali e un soffice tappeto verde. Saranno creati 15 micro aree in cui verranno piantumate diverse e colorate essenze. Gli interventi saranno realizzati entro il mese di aprile del prossimo anno.

# Un progetto per sensibilizzare i giovani sulle tematiche ambientali

## CLASSI IN VISITA AL CARBON SINK

**I**l 4 dicembre e l'8 gennaio 2014 due classi della scuola Fondazione Enaip Lombardia – Centro Servizi Formativi di Cantù visiteranno il **Carbon Sink urbano di Giussano**.

Il Comune di Giussano, in collaborazione con Rete Clima®, ha realizzato il carbon sink, una foresta protettiva con finalità di assorbimento e stoccaggio biologico della CO<sub>2</sub>, in conformità alle indicazioni dell'art. 3.3 del Protocollo di Kyoto. L'intervento di forestazione urbana ha un'estensione complessiva di 13.000 mq circa, di cui il bosco urbano occupa circa 9.000 mq. L'area, sita da via della Gibbina, lungo il muro di recinzione del cimitero di Giussano, fino a via Fermi, era precedentemente coltivata e in parte abbandonata.

È stata naturalizzata allo scopo di realizzare un nuovo spazio verde per i cittadini. Il bosco urbano ha oggi notevole valenza a livello ambientale e sociale. Gli alberi costituiranno in un prossimo futuro una vera e propria area boscata, un nuovo polmone verde per la città.



Le due classi partecipano al progetto Scuola 21 Think globally, act locally, progettato e condotto da Rete Clima® per l'anno scolastico 2013 – 2014.

Gli obiettivi del progetto Scuola 21 sono: far acquisire consapevolezza ai cittadini di domani circa i concetti di impatto umano, sull'ambiente e le problematiche dell'ambiente e dei cambiamenti climatici, far uscire le giovani generazioni dall'individualismo per farle aprire ad

azioni partecipative e collaborative, far acquisire competenze di cittadinanza attiva e responsabile, far acquisire responsabilità individuali circa le proprie azioni quotidiane e la loro sostenibilità sull'ambiente, valorizzare l'apporto delle nuove generazioni al cambiamento e generare speranza nello sviluppo futuro.

*Rete Clima - Gabriella Ugo,  
responsabile attività educazione ambientale  
Andrea Pellegatta, responsabile progetti forestali*

## Nuova sede per il Centro Operativo Pronto Intervento



*L'interno della sede dell'Associazione Nazionale Carabinieri.*

Si sono definitivamente conclusi i lavori di ampliamento del magazzino comunale con il trasferimento della sede del Gruppo locale di Protezione civile che ora può disporre di spazi adeguati e di un'ampia area esterna dotata di parcheggio e spazio di manovra per i mezzi utilizzati. I locali della vecchia sede, siti al piano interrato del Palazzo municipale, saranno destinati ad attività legate ai servizi sociali.

Oltre alla Protezione civile, il magazzino comunale ospita ora la nuova sede dell'Associazione Nazionale Carabinieri, il nucleo di pronto intervento comunale, un ufficio operativo e un'ampia area per il deposito sia delle attrezzature sia del sale antigelo, spazio in grado di stoccarne circa 400 tonnellate, quantitativo sufficiente a far fronte alle esigenze di un'intera stagione invernale.

# Mobilitati 15 Comuni del territorio della Valle del Lambro

## PROVE GENERALI DI CALAMITÀ

Nell'ambito del programma di esercitazioni previste a livello provinciale, quest'anno la Prefettura di Monza e della Brianza ha organizzato, insieme alla Provincia e al comitato di coordinamento dei volontari di Protezione Civile, un'esercitazione basata sullo scenario di rischio idraulico, prendendo spunto dagli avvenimenti atmosferici di forte intensità degli ultimi anni e dagli imminenti lavori del Cavo Diotti, la diga che regola l'afflusso delle acque sul lago di Pusiano che per i prossimi 12 mesi sarà temporaneamente fuori servizio per improrogabili lavori di manutenzione straordinaria.

Poiché questi fattori potrebbero causare problemi per gli abitanti che risiedono lungo le sponde del Lambro (oltre 35 mila, 12 mila solo per la città di Monza), l'Assessorato provinciale alla Protezione Civile ha organizzato sabato 26 ottobre un'esercitazione al fine di mettere alla prova i Piani d'emergenza comunali ed il sistema di collegamento e di coordinamento tra Comuni, Com, Comitato di coordinamento volontari, Sala operativa unificata della Provincia e Prefettura di Monza e Brianza.

L'evento, primo nel suo genere per portata e partecipazione, ha visto il coinvolgimento di quattro province (Monza e Brianza, Como, Lecco e Milano) e la presenza di oltre 300 volontari della Protezione Civile, Regione Lombardia, le Prefetture dei territori coinvolti, 15 Comuni e naturalmente il Parco Valle Lambro.

Ogni comune ha ipotizzato lo scenario per rischio idrogeologico previsto dal proprio piano d'emergenza comunale. Il territorio del Comune di Giussano è stato interessato per un tratto in località Molino Principe, a confine con i comuni di Verano Brianza e Carate Brianza, dove non sono presenti abitazioni, ma esclusivamente una ditta, la Lamplast, scenario per una prova di evacuazione del personale dipendente.

Il giorno precedente l'esercitazione. Regione Lombardia, Centro Funzionale Monitoraggio Rischi Naturali, ha diramato uno stato di preallarme segnalando un aumento del livello di portata del fiume Lambro, da 45 ad 85 cm, a causa di avverse condizioni meteo. Sono state quindi inviate tutte le comunicazioni agli Enti competenti alla gestione del rischio e dell'emergenza, secondo quanto previsto nei Piani di protezione civile, sia a livello comunale che provinciale. Ciò presuppone un attento monitoraggio del fiume al fine di valutare un cambiamento del livello di criticità da moderato ad elevato.

La sera dello stesso giorno Regione Lombardia ha quindi emesso un altro comunicato che segnalava un livello di criticità elevato. Il sabato mattina è scattato l'allarme generale che ha attivato tutto il sistema di Protezione Civile, partendo dalla Sala operativa della Provincia di Agrate che ha confermato lo smantellamento della diga del Lago di Pusiano configurando il rischio di esondazione del fiume Lambro.

Il responsabile operativo comunale ha convocato quindi l'unità di crisi locale presso l'ufficio di Polizia Locale ed è stata avviata la ditta Lamplast dello stato di emergenza chiedendo di mettere in atto il piano di evacuazione del personale, secondo quanto previsto dal piano di sicurezza interno.

Una volta raggiunto il primo punto di raccolta, i dipendenti della



ditta sono stati condotti, tramite i mezzi della Protezione Civile, della Polizia Locale e del Comune, in un luogo posto in posizione di sicurezza, in territorio di Verano Brianza e da lì, a piedi, fino ad un'area di ricovero dove hanno ricevuto assistenza. L'operazione si è conclusa in un'ora e un quarto; considerando che l'ondata di piena dovrebbe impiegare due ore a raggiungere le zone abitate da quando scatta l'allarme, possiamo affermare che la prova è riuscita. Nell'esercitazione sono stati impegnati il Gruppo comunale di Protezione Civile, il nucleo Protezione Civile dell'Associazione Nazionale Carabinieri, coinvolto anche in operazioni di ricerca di persone scomparse con l'utilizzo di unità cinofile, la Polizia Locale e i tecnici comunali con la supervisione dell'Assessore Vincenzo Zorloni che ringrazia tutti i partecipanti per l'ottima riuscita dell'operazione.



# Un successo reso possibile dal contributo di tanta gente

## FESTA DEL VERDE

**G**rande successo di pubblico per la quarta edizione della “Festa del Verde” promossa dall’Assessorato all’Ambiente del Comune di Giussano: oltre quattromila i visitatori, per lo più famiglie e tanti bambini, che domenica 22 settembre hanno letteralmente invaso l’area del Laghetto, cornice ideale per una Festa che si propone di sensibilizzare i bambini e i ragazzi sulle tematiche ambientali ed in particolare sulla conoscenza della natura e l’importanza del risparmio energetico.

Gli ampi spazi a disposizione hanno permesso di proporre numerose attività: giro sugli asinelli e sul pony, l’arrampicata sugli alberi e sulla parete del CAI, gli esperimenti chimici, il giro in calesse, l’esposizione di rapaci, le erbe aromatiche, i laboratori artistici, la decorazione dei biscotti, le api, le auto elettriche, le prove di pesca, i numerosissimi giochi per grandi e piccoli portati dal Ludobus, tanti palloncini colorati, la possibilità di piantare con i genitori un nuovo alberello del frutteto

del Lions Club, le visite guidate all’area naturalistica, recentemente oggetto di un importante intervento di riqualificazione del sistema idrogeologico.

La “Caccia al Tesoro della Natura”, organizzata in collaborazione con Elena dell’Associazione Delta Orienteering, è stata affrontata da centinaia di bambini che insieme ai genitori sono andati alla scoperta del Parco, guadagnandosi il Diploma di Esploratore del Verde e ricevendo in premio orologi ad acqua, calcolatrici a dinamo e tanti pastelli colorati.

Grande e richiestissima novità di quest’anno è stata la presenza di una mongolfiera riservata ai più piccoli, sono stati infatti più di 400 i bambini che hanno sperimentato il loro battesimo del volo, un momento speciale ed emozionante.

Durante la mattinata il Parco è stato il punto di partenza e di arrivo della StraGiussano, camminata non competitiva a scopo benefico, mentre al pomeriggio a chiusura della Festa l’area ad anfiteatro naturale è stata palcoscenico per la dimostrazione di disc dog.

“Un successo - commentano l’Assessore all’Ambiente Vincenzo Zorloni e il Consigliere Delegato alle Energie Rinnovabili Elia Trezzi, ideatori dell’iniziativa - possibile solo grazie al contributo di tutti, in particolare dei tanti volontari delle associazioni che hanno animato la festa come il CAI, Artensieme, il Lions Club Brianza Host, il Centro Studi Naturalistici, il Comitato Laghetto, la Società Pescatori Sportivi Carroccio, l’Apicoltura Flli Colzani, Le Dolci Follie, Il Roccolino di Fecchio, X-Dog, Delta Orienteering, Tiziano e Miriam, e delle associazioni che hanno partecipato con i loro punti informativi quali AIDO, AVO, il Mosaico, Associazione Nazionale Mutilati e Invalidi del Lavoro, Cani e Mici per Amici.

La nostra gratitudine va anche alla Protezione Civile Comunale, alla Croce Bianca e all’Associazione Nazionale Carabinieri che hanno garantito la sicurezza per tutta la giornata ed effettuato in mattinata, con il gruppo sommozzatori, una pulizia straordinaria del fondale del laghetto, a Macondo, alla



*Latteria Sanvito e a Carnini per la gradita e lauta merenda. Infine, un ringraziamento particolare agli sponsor che ci hanno concesso di realizzare tutto ciò con una spesa minima per il Comune, alle Cooperative Sociali che ci hanno regalato la sistemazione dell'area verde e ai tecnici degli uffici comunali che si sono prodigati per la buona riuscita dell'evento".*



# A proposito dei massi che decorano i parchi cittadini SONO UN "TROVANTE", TIPICO IN BRIANZA

**A**llo stato attuale, vengo definito pure come "erratico" ma non posso confermare che il termine sia di mio gradimento, se non altro perché il mio lungo peregrinare non ha mai potuto essere volontario.

Non sono neppure dotato di "organi di senso veri e propri", ma è appunto per questo che le mie "percezioni" sono pressoché infallibili: esse rappresentano infatti l'estratto della "saggezza universale" (la vostra esperienza) dei miei ascendenti diretti e di altri consimili, provenienti dallo Spazio e catturati dalla Terra in fase di aggregazione, 5 miliardi di anni fa, conglutinandosi ben presto in una "massa magmatica primordiale" che si sarebbe differenziata in fase di raffreddamento e consolidazione molto lenta, a livelli profondi della litosfera. Lo "spirito" dei miei antenati si è in tal modo equamente distribuito in ogni singola porzione del pianeta, dotando così le generazioni successive di una sorta di "intelligenza" (come la definite voi umani), che invece altro non è se non un' "informazione" pressoché perfetta, acquisita via via nel corso di infinite esperienze vissute nella notte dei tempi e degli spazi.

Questo retaggio è risultato essenziale per me, in quanto le mie esperienze personali sarebbero altrimenti troppo recenti: a partire infatti da 180 milioni di anni fa, un magma più recente e selezionato di cui io rappresentavo solo uno dei substrati, ha potuto intrudersi nella crosta solida della Terra raffreddandosi e consolidandosi in profondità nel corso di 150 milioni di anni, vale a dire nel corso della cosiddetta "orogenesi alpina". 30 milioni di anni fa all'incirca, quindi, io e quei miei cugini più prossimi che avevano scelto con me il destino della "differenziazione" ci siamo personalizzati dapprima come "rocce magmatiche intrusive o granitoidi", indi come "granodioriti" e "dioriti quarzifere o non quarzifere".

Per la precisione, io rappresento quindi un frammento di quella granodiorite che, sospinta man mano verso la superficie, è affiorata infine lungo la "linea insubrica o del Tonale" sia a Nord-Ovest di Son-

drio che in vaste aree dell'alta Val Masino, della Val Bregaglia e di solchi vallivi più meridionali. Sono chimicamente inquadrato come una roccia intermedia fra granito e diorite quarzifera, in quanto costituito da quarzo, ortoclasio, plagioclasio (di tipo oligoclasio-andesina), biotite ed orneblenda in piccole quantità, oltre che caratterizzato da macrocristalli di feldspato potassico testimonianti la mia successiva tendenza ad arricchirmi di alcali e silice, naturalmente con l'intento di truccarmi onde apparire più attraente (e manifestando nel contempo una buona dose di vanità e quindi di residua imperfezione giovanile). Lo confesso infatti, di



*Masso erratico presso il Giardino Nicolas Green.*

non aver mai saputo resistere alla tentazione di sentirmi valorizzato per la mia bellezza, nel momento stesso in cui ho potuto rendermi conto che voi umani potevate "vedermi", ritenendomi attraente: era successo infatti nel frattempo che io, insieme a tanti altri confratelli simili a me, avevamo sfruttato il concorso delle acque, del gelo, del vento e dei sussulti tettonici per distaccarci in masse più o meno cospicue dalla nostra roccia-madre e per intraprendere un'esistenza indipendente; inglobati, sepolti, arrotondati e levigati dal ghiaccio sul fondo di immani colate glaciali come parti integranti di una "morena", ho potuto essere trascinato a valle fino al retro della chiesa di Giussano, dove il disgelo mi ha consentito di affiorare ed infine di essere completamente esposto alla vostra vista. Ebbene, la stessa cosa deve essersi verificata ai piedi di molte altre morene per i miei confratelli, se sono vere alcune storie od aneddoti di cui ho potuto percepire il racconto fatto da diversi umani raccolti intorno a me: "E' un trovante, vale a dire un "erratico", "si tratta litologicamente di una granodiorite..." "pensate che, nei secoli passati, massi molto più grossi di questo sono stati attivamente ricercati nei boschi, negli alvei fluviali, ai bordi delle morene e convenientemente tagliati per impiegarne i blocchi e le lastre ottenute (più o meno lucidate) come materiale edilizio pregiato: molti edifici e monumenti della vecchia Milano e di altre località vicine e lontane..."

Si racconta persino che oltre un secolo fa un Geologo tedesco abbia chiesto ad un operaio come fosse definito in italiano un mio confratello, che l'interpellato abbia risposto "beh, el serizzo...giandùn (dovrebbe trattarsi di ghiandone)" e che il teutonico tradizionalmente preciso abbia annotato sul suo taccuino "serizzo-ghiane". Ecco quindi spiegata non solo la mia denominazione volgare, ma anche quella locale di "serizzo" per i miei cugini scientificamente noti e classificati come "dioriti quarzifere".

Negli ultimi anni, tuttavia, le leggi che tutelano l'ambiente hanno imposto il rispetto dell'integrità mia e di tutti i

trovanti più o meno affini, relegando lo sfruttamento industriale in alcune cave della Val Masino; vanno così moltiplicandosi i cosiddetti "sentieri geologici", lungo i quali l'intento è quello di valorizzare i trovanti in superficie personalizzando ognuno di noi con il suo nome, ma non con una storia che solo noi siamo in grado di raccontare. Io mi trovo comunque isolato in una zona tanto periferica e vicina alla città di Giussano, che sono in grado di aggiungere anche altri particolari, alcune dei quali piccanti come la mia ripetuta funzione di sponda per sostenere coppiette indiavolate o per ricevere le secrezioni più o meno solide di cani e umani.

Si tratta tuttavia di particolari che non incidono poi tanto il mio carattere, così come anche il proposito della cittadinanza di inglobare alla periferia della mia massa una targhetta che testimoni il mio rango: sono tanto saggio ormai da sorridere metaforicamente, di fronte a tutti questi passeggeri fattori di disturbo. So benissimo quale sarà invece il mio destino e questa consapevolezza appaga molto di più la mia vanità: ulteriormente eroso, sfaldato, sminuzzato e ridotto infine in particelle finissime ad opera degli agenti meteorici, la mia ulteriore evoluzione prevede l'ablazione, il trasporto ed il rideposito di questi frammenti in zone più o meno lontane, dove farò parte integrante, insieme a molti altri frammenti analogamente depositati, di un sedimento che sarà a sua volta sepolto, compattato, disidratato e litificato fino a costituire una nuova roccia sedimentaria. Ma non è tutto: un lunghissimo ciclo ana-

logo è destinato a verificarsi un numero imprecisato di volte anche sulla Terra finché la Terra stessa, quasi completamente spianata, non sarà altro che una massa fredda e priva di vita; a quel punto, non mi resterà che attendere quanto basta perché il mio peregrinare nello spazio compori alfine la mia precipitazione sulla superficie di qualche altro corpo siderale, dove potrei provocare la scintilla necessaria e sufficiente a mettere in moto un nuovo ciclo vitale e, dopo questo, chissà quanti altri cicli analoghi.

Mi accusate a questo punto di presunzione per ritenermi pressoché perfetto? Siete in errore a valutarmi con il vostro metro, perché anche ai miei livelli devo

confessare di non possedere esperienza sufficiente a documentare con sicurezza che tutto ciò possa verificarsi per sempre, quantunque debba esserne convinto.

E' sicuro in ogni caso che non sarete sicuramente voi umani, ma eventualmente quelli come me a poter fornire un giorno la risposta a quesiti di tanta portata. Ciò mi inorgolisce, ed ecco il motivo per cui ho inteso incaricare almeno una volta un vostro rappresentante a riferire quanto non avreste mai potuto sapere altrimenti con maggiore precisione attraverso degli studi primordiali sulla nostra massa, per i quali vi faccio comunque i miei complimenti.

Sitta S.



Masso erratico che abbellisce il Noceto di Birone, area di via Foscolo riqualificata la scorsa estate e trasformata in parco ombroso dotato di panchine.

Invito alla presentazione del volume

## Amore

### Sussurro di una brezza leggera...

di Anna Maria Cànopi  
e Beatrice Balsamo

**Sabato 14 Dicembre**  
**Ore 16:30**

**Biblioteca Civica**  
**"Don Rinaldo Beretta"**  
**Via Carroccio 2, Giussano**

Con l'intervento di  
**Beatrice Balsamo**  
che ne discuterà con  
**Maurizio Fratea**

In questo tempo di violenza tra i generi, segnato anche dal dramma del femminicidio, il libro nasce dal desiderio di comunicare l'urgenza dell'amore come sponalità, amicizia, comunione-comunità, affinché non venga equivocato, banalizzato, tradito, ma circoli tra noi. L'amore, infatti, non è una passione unificatrice né un invischiamento, non è amarsi attraverso l'altro, ma corrispondere all'Altro.

144 pagg. • 2013  
€ 9,00 • ISBN 978-88-7402-837-5

EFFATA EDITRICE  
info@effata.it - www.effata.it

A.P.U.M.  
Via Riva Reno 11 - Bologna  
www.psicologiaedellenarrazioni.it  
balsamobeatrice@gmail.com

# Il tradizionale dono del Parco Valle Lambro ai remigini LO SCOIATTOLO E I BOSCHI BRIANZOLI



**A**l l'inizio del nuovo anno scolastico, oltre 5 mila alunni degli istituti scolastici delle tre province di Monza e Brianza, Como e Lecco dei 35 comuni che fanno parte del territorio del Parco Valle Lambro hanno ricevuto il tradizionale dono che l'Ente regionale dedica ai Remigini. Per festeggiare il quinto anniversario dell'iniziativa, che vede il Parco

Valle Lambro al fianco dei bambini iscritti in prima elementare, è stata preparata una piccola sorpresa.

Freccia, lo scoiattolo rosso di peluche, mascotte del Parco Valle Lambro, è diventato protagonista di una nuova avventura diventando uno dei personaggi principali di un fumetto. Sarà proprio la mascotte del Parco Valle Lambro a raccontare cosa succede

nei boschi della Brianza. Freccia si contenderà con uno scoiattolo grigio, una ghianda del bosco. Gli scoiattoli grigi a differenza di Freccia, che è invece una specie autoctona della Brianza dal pelo rosso, sono arrivati nei boschi del Parco Valle Lambro solo recentemente a causa dell'uomo che li ha importati dal Nord America. Gli scoiattoli grigi, si sono subito adattati a vivere nei boschi e lentamente stanno sostituendo gli scoiattoli rossi, mettendo in seria difficoltà la sopravvivenza di quelli "brianzoli".

Negli istituti scolastici di Giussano e frazioni la consegna del kit - contenente, oltre alla storia animata intitolata "Un "ospite" inatteso", un porta foto dedicato alla storia di Freccia ambientata nel Bosco del Chignolo a Triuggio - è stata fatta direttamente dal Presidente del Parco Valle Lambro, l'Avv. Eleonora Frigerio, accompagnata per l'occasione dall'assessore all'Istruzione Pasquale Longobardi e dai dirigenti scolastici.

## Il distributore del latte ha cambiato casa



È tornato in funzione il distributore di latte crudo dopo il suo trasferimento nell'area di via Nenni, accanto a quello dell'acqua alla spina. Per l'occasione, tre classi quinte della scuola primaria "Gabrio Piola" hanno assistito ad una vera e propria lezione sul ciclo del latte, dal produttore al consumatore, con un excursus sui valori nutrizionali di uno degli alimenti principali della nostra tavola. Gli

alunni, circa una sessantina, hanno avuto anche la possibilità di cimentarsi nella pratica della mungitura, grazie alla presenza di una mucca didattica, messa a disposizione dall'azienda agricola Bragotto di Mariano Comense, dalla quale provengono tutti i prodotti disponibili. I ragazzi hanno assaggiato diversi tipi di prodotti caseari e provato a produrre con le proprie mani, aiutati dai responsabili dell'azienda



agricola marianese, un particolare tipo di ricotta.

L'iniziativa, voluta dall'assessore all'Istruzione e al Commercio, Pasquale Longobardi, si è resa realizzabile grazie alla disponibilità della società "Solo Latte srl" di Renate che gestisce il servizio e della casa produttrice del latte e dei suoi derivati, alle quali va un ringraziamento particolare.

# Grazie ad un contributo regionale continuano gli interventi al laghetto IL RECUPERO DEL RETICOLO IDRICO MINORE

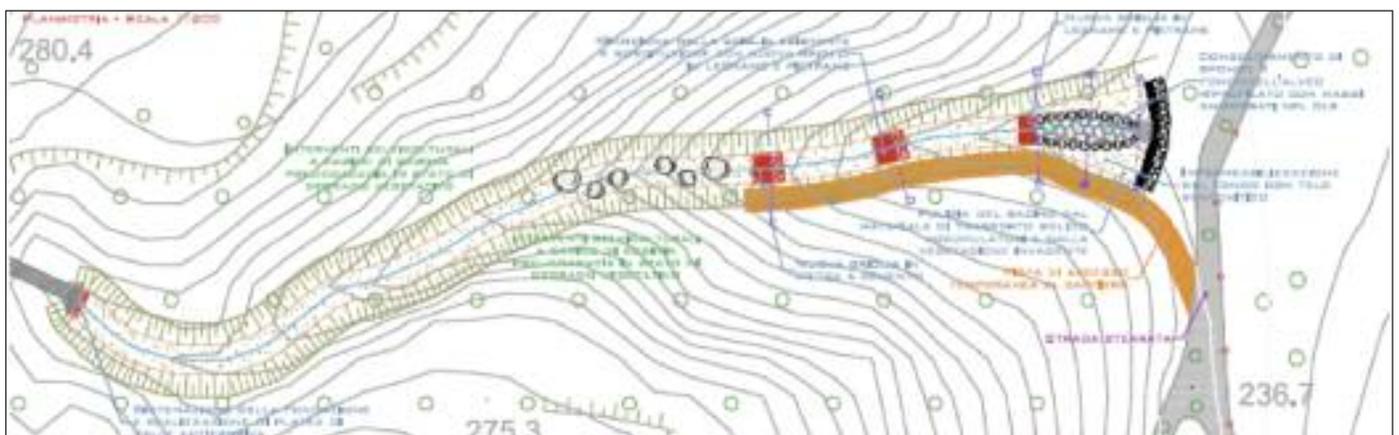
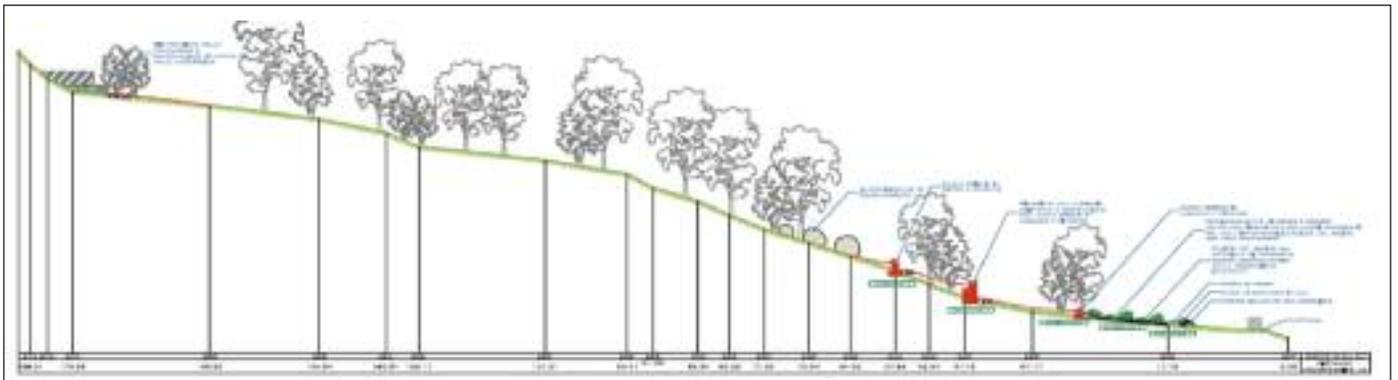


**D**opo il finanziamento con il quale è stata recuperata l'area del laghetto, l'Amministrazione Comunale ha ottenuto un ulteriore contributo regionale di circa 50.000 euro per intervenire su di un tratto di Reticolo Idrico Minore già interessato in passato da fenomeni franosi.

L'intervento interesserà il tratto di reticolo che si genera nei pressi della Cascina Brioschina e che, percorrendo una ripida scarpata, sbocca all'interno del Lambro in prossimità di Molino Principe.

Sarà finalizzato al ripristino della funzionalità idraulica e alla mitigazione degli stati di dissesto che ad oggi interessano questo tratto di reticolo. Le lavorazioni in progetto prevedono interventi di riassetto idrogeologico, di regimazione idraulica e di consolidamento dell'alveo e la manutenzione delle aree boschive.

Lo scopo del progetto è quello di sistemare il fondale e le sponde di alcuni tratti dell'alveo per ridurre la velocità del corso d'acqua durante i fenomeni di piena, limitando così il trasporto di materiale solido verso valle. Parte degli interventi sarà invece finalizzata a mitigare lo stato di abbandono culturale che interessa le aree boscate adiacenti al reticolo.



# Messe a dimora quattro pianticelle alla scuola Piola

## GIORNATA NAZIONALE DEGLI ALBERI



In occasione della **Giornata Nazionale degli Alberi**, l'Assessorato all'Ambiente ha organizzato, in collaborazione con l'**Istituto scolastico Gabrio Piola**, la piantumazione di 4 nuovi alberi nel giardino della Scuola primaria.

A causa del maltempo l'iniziativa, già prevista per il 21 novembre, giorno ufficialmente dedicato all'Albero da una Legge dello Stato, è stata spostata al 28.

La mattinata, allietata dal sole, ha permesso ai bambini di partecipare alla messa a dimora delle piante. Dopo una breve spiegazione su come sono fatti e come vivono gli alberi, i giovani

studenti, armati di impegno ed entusiasmo, hanno contribuito alla piantumazione degli alberi, aiutati dal Dirigente scolastico **Prof. Di Carlo**, dall'Assessore Zorloni e dalle maestre. Con l'impegno di rispettare gli alberi e di aiutarli a crescere, hanno inoltre dedicato agli stessi anche una bella poesia.



## Babbo Natale con la Croce Bianca

**VUOI CHE BABBO NATALE TI CONSEGNI I REGALI?**

**CHIAMA LA CROCE BIANCA E SCOPRI COME!**

**DOVE?**  
Giussano - frazioni e comuni limitrofi

**QUANDO?**  
Vigilia 24 Dicembre dalle 17:00 alle 21:00

**PER INFO**  
Tel. 0362.850269

sponsored by:  
**ZUCCHETTI**  
IL SOFTWARE CHE FA IL SUCCESSO!  
0362.805596-10

**N.B. System**  
Via Cassinetta, 10 - 20024 Cassinetta (MI)  
info@nbsystem.it

Se volete che sia davvero Babbo Natale a consegnare i regali ai vostri piccoli, leggete qui!

**Anche per quest'anno infatti i volontari della Croce Bianca di Giussano organizzano il consueto "Babbo Natale a domicilio".**

Per prenotare o avere maggiori informazioni potete chiamare la sede della Croce Bianca allo 0362.850269, lasciare i dati necessari e concordare gli orari e le modalità.

Babbo Natale e un suo aiutante folletto arriveranno a casa vostra la vigilia di Natale e regaleranno a voi e ai vostri

figli o nipoti un momento unico e speciale.

Il servizio, ad offerta libera, si svolgerà tra le ore 17 e le ore 21 e verranno accettate prenotazioni solo per il territorio di Giussano e frazioni.

Il ricavato delle libere offerte andrà a finanziare le attività che tutti i giorni la Croce Bianca di Giussano effettua a favore di chi è più bisognoso: soccorsi in emergenza urgenza, trasporti di disabili al centro diurno, distribuzione pasti ecc.

*I volontari della Croce Bianca  
sezione di Giussano*

# Novità per le tariffe del Servizio mensa scolastica AGEVOLAZIONI PER LE FAMIGLIE

L'Amministrazione Comunale ha approvato, con deliberazione della Giunta Comunale n. 154 del 24/9/2013, le tariffe relative al servizio mensa scolastica per l'anno scolastico 2013/2014 prevedendo una quota di iscrizione annua uguale per tutti gli ordini di scuola, con riduzione in caso di frequenza di più fratelli e una quota pasto, dovuta solo per i pasti consumati, diversificata a secondo della situazione economica del nucleo familiare su base I.S.E.E.

Rispetto lo scorso anno, sulle sole quote pasto, è stato applicato l'incremento ISTAT dell'1,2 %, determinando le seguenti quote:

Valore ISEE	QUOTA PASTO
ISEE da 0 a 7.000,00	3,04
ISEE da 7.000,01 a 12.000,00	3,24
ISEE da 12.000,01 a 25.000,00	3,95
ISEE oltre 25.000,00 e non residenti	4,49



Sono quindi rimaste invariate:

- la quota annua fissa stabilita in Euro 36,00 quale quota individuale, con previsione di riduzione del 25% in caso di frequenza di due fratelli e la riduzione del 30% per tre o più fratelli;
- la quota merenda stabilita in Euro 0,53.

Quale novità introdotta con decorrenza dal corrente anno scolastico, si segnala che l'Amministrazione Comunale, nell'intento di prestare parti-

colare attenzione alle famiglie con più figli che sostengono quindi maggiori spese per l'istruzione e per la frequenza scolastica dei bambini, ha introdotto una nuova agevolazione a favore dei nuclei familiari giussanesi che prevede la riduzione del 5% sulla sola quota/pasto da applicare a tutti gli alunni residenti in Giussano tra loro fratelli, iscritti e frequentanti la refezione scolastica.

## La premiazione dei giovani talenti

Si è tenuta venerdì 11 ottobre, in sala consiliare, alla presenza dell'assessore all'Istruzione Pasquale Longobardi, la cerimonia di consegna delle borse di studio istituite a favore degli studenti particolarmente meritevoli.

"I cinque migliori talenti di Giussano", diplomati con 100/100 all'esame di maturità e premiati con cinque borse di studio del valore ciascuna di 350 euro, portano il nome di Giulia Longoni, Martina Lecchini, Giulia Nespoli, Andrea Gatti e Alessandra Silva. Premiati anche gli studenti giussanesi che hanno ottenuto la valutazione massima agli esami di licenza media: in totale 16, di cui 13 provenienti dagli Istituti "Gabrio Piola" e "Don Rinaldo Beretta" e 3 da Istituti esterni. Ai residenti è stato riservato un premio di 250 euro mentre ai non residenti un attestato di merito.

Nel corso della serata è stato consegnato

un riconoscimento speciale al professore Giuseppe Mariani, storico preside delle medie di Paina e dell'Istituto compren-

sivo "Don Rinaldo Beretta" andato in pensione a settembre dopo una lunga ed onorata carriera.



# Incentivi a fondo perduto a sostegno delle imprese lombarde

## NUOVO BANDO START



**È** stata pubblicata la nuova edizione del **Bando di Regione Lombardia** rivolto alle **Nuove Attività Imprenditoriali**, con l'intento di favorire la nascita di nuove imprese in Lombardia.

Le molte novità introdotte hanno sicuramente migliorato la fase di accesso al credito, integrando, alla concessione del finanziamento agevolato previsto in precedenza, quella di contributi a fondo perduto. Il tutto transita necessariamente dalla approvazione di un Business Plan che dovrà confermare la fattibilità del proprio progetto imprenditoriale, come specificato nel testo del bando.

Possono accedere alle agevolazioni previste i soggetti che, alla data di presentazione della domanda, abbiano sede operativa in Lombardia e siano in possesso di almeno uno dei seguenti requisiti: aspiranti imprenditori; start up innovative, iscritte nell'apposita sezione speciale, ai sensi dell'art. 25 della Legge 221 del 17/12/2012; imprese iscritte presso una delle Camere di Commercio lombarde da non più di 24 mesi.

Il Bando si struttura in tre fasi:

**FASE A - BUSINESS PLAN:** i soggetti

beneficiari potranno inoltrare un proprio Business Plan che, se valutato positivamente, consentirà di accedere alle fasi successive;

**FASE B - PROGRAMMI D'INVESTIMENTO:** i soggetti beneficiari selezionati nella Fase "A" avranno accesso alla richiesta per il finanziamento degli investimenti, sostenuti successivamente alla data di presentazione della domanda e da sostenersi entro i 24 mesi successivi alla data del decreto di concessione, afferenti alle seguenti tipologie di spesa:

- impianti generali e costi assimilati;
- acquisto di beni strumentali nuovi (macchinari, attrezzature, impianti, specifici, arredi);
- spese di comunicazione e realizzazione di un sito web dedicato;
- costi del personale (dipendenti full e part time, collaboratori);
- acquisto di automezzi nuovi, se necessari al ciclo produttivo;
- acquisto di marchi, brevetti, licenze di produzione, know-how;
- costi per le garanzie.

**FASE C - SERVIZI DI AFFIANCAMENTO:** i soggetti beneficiari selezionati nella fase "A" e che avranno inoltrato domanda di finanziamento nella fase "B" potranno opzionalmente accedere a servizi di affiancamento erogati da fornitori accreditati nei seguenti ambiti:

- logistica: costi per affitti, della durata massima di 24 mesi, di spazi di lavoro (laboratori, sale prova) e di strumentazione;
- consulenze: per l'acquisizione di servizi di natura gestionale, amministrativa ed organizzativa.

L'intervento agevolativo cui potranno ac-

cedere i soggetti selezionati consiste in contributi a fondo perduto ed in finanziamenti diretti a rimborso, come di seguito specificato:

- il superamento della fase "A", a seguito di positiva valutazione del Business Plan, determina il passaggio alla fase "B" e l'implicita concessione di un contributo a fondo perduto pari a 5.000,00 euro, per spese forfetarie generali di avvio dell'impresa;

- il superamento della fase "B" determina la concessione di un cofinanziamento agevolato fino al 100% del programma di investimenti ammesso, con un massimale erogabile pari a 100.000,00 euro (con un piano di ammortamento della durata massima di 7 anni, il primo dei quali di preammortamento);

- il superamento della fase "C" determina la concessione di contributi a fondo perduto di importo massimo pari a 30.000,00 euro e fino al 100% delle spese effettivamente sostenute nell'arco di 36 mesi per l'accesso ai servizi di affiancamento, in ambito logistica e consulenze, erogati da fornitori accreditati.

Le domande di partecipazione, con i rispettivi business plan, possono essere presentate fino all'accertato esaurimento delle risorse disponibili che verrà preventivamente comunicato mediante apposito decreto.

Per ulteriori informazioni contattare lo sportello "**Informa la Tua Impresa**" aperto tutti i mercoledì e giovedì dalle ore 14 alle ore 16 presso la sede comunale (tel. 0362 358211 [impresa@comune.giussano.mb.it](mailto:impresa@comune.giussano.mb.it)).

## Sede nel centro di Giussano per lo sportello di Brianzacque



Brianzacque, gestore unico del servizio idrico integrato nel territorio della Provincia di Monza e Brianza, informa che lo sportello utenti acqua di Giussano, a cui fanno riferimento anche gli abitanti di Verano Brianza, ha lasciato la vecchia sede di via Dispersi in Guerra e si è trasferito in centro.

I cittadini per richiedere informazioni o per dar corso alla gestione di pratiche e rapporti contrattuali in materia di acqua, sono pertanto invitati a rivolgersi al nuovo spazio, in **largo Europa 10**. Una struttura, in condivisione con Gelsia, accogliente e facilmente raggiungibile, chiamata a servire un bacino di 35 mila persone, con circa 8 mila utenze. Lo sportello conferma gli orari di apertura al pubblico già in vigore: il lunedì e il mercoledì dalle 9.00 alle 12.00 e il venerdì dalle 14.30 alle 16.30. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il sito [www.brianzacque.it](http://www.brianzacque.it) o di contattare il Servizio Clienti al **Numero Verde 800.005.191**.



**NUOVO DACIA DUSTER.  
QUELLO CHE TUTTI CI INVIDIANO.**



**TUO SEMPRE E SOLO A 11.900 EURO\*.**

ESP DI SERIE • TECNOLOGIA SMART BUY: MEDIA NAV, RADAR PARKING, CRUISE CONTROL • NUOVO DESIGN OFF ROAD  
\*Nuovo Dacia Duster 4x2 1.6 16V 110CV, prezzo chiavi in mano valido fino al 31.12.2013. IVA inclusa, IPT e contributo PFU esclusi. La tecnologia Smart Buy è disponibile di serie o in opzione in base al livello. Messaggio pubblicitario con finalità promozionale. Foto non rappresentativa del prodotto. Consumi (ciclo misto): 7,1 l/100 km. Emissioni di CO<sub>2</sub>: 165 g/km. Consumi ed emissioni omologati.

**3 ANNI**  
GRANZIA  
 o 100.000 km



**elli auto**

Via Garibaldi, 57 - 20833 GIUSSANO (MB)  
 Tel. 0362 354253 - 0362 850456  
 e-mail: [elliauto@libero.it](mailto:elliauto@libero.it)

- RIPARAZIONI E RICAMBI MULTIMARCHE
- SERVIZIO PNEUMATICI
- SERVIZIO REVISIONI
- DIAGNOSI ELETTRONICA



## STUFE e CAMINI a LEGNA e PELLETT



## LEGNA da ARDERE e PELLETT a DOMICILIO



**CONSEGNE PERSONALIZZATE**

**PROSERPIO DESIGN**

**STUFE E CAMINI DAL NORD EUROPA**

Via San Michele al Carso 6 - Carate Brianza (MB) - Tel 0362.990807 - [carate@proserpiodesign.it](mailto:carate@proserpiodesign.it) • [www.proserpiodesign.it](http://www.proserpiodesign.it)

# Approvato il documento contabile del Comune di Giussano UN PREVISIONALE CONSUNTIVO

**I**l 2013 si è caratterizzato per la gran confusione normativa in merito al tema del bilancio comunale di previsione. Questo ci ha portato ad approvare il bilancio PREVENTIVO a fine novembre. Inutile dire che è una cosa abbastanza assurda, si potrebbe parlare di consuntivo più che di preventivo. Fatta questa doverosa nota è inutile però piangersi addosso più di tanto, conviene guardare ai fatti e lavorare per cercare di gestire una situazione dei conti comunali che ormai ha una caratteristica chiara: i tributi versati dalla comunità locale (cittadini + imprese) coprono ormai circa l'82% delle spese di gestione corrente (vedasi **tabella 1**) del nostro Comune.

Ciò significa dover rendere conto ai cittadini in maniera sempre più chiara di come si spendono i soldi, perché sono i loro quattrini! Da questo punto di vista ritengo che l'impegno per le prossime amministrative, ormai alle porte, sia proprio quello di cercare di capire quali sono i bisogni da soddisfare e le esigenze che la cittadinanza ha rispetto alla capacità di risposta dell'Ente Comunale.

Si dà priorità ai servizi sociali o alle buche da riparare nelle strade? Al capitolo istruzione o alla cultura? Si tratta di temi molto concreti. La questione è dunque l'ascolto del territorio; si deve andare



L'Assessore Enrico Viganò

## Tabella 1 - ENTRATE GLOBALI PER LA GESTIONE CORRENTE

Descrizione	Importo
<b>Entrate tributarie</b>	<b>€ 14.005.907,74</b>
<b>Trasferimenti correnti</b>	<b>€ 2.050.667,85</b>
<b>Entrate extratributarie</b>	<b>€ 3.790.565,00</b>
<b>Oneri urbanizzazione</b>	<b>€ 340.000,00</b>
<b>Totale</b>	<b>€ 20.187.140,59</b>

### Le spese correnti sono:

- Spese gestione ordinaria → €19.168.987,59
- Spese per rimborso di prestiti → €1.018.153,00
- Totale spese correnti → €20.187.140,59

Come si nota utilizzeremo €340.000,00 di oneri di urbanizzazione per finanziare le spese correnti. **Nota bene: solo il 17,6% delle spese correnti è rimborsato dallo Stato!**

## Tabella 2 - ENTRATE PER INVESTIMENTI 2013

### TITOLO IV - ENTRATE IN CONTO CAPITALE € 3.089.808,19

**Contributi da Amministrazioni Pubbliche → €258.000,00**

**Contributi da Unione Europea → €697.944,72**

**Alienazioni e cessioni di terreni e beni materiali → €1.309.750,00**

**Permessi di costruire – oneri urb.** (già al netto di €340.000,00 per finanziamento spese correnti) **→ €774.113,47**

**Altre entrate in conto capitale → € 50.000,00**

nelle strade e nei bar e cercare di intercettare i bisogni, con la consapevolezza di non poterli soddisfare tutti.

Il compito della politica è dunque ascolto, scelta delle priorità ed efficienza nelle risposte. In estrema sintesi è ciò che mi resta di questi ormai quasi 5 anni di amministrazione della nostra città. In economia si parlerebbe di strategia "bottom up", cioè partire dal basso per decidere

poi che strategie utilizzare a livello amministrativo.

Ma torniamo al nostro bilancio di previsione: oltre le spese di gestione, di cui abbiamo parlato sopra, la **tabella 2** ci mostra come si attestano le entrate in conto capitale, ovvero le entrate per investimenti; si tratta sulla carta di 3 milioni

Segue a pag. 28

Tabella 3 - SPESE PER LA GESTIONE CORRENTE - TITOLO I

## TITOLO I - SPESE CORRENTI

### €19.168.987,59

**Spesa  
distribuita  
per missioni**

Descrizione	[€]	%
Missione 1 - Servizi istituzionali e generali, di gestione	5.395.306,59	28,15%
Missione 3 - Ordine pubblico e sicurezza	905.660,00	4,72%
Missione 4 - Istruzione e diritto allo studio	2.137.644,00	11,15%
Missione 5 - Tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali	619.446,00	3,23%
Missione 6 - Politiche giovanili, sport e tempo libero	537.903,00	2,81%
Missione 8 - Assetto del territorio ed edilizia abitativa	435.664,00	2,27%
Missione 9 - Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente	3.408.823,00	17,78%
Missione 10 - Trasporti e diritto alla mobilità	1.575.912,00	8,22%
Missione 11 - Soccorso civile	11.000,00	0,06%
Missione 12 - Diritti sociali, politiche sociali e famiglia	3.255.589,00	16,98%
Missione 14 - Sviluppo economico e competitività	92.540,00	0,48%
Missione 15 - Politiche per il lavoro e la formazione professionale	5.500,00	0,03%
Missione 20 - Fondi e accantonamenti	788.000,00	4,11%
<b>TOTALE MISSIONI</b>	<b>19.168.987,59</b>	<b>100,00%</b>

Tabella 4 - SPESE PER INVESTIMENTI - TITOLO II

## IL PIANO OPERE PUBBLICHE 2013 - 2015

Descrizione dell'intervento	Stima dei costi del programma			FINANZIAMENTO 2013	
	2013	2014	2015	Importo	Tipologia
Manutenzione straordinaria stabili e relativa messa in sicurezza	€150.000,00	€150.000,00	€150.000,00	€150.000,00	Alienazioni
Messa in sicurezza strade		€250.000,00	€250.000,00		
Ristrutturazione edifici confiscati alla criminalità organizzata e destinati a finalità sociali	€600.000,00			€100.000,00	Contributo Regionale
				€500.000,00	Alienazioni
Manutenzione edifici scolastici			€200.000,00		
Orti urbani		€100.000,00			
Cimiteri		€150.000,00			
<b>TOTALI</b>	<b>€750.000,00</b>	<b>€650.000,00</b>	<b>€600.000,00</b>		

**Il Piano è stato adottato con Delibera di Giunta Comunale n. 132 del 29 luglio 2013**

Continua da pag. 26

di euro circa, purtroppo non tutte queste ipotesi (e ormai lo possiamo dire perché siamo a fine anno) si concretizzeranno nel corso del corrente, per cui la cifra dovrà essere rivista al ribasso.

A fronte di tali entrate in conto gestione ed in conto investimenti, rispettivamente, dalle **tabelle 3 e 4** si dettagliano per capitoli le principali voci di spesa che si andranno ad attivare; per la parte investimenti è stato approvato il piano delle opere pubbliche per il triennio 2013 - 2015.

A fronte di diversi anni in cui il problema cruciale dei nostri conti era quello di rispettare il "famigerato" Patto di stabilità, quest'anno si è posto un problema diverso. Innanzitutto vediamo perché il patto di stabilità rappresenterà un problema meno sentito rispetto agli altri anni: con il Decreto di Aprile 2013, cosiddetto "sblocca crediti", abbiamo fatto istanza al Ministero competente per avere uno sconto sui saldi finanziari.

Grazie all'ottimo e celere lavoro degli uffici abbiamo ottenuto uno sconto considerevole, pari a circa 3,6 milioni di euro. A Maggio abbiamo anche presentato a Regione Lombardia la domanda per ottenere uno sconto sul Patto verticale e abbiamo ottenuto uno sconto pari a circa 0,15 milioni di euro. A fronte di questa buona notizia, il vero problema si è rivelato quello della copertura dei costi di gestione dovuto fondamentalmente al taglio dei trasferimenti agli Enti Locali che lo Stato ha fatto quest'anno, come già accennato.

La possibilità sopravvenuta con il Decreto Legge 35/2013 di utilizzare gli oneri di urbanizzazione per coprire almeno parte della spesa corrente ci ha permesso di allentare l'imposizione fiscale. A fronte di tali problemi che giocoforza ci hanno costretto, come peraltro la maggior parte dei Comuni italiani ha fatto, a portare l'addizionale IRPEF da 0,20% a 0,33%, si è cercato di mitigare l'impatto della TARES (la nuova tassa per i rifiuti) almeno sulle famiglie e sono state modificate in aumento le aliquote IMU sia sulla prima casa che sugli altri immobili, che come la TARES prevede una quota da devolvere a Roma.

Un auspicio che ci facciamo, ma che non dipende dalle decisioni del nostro Ente, è quello di un ammorbidimento delle imposte per le attività economiche. Sono proprio del mese di maggio i dati sui fallimenti delle aziende: la Lombardia de-

tiene il triste primato italiano del maggior numero di aziende fallite sia in termini quantitativi, sia in termini percentuali a livello Italia. Ed il lavoro, anzi più che il lavoro, la mancanza di lavoro, è un lamento che tutti i giorni i cittadini ci portano come testimonianza qui in Comune. E' chiaro che il tema è più generale e non sarà l'IMU a cambiare le sorti di un'azienda che va male, ma è indubbio che si tratta di un'ulteriore tegola sulla testa dell'impresa proprio in un momento di difficoltà.

La TARES è un tributo che specie sulle attività produttive e commerciali ha avuto nel 2013 un impatto decisamente forte, anche se è stata nostra cura vigilare in ogni modo per non renderla un ulteriore balzello proprio per chi crea e dà lavoro; purtroppo mi rendo conto che specie per alcune categorie di attività economiche lo sforzo è stato vano. Almeno però con l'avvento del nuovo Regolamento e dunque delle nuove tariffe siamo riusciti a

non aggravare la situazione per quanto riguarda le famiglie e alcune tipologie di attività produttive; per alcune tipologie di attività è stato difficile ai sensi di legge non alzare le tariffe, e l'anno prossimo sarà necessario mettere mano, anche alla luce delle nuove normative e tale grave problema.

### Conclusioni

In **tabella 5** riporto una frase di Papa Francesco che mi ha accompagnato in questi mesi difficili in cui in tanti, molto spesso a ragione, sono venuti a lamentarsi delle troppe tasse; speriamo che l'auspicio del Papa, ovvero che in tanti oltre che lamentarsi si facciano anche carico dell'Amministrazione della cosa pubblica, sia recepito dai cittadini giussanesi per le prossime elezioni amministrative del 2014.

Enrico Viganò  
Assessore al Bilancio  
e alle Politiche Tributarie

## Tabella 5 - CONCLUSIONI

*"C'è l'abitudine di dire solo male dei governanti e fare chiacchiere sulle cose che non vanno bene ... e tu senti il servizio della TV e bastonano, bastonano, tu leggi il giornale e bastonano. Sempre il male, sempre contro. Forse il governante si è un peccatore (..) ma io devo collaborare con le mie opinioni, con le mie parole, anche con la mia correzione, perché tutti dobbiamo partecipare al bene comune!"*

*Papa Francesco, 16-9-13*



Il lavoro della nostra Amministrazione volge al termine e l'anno prossimo forse il bilancio preventivo lo redigerà la nuova Giunta. Speriamo che in tanti prendano sul serio le parole del Papa e si implicino in prima persona nel gravoso, ma affascinante compito della gestione amministrativa della nostra Giussano.

# Due nuovi vicari per la Comunità Pastorale San Paolo

## BENVENUTI DON ROBERTO E DON EUGENIO

La Comunità Pastorale San Paolo si è arricchita di due nuovi vicari. **Don Roberto Tagliabue**, vicario per la parrocchia Santa Margherita di Paina, ha fatto ufficialmente il suo ingresso sabato 26 ottobre in occasione della Processione della Madonna del Carmelo, che tradizionalmente apre la festa patronale.

Nato a Sovico il 12 settembre 1961, è stato ordinato Sacerdote l'8 giugno 1985. Ha iniziato il ministero come coadiutore a Motta Visconti, poi a Cassago e a Verano Brianza dove è stato viceparroco per nove anni. Nel 2004 è stato nominato Parroco a Marezzo e, successivamente, nel 2010, responsabile della Comunità Pastorale a Rovagnate.

**Don Eugenio Carminati**, è invece il nuovo vicario della parrocchia di Santo Stefano Protomartire a Birone, dove ha sostituito don Carlo Nazzari che a fine agosto ha assunto l'incarico di cappellano dell'ospedale San Giuseppe a Milano.

Nato a Bergano nel 1944, Don Eugenio ha sempre abitato a Milano dove ha svolto i propri studi conseguendo nel 1969 una laurea in ingegneria.

Entrato in Seminario nel 1971, fu ordinato sacerdote nel 1976 da S. Em.za Mons. Colombo.

È stato coadiutore nella parrocchia milanese di San Silvestro fino al 1988, quando è stato trasferito come Parroco nella Parrocchia di S. Maria Nascente ad Arcore.

Nel 2004 viene nominato Parroco dell'Unità Pastorale di Cantello, in provincia di Varese, formata da tre Parrocchie (SS. Pietro e Paolo, S. Giorgio e S. Bernardino). Don Eugenio ha fatto ufficialmente il suo ingresso a Birone lo scorso 20 ottobre.

A Don Roberto e a don Eugenio un caloroso benvenuto e gli auguri per il loro ministero.



Don Roberto Tagliabue



Don Eugenio Carminati

### Benedizioni natalizie, orari confessioni e sante messe

#### GIUSSANO

**Calendario delle benedizioni in Basilica per chi quest'anno non riceverà la visita del Sacerdote:** Domenica 15 dicembre alle ore 16 - mercoledì 18 dicembre alle ore 21 - sabato 21 dicembre alle ore 16

#### Confessioni natalizie in Basilica

Da lunedì 16 a martedì 24 dicembre: dalle ore 7 alle ore 12 e dalle ore 15 alle ore 19. Lunedì 23 dicembre: dalle ore 21 alle ore 22.30

#### Orario delle Sante Messe

##### Martedì 24 dicembre

Basilica: ore 18 - 21 - 24. Chiesa di San Francesco al Laghetto: ore 20.30. Cappella dell'Ospedale: ore 22

##### Mercoledì 25 dicembre e giovedì 26 dicembre

Basilica: ore 8.30 - 10 - 11.30 - 19

Cappella dell'Ospedale: ore 8 (solo il giorno 25 dicembre 2013)

Cappella della Casa di Riposo "Residenza Amica": ore 10.30

#### ROBBIANO

**Per chi quest'anno non riceverà la visita natalizia dei sacerdoti continuano le benedizioni in chiesa con il seguente calendario:**

Mercoledì 11 dicembre alle ore 20.30 - venerdì 13 dicembre alle ore 20.30 - domenica 15 dicembre alle ore 16

#### Orario confessioni natalizie in chiesa

Da lunedì 16 dicembre a venerdì 20 dicembre: dalle ore 8 alle ore 10 e dalle ore 17 alle ore 19. Mercoledì 19 dicembre alle ore 21: confessione comunitaria. Lunedì 23 dicembre e martedì 24 dicembre: dalle ore 8 alle ore 11 e dalle ore 15 alle ore 19,30

#### Orario delle Sante Messe

##### Martedì 24 dicembre

ore 20,30 per ragazzi e famiglie - ore 24

##### Mercoledì 25 dicembre e giovedì 26 dicembre

ore 8,30 - ore 10,30 - ore 18,30 (San Giovanni)

#### BIRONE

#### Orario delle Sante Messe

Martedì 24 dicembre: ore 17,30 - 24

mercoledì 25 dicembre: ore 9 - 11 - 17,30

giovedì 26 dicembre, ore 9 - 11

#### PAINA

**Per chi quest'anno non riceverà la visita natalizia dei sacerdoti continuano le benedizioni in chiesa con il seguente calendario:**

Giovedì 12 dicembre alle ore 21 - domenica 15 dicembre alle ore 16 - martedì 17 dicembre alle ore 21

#### Orario Confessioni natalizie in chiesa

Lunedì 16 dicembre, martedì 17 dicembre, mercoledì 18 dicembre: dalle ore 15 alle ore 19. Da giovedì 19 dicembre: al mattino dalle ore 8.30 alle ore 12 - il pomeriggio dalle ore 15 alle ore 19

**Confessioni comunitarie:** venerdì 20 dicembre, ore 21

#### Orario delle Sante Messe

Martedì 24 dicembre: ore 18 - 21 - 24

Mercoledì 25 dicembre e giovedì 26 dicembre: ore 8 - 10.30 - 18

# Il senso del Natale nelle parole del nostro Parroco

## GLI AUGURI DI DON NORBERTO ALLA COMUNITÀ



**C**ari amici, Natale è l'annuncio di un fatto "incredibile": non solo un Dio c'è, ma è vicino, non è chiuso nel suo cielo, non è indifferente a ciò che avviene sulla terra.

Il nonno teneva per mano il nipotino e indicava i poderosi alberi del viale. Raccontava che niente è più bello di un albero.

- Guarda, guarda gli alberi come lavorano!  
- Ma che cosa fanno nonno?

- Tengono la terra attaccata al cielo! Ed è una cosa molto difficile. Osserva questo tronco rugoso.

È come una grossa corda. Ci sono anche tanti nodi. Alle due estremità i fili della corda si dividono e si allargano per attaccare cielo e terra. Li chiamano rami in alto e radici in basso. Sono la stessa cosa.

Le radici si aprono la strada nel terreno e allo stesso modo i rami si aprono una strada nel cielo.

In entrambi i casi è un duro lavoro!

- Ma nonno, è più difficile penetrare nel terreno che nel cielo!

- Eh no, bimbo mio. Se fosse così, i rami sarebbero belli diritti. Guarda invece come sono contorti e deformati dallo sforzo. Cercano e faticano. Fanno tentativi tormentosi più delle radici.

- Ma chi fa fare loro tutta questa faticaccia?

- È il vento. Il vento vorrebbe separare il cielo dalla terra. Ma gli alberi tengono duro. Per ora stanno vincendo loro.

Sta qui tutta la fatica di essere uomini e donne.

La scorciatoia di pensarsi solo agganciati alla terra è una riduzione inaccettabile della nostra vita.

Il Natale ritorna per ricordarci che abbiamo ali e non solo piedi appesantiti; rami e non solo radici; occhi dello spirito, e non solo della carne; desideri nobili e non unicamente appetiti capricciosi e istintivi.

Ma anche la tentazione spiritualista è un inganno; ci fa dimenticare la concretezza della storia, della nostra carne. Sottrae al Signore lo spazio dei nostri affetti e dei nostri affari, relegandolo nell'angolo di una fede disincarnata. Natale è Dio che entra nella storia e da quel momento tutta la storia è diventata storia di salvezza. Dio e uomo insieme. Per sempre!

Il Natale ha dunque questa forza, quella di rivelarci che siamo cielo e terra impastati, di questo siamo fatti. Ricordiamocelo sempre. Non riduciamo questa festa cristiana a qualcosa che ha a che fare con un tempo ormai passato. Dio è vivo, il Natale è vivo, il Vangelo è vivo.

Si racconta che nella tomba di uno degli

antichi re egiziani, chiusa da più di 5000 anni, fu trovato un pugno di chicchi di grano. Qualcuno piantò quel grano e lo innaffiò. E, con grande stupore di tutti, germogliò.

Il Natale, il Vangelo sono questo «seme» che non marcisce mai, sempre pronto a rinascere, a ricrescere, basta che non trovi cuori impietriti, indifferenti, aridi.

È questo l'ultimo Natale che vivo con voi come parroco.

Da alcune settimane, infatti, l'Arcivescovo mi ha chiesto di occuparmi dell'Ufficio amministrativo diocesano in Curia a Milano. Tra poco tempo lascerò dunque questa mia amata Comunità.

Non finirò mai di ringraziare per il dono di avervi conosciuto e così come sono stato capace di avervi servito.

Qualcuno ha scritto che "lo sguardo che Dio posa sull'uomo, ha la dolcezza di un bacio": sentitevi ogni giorno "baciati da Dio", soprattutto chi ne ha più bisogno.

Buon Natale!

*Don Norberto e i preti della Comunità*

### I nostri sacerdoti

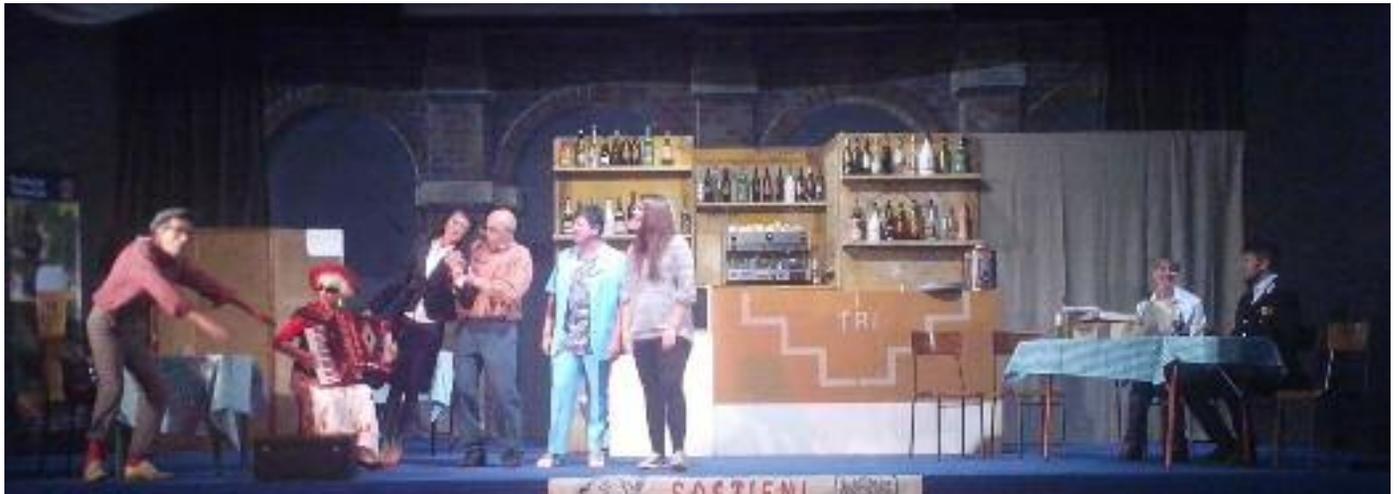


Foto ricordo, scattata in occasione della messa celebrata il **7 ottobre** in occasione della festa patronale, con i sacerdoti nativi di Giussano o che negli

anni hanno esercitato il loro ministero in città. La Santa Messa è stata celebrata da don Enrico Nespoli che ha festeggiato 20 anni di sacerdozio.

# Una settimana all'insegna del divertimento offerta dalla Pro Loco

## RICORDI DALLA FESTA DI GIUSSANO



**G**rande successo anche quest'anno per la più grande kermesse giussanese che ha coinvolto grandi e piccini con appuntamenti per tutti i gusti magistralmente organizzati dalla locale Pro Loco. Hanno aperto i festeggiamenti la manifestazione canora alla ricerca di nuovi talenti e voci emergenti **"Cantalago"** e un doppio concerto del **corpo bandistico casinese "F. Solia"** e della **Dac Giussano** che hanno proposto diversi brani dai loro ricchi repertori musicali.

In settimana gli appuntamenti si sono susseguiti in un crescendo di divertimento e partecipazione.

**Giovedì 3 ottobre** la compagnia teatrale **"Il portico degli amici"** ha intrattenuto il pubblico con una commedia dialettale dal titolo **"Corna e usei al bar di tri basei"**, scritta e diretta da Gino Fognini. Una rappresentazione ricca di trovate brillanti e colpi di scena che hanno esaltato le capa-

cità istrioniche di regista e attori. Folla di gente per la tradizionale **festa della birra** da sempre l'appuntamento più atteso, allietata da musica rock, soul e blues e dalle acrobazie sul toro meccanico dei più coraggiosi. Insuperabili i cabarettisti che hanno animato la serata di sabato 5 ottobre: **Eugenio Chiocchi, Giovanni D'Angella, Mi-**

**chele Giunta eeppe e Ciccio** non hanno mancato di divertire il pubblico con i loro personaggi tutti da ridere.

Per gli amanti del ballo liscio due serate in compagnia con l'orchestra **"Erika e Andrea"** e il gruppo **"Les Pierrot"**.

Infine, conclusione spettacolare con i fuochi d'artificio del lunedì sera.



# Cerimonia di premiazione del Premio Letterario Nazionale "Città di Giussano"

## LA PASSIONE PER LA SCRITTURA



**S**i è svolta **domenica 17 novembre** nelle sale espositive di Villa Sartirana la cerimonia di premiazione del **Premio Letterario Nazionale "Città di Giussano"**. Il Premio, istituito dal **Circolo Ricreativo Culturale l'Ottantaquattro Endas**, ha una duplice finalità: offrire a quanti già coltivano la passione della scrittura un'occasione in più per far conoscere e apprezzare il proprio talento e incoraggiare a trovare il piacere della scrittura quanti, pur nutrendo il naturale desiderio di esprimersi e comunicare, tuttavia, per timidezza, per diffidenza o semplicemente per pigrizia, indugiano a farlo.

E poiché oggi il mondo abbonda di scritti di poco o nessun conto, piuttosto che correre il rischio di imbattersi nella noiosa lettura di uno scritto altrui, maggior godimento, maggior piacere si può trovare scrivendone di proprio pugno.

Questo il suggerimento che ci viene dal saggio "Uber Gedichte" dello scrittore Hermann Hesse, premio Nobel per la letteratura 1946 e che ha indotto il Circolo l'Ottantaquattro Endas a dare vita ad un premio letterario, dedicandolo al più antico e nobile fra i vari generi letterari: il racconto breve. E non è stata,

come potrebbe sembrare, una scelta di comodo, una sorta di scorciatoia a beneficio dei principianti. Alcuni critici letterari infatti sostengono che scrivere un racconto può essere persino più difficile che scrivere un romanzo. Il racconto infatti è un genere letterario per sua natura più incline ad una vocazione quasi lirica, poetica, e quindi necessita di una più vigile elaborazione letteraria. Non a caso, prima nel 1953 il Pulitzer e poi nel 1954 il Nobel, entrambi i premi, a giudizio degli esperti, furono assegnati a Ernest Hemingway più per il suo magnifico racconto "Il vecchio e il mare" che non per i romanzi "Addio alle armi" o "Per chi suona la campana". *"Scrivere un racconto è facilissimo: occorrono soltanto una penna, l'inchiostro e la carta, la quale con pazienza subisce qualunque sopruso"*. Così scriveva nel 1850 lo scrittore Ludwig Sophus, alias Felix Dahn.

Argomentando intorno a questa ironica affermazione, nel 2004, al tempo del concepimento di questa appassionante iniziativa culturale, gli organizzatori pensavano, sbagliando, che avrebbero dovuto vedersela con raccontini improvvisati, messi su alla buona, storielle più o meno naif, senza troppi riguardi per la grammatica, la sintassi o la punteggiatura.

E invece hanno avuto ad ogni edizione la piacevole sorpresa di conoscere concorrenti che rivelano grande domestichezza con la scrittura, ottima fantasia, originalità, ritmo narrativo e correttezza formale, insomma tutte qualità di scrittori navigati che le varie Giurie che si sono succedute nel tempo non hanno potuto fare a meno di apprezzare e, quando è stato il caso, premiare. Senza tuttavia trascurare o sottovalutare un parallelo mondo di non minore intelligenza, arguzia e spirito critico espresso in centinaia di racconti che forse, se considerati singolarmente, non si potrebbe fare a meno di giudicare mediocri, ma considerati complessivamente, come una unica narrazione, rivelano una straordinaria sensibilità verso i più drammatici temi di attualità: la povertà, l'immigrazione, il degrado ambientale, o un'attenzione verso specifici e toccanti casi umani riguardanti la solitudine degli anziani, la pedofilia, il tormento dell'alzheimer.

Storie pervase di tenerezza o, al contrario, storie di estrema durezza, storie che nel tentativo di risolvere il difficile nodo dell'intreccio fra autobiografia e finzione letteraria, usano abilmente le vicende più intime e personali come spunto per profonde considerazioni di alto livello sociale e politico. Insomma, lampi, squarci di buona letteratura, quando non vera e propria poesia, poesia in prosa o se si preferisce, prosa poetica, espressione particolarmente capace di emozionare, di commuovere, di farci riflettere su noi stessi e sul mondo.

E non è esagerato dire che molti degli autori in voga oggi, che riempiono le vetrine delle librerie e vendono milioni di copie, non hanno la profondità di tanti fra i mille e più partecipanti alle prime sei edizioni di questo Premio. E poiché una scrittura minimamente accettabile può germogliare soltanto su un terreno di adeguate letture pregresse, ecco sfatato il vecchio luogo comune secondo cui in Italia sono più gli scrittori che i lettori.

# In biblioteca per stimolare la riflessione e la conoscenza

## SCAFFALE DELLA LEGALITÀ



**A**breve sarà allestito presso la biblioteca civica uno “**Scaffale della legalità**” che, in collaborazione con tutto il sistema interbibliotecario di “Brianzabiblioteche”, fornirà una raccolta dei principali testi e documenti dedicati alla lotta alla criminalità organizzata e a chi, in nome della legalità, ha speso e sacrificato la propria esistenza. L’idea, nata da un’iniziativa promossa dal Consiglio Provinciale e ampiamente condivisa anche dal Consiglio Comunale giussanese, è finalizzata alla realizzazione di azioni concrete che visibilmente contrastino la malavita organizzata. I recenti fatti accaduti nel nostro territo-

rio, culminati con importanti operazioni di polizia giudiziaria, hanno evidenziato come l’illegalità rischia di permeare profondamente la pubblica amministrazione, di condizionare l’iniziativa e l’azione politica degli amministratori nel nostro territorio.

L’influenza delle organizzazioni criminali non è più limitata alle tradizionali zone d’insediamento e le enormi fortune, acquisite con attività illecite, vengono reinvestite nei circuiti della finanza e penetrano nell’economia legale.

L’illegalità, da una parte mina e lede il senso di giustizia e libertà che uno stato di diritto esige dai suoi cittadini, dall’altra produce un’economia pericolosa e iniqua perché non regolata e non soggetta ai valori etici contenuti nella Costituzione, in condizione di alterare pesantemente i rapporti sociali, economici e di relazione normalmente espressi da una società sanamente strutturata.

È necessario, pertanto, realizzare azioni concrete per condividere, sensibilizzare e divulgare una cultura della legalità e della sicurezza, affiancando all’azione della Magistratura e delle Forze dell’Ordine una forte iniziativa sociale e politica, a tutti i livelli, che stimoli un’azione sinergica e coordinata nel contrasto alla criminalità organizzata.




**VILLA SARTIRANA**  
Sala degli Ottagoni  
Via Carroccio, 2 - Giussano

**I CONCERTI DELL'UMANITARIA**  
XIX Stagione

*Domenica 9 febbraio 2014, ore 16.30*  
**DUO DI CHITARRE**  
Andrea Monarda e Michele Ambrosi

\*\*\*\*\*

*Domenica 9 marzo 2014, ore 16.30*  
**TRIO ECLETTICA**  
Giulia Cerra, violino  
Valeria Sirangelo, violoncello  
Giuseppina Coni, pianoforte

INGRESSO LIBERO

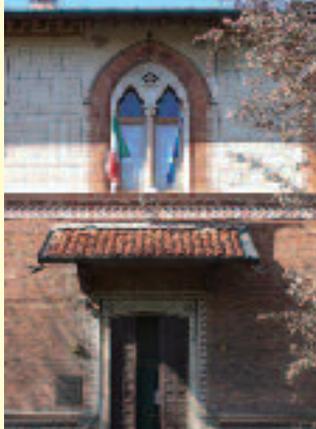
Per informazioni: Ufficio Cultura, tel 0362 358 250/254 - [cultura@comune.giussano.mb.it](mailto:cultura@comune.giussano.mb.it)

## Il Centro Studi Naturalistici in un libro

È stata presentata **domenica 1° dicembre** una pubblicazione sulla nascita e l’evoluzione del **Centro Studi Naturalistici**, in occasione del **35° anniversario dalla fondazione**. Il testo ripercorre la storia dell’associazione nata nel 1981, soprattutto per l’interessamento del Sindaco Erminio Barzaghi, e cresciuta nel tempo grazie all’impegno dei soci, fino a diventare una realtà sempre più qualificata del territorio, svolgendo un ruolo fondamentale sia nella gestione della Mostra Permanente di Minerali e Fossili, che nella divulgazione delle scienze geologiche e mineralogiche.

*“Nell’augurarmi che questa pubblicazione possa riscuotere l’interesse dei cittadini e di tutti gli appassionati alla materia – aggiunge l’Assessore alla Cultura, Marco Citterio - desidero ringraziare il Comitato Direttivo del Centro Studi e i numerosi soci che, con passione, hanno contribuito al successo dell’associazione, impegnata anche in attività didattica rivolta gratuitamente alle scuole attraverso l’organizzazione di visite guidate alla mostra permanente dove sono conservati esemplari di fossili e minerali di rara bellezza”.*

La pubblicazione è disponibile presso la sede dell’associazione a Paina in Via IV Novembre (Centro Generazioni).







**CENTRO STUDI NATURALISTICI**  
Paina di Giussano  
(1978 - 2013)

# A Febbraio in concorso una passione che non ha età

## MODELLINI IN MOSTRA



**S**i terrà a febbraio in **Villa Sartirana** l'annuale **mostra-concorso di modellismo statico** che, organizzata dalla Pro Loco Giussano, è ormai giunta alla sua settima edizione. L'iniziativa, dopo una partenza in sordina un po' per gioco, un po' per sfida, un po' per ritrovarsi tra amici modellisti, contro ogni previsione ha visto il realizzarsi della seconda e delle successive edizioni organizzate con sempre maggiori stimoli e responsabilità.

Ogni volta è bello toccare con mano l'interesse suscitato nel "pubblico non modellista" che osserva, analizza i modelli, si informa e chiede spiegazioni.

Il coinvolgimento del pubblico di ogni età si concretizza anche con la possibilità di votare il modello preferito, così che a quello che ottiene il maggiore consenso viene assegnato il premio "miglior modello votato dal pubblico".

Nella sesta edizione sono state raccolte circa 600 schede di vo-

tazione a riprova dell'altissima affluenza, soprattutto se si considera che la mostra-concorso è concentrata in sole due giornate. Agli amici modellisti che partecipano sempre numerosi alla manifestazione va il più sentito ringraziamento poiché la loro presenza è un potente stimolo a far sempre meglio: modelli giungono dal Piemonte, dall'Emilia, dalla Liguria, da Bergamo, Brescia, Cremona, Mantova, Milano, Monza e paesi limitrofi e perfino, nell'ultima edizione, dalla lontana Sicilia.

Non si dimentichi poi che per la buona riuscita dell'iniziativa è essenziale il supporto della Pro Loco Giussano che fin dalla prima edizione sostiene l'evento con entusiasmo, disponibilità e generosità.

La mostra-concorso è poi un esempio di quanto poco costa in termini economici la realizzazione di un evento di questo genere. Grazie ad una particolare oculatezza i costi di riscaldamento, luce e pulizie sono davvero ridotti al minimo: usare quanto viene offerto dalla pubblica amministrazione senza abusarne e avendo cura di restituire nel migliore dei modi quanto affidato è l'obiettivo dei volontari che lavorano per la buona riuscita della mostra-concorso.

I modellisti interessati a partecipare alla nuova edizione potranno trovare tutte le informazioni, il regolamento dettagliato e la scheda di iscrizione su alcuni siti di modellismo fra i quali: [www.italiankits.it](http://www.italiankits.it) [www.modellismopiu.it](http://www.modellismopiu.it)

La mostra sarà aperta al pubblico **sabato 15 febbraio** dalle 14.00 alle 18.30 e **domenica 16 febbraio** dalle 9.00 alle 17.00, orario di inizio della premiazione.

Quest'anno la manifestazione avrà come sponsor la ditta italiana Italeri di Bologna, conosciuta anche da chi, da ragazzo, si è accostato al modellismo: lo storico marchio è infatti presente sul mercato mondiale da oltre cinquant'anni in continua sfida con i colossi stranieri del settore.

Un grazie particolare alla Pro Loco e a quanti contribuiranno ai premi.



# Cristianesimo e culti antichi per una nuova identità

## COSTANTINO E L'EDITTO DI MILANO

**N**el 1700° anniversario dalla promulgazione dell'Editto di Milano, Giussano celebra la ricorrenza con l'evento **“Costantino e l'Editto di Milano: Cristianesimo e culti antichi per una nuova identità”**.

Dall'1 al 15 dicembre la sala di Villa Mazenta racconta la figura dell'imperatore Costantino e lo storico Editto di Tolleranza del 313, che equiparò il Cristianesimo alle altre religioni professate nell'impero romano. Il percorso espositivo è stato costruito con particolare attenzione alla Brianza e al processo di cristianizzazione del territorio.

L'evento è stato fortemente voluto dall'Assessorato alla Cultura del Comune di Giussano, gode del patrocinio della Provincia di Monza e Brianza ed è stato realizzato in collaborazione con l'Associazione Culturale Identità Europea, Perceval Archeostoria, Legio I Italica e Officine Briantee.

La mostra, curata da Elena Percivaldi, è stata concepita per spiegare al pubblico non specialista, con un linguaggio semplice e accessibile, l'importanza storica del cosiddetto “Editto di Tolleranza”, che dopo secoli di persecuzione decretava per il Cristianesimo la libertà di culto consentendone il proselitismo. Un atto la cui portata avrebbe cambiato, nel giro di pochi secoli, il volto religioso e culturale dell'Europa.

Nei pannelli espositivi sono stati presentati gli eventi (la tetrarchia, la celebre battaglia del Ponte Milvio, il concilio di Nicea, l'Editto stesso) e i loro protagonisti nel contesto storico, politico e religioso del tempo; in particolare due pannelli sono stati dedicati alla Brianza e alla cristianizzazione del territorio, chiarendone modalità e problematiche.

All'interno della sala sono state esposte riproduzioni filologicamente corrette di oggetti e armi del periodo tardo-romano e alcune ambientazioni realizzate con manichini interamente abbigliati che illustrano l'equipaggiamento dei soldati del IV secolo e alcuni momenti della vita civile.

“La mostra – spiega la curatrice – non è una semplice cronaca



di fatti ma vuole indagare quel momento di svolta in maniera profonda. Ecco perché di Costantino, che ne fu il principale artefice, sono messe in luce anche la personalità e l'atteggiamento ambiguo nei confronti del Cristianesimo. Fu davvero credente? Come si rapportò con l'eredità pagana di Roma? Sono domande a cui si cerca di dare risposta. Grande spazio hanno anche le leggende che si impadronirono dell'imperatore e della madre Elena: il “sogno di Costantino” prima della battaglia, la sua conversione, la Leggenda della Vera Croce. Sarà poi possibile, grazie alle riproduzioni di oggetti dell'epoca, assaporare anche l'atmosfera del tempo e comprendere perché Costantino riuscì, grazie alla sua personale risolutezza e alla forza del suo esercito, a imporsi come punto di riferimento politico ritardando la crisi di un impero che era ormai inesorabilmente sul viale del tramonto”.

Durante l'open day del primo dicembre, nel pomeriggio, terminata l'inaugurazione e la visita guidata si sono tenute varie attività didattiche per il pubblico a cura della Legio I Italica ed è stato allestito uno stand librario a cura dell'Associazione Culturale Identità Europea.

**Venerdì 13 dicembre**, alle ore 21, la curatrice terrà la conferenza **“Costantino ed Elena nell'iconografia e nell'arte”**, in cui le figure dell'imperatore e della madre e le leggende che li vedono protagonisti saranno rilette partendo dalle loro rappresentazioni in miniature, sculture, quadri, affreschi ed altri capolavori ben presenti nell'immaginario collettivo di tutti.

L'Assessore alla Cultura Marco Citterio spiega come *“nell'anniversario dell'Editto di Milano si sia voluto ricordare la figura di Costantino, un uomo che ha segnato la cultura di questo paese. In particolare la sezione della mostra dedicata alla Brianza, fornirà una serie di informazioni utili a comprendere come l'Editto abbia influito sulla nostra terra, cambiandone la storia”*.

Sara Citterio

# Torna l'atteso appuntamento con il "Giussanino d'Oro" ALLA RICERCA DELLE FUTURE STARS



**G**li eredi di Eros Ramazzotti e Laura Pausini forse passeranno da Giussano. Di sicuro sarà un bel pomeriggio all'insegna della musica, delle canzoni e del divertimento.

L'appuntamento è per il **6 gennaio** alle 17 al Palatenda di piazza Repubblica. A salire sul palco una dozzina di baby talenti del canto, dai 6 ai 13 anni, che cercheranno di aggiudicarsi l'edizione 2013-2014 del "Giussanino d'oro", la manifestazione organizzata dall'associazione "Giussano in centro" con la collaborazione della Pro loco e il patrocinio del Comune.

Ospite speciale della kermesse Giada Mercandelli, 15enne bresciana, talento emergente della canzone italiana e che ha già al suo attivo partecipazioni a concerti dei Dik Dik e di Ivana Spagna, oltre alla semifinale di quest'anno al Festival di Castrocaro e alla collaborazione con il maestro Vince Tempera.

Un'esperienza professionale che la porterà a "dare la voce" nelle parti cantate in una serie di cartoni animati in programmazione a breve sui canali Rai.

Altro special guest della serata, Francesco de Luca, affermato istruttore di breakdance alla cooperativa teatrale "Quelli di

Grock", fondata nel 1974 da alcuni ex allievi della scuola del Piccolo Teatro.

Sul palco ad animare la manifestazione anche la Duck Junior Band, la "costola" giovanile della banda Dac. A presentare la serata Jonni G, Giovanni Galbiati, artista giussanese piuttosto conosciuto sul territorio.

Fondatore prima del gruppo pop-rock Perhaps, poi dei Danubio Blues, Jonni G ha maturato in questi anni esperienze come presentatore, intervistatore e moderatore, mentre da ormai quasi un decennio ha intrapreso la carriera solista, come cantante e musicista pianobar, esibendosi fino al 2004 in locali e ristoranti della Brianza e del comasco.

Nella direzione artistica del concorso e nella tappe di avvicinamento alla finalissima (le audizioni di novembre e la semifinale del 15 dicembre) Jonni G è affiancato da Ylenia Zappalà (insegnante di canto e già vincitrice di una delle primissime edizioni del Giussanino d'oro) e da Dj Smile, Roberto Zappalà e Francesco Viteri, duo di animatori, vocalist e disc jockey in numerosi concorsi e serate nei locali del territorio.

"Siamo molto contenti di aver potuto ri-

proporre il Giussanino d'oro anche quest'anno – spiega Luigi Costanzo di "Giussano in centro" – Di questo non possiamo che ringraziare la Pro loco e il Comune, in particolare l'assessorato alla Cultura e alle Politiche giovanili che da sempre ci affiancano con entusiasmo nelle nostre iniziative.

Un ringraziamento d'obbligo va a tutti gli sponsor che hanno voluto sostenere questa edizione. Un'edizione impreziosita, oltre che da concorrenti bravissimi, da una direzione artistica di assoluto livello".

A tutti i bambini e ragazzi in gara verrà rilasciato un diploma di partecipazione e in finale verranno premiati i primi tre classificati e verrà assegnato anche un premio della critica. Una giuria qualificata ascolterà tutti i bambini in gara.

La serata del 6 gennaio ospiterà anche un'iniziativa benefica a sostegno dell'associazione "Un pozzo per la vita onlus".

Pro Loco Giussano  
**GIUSSANINO D'ORO**  
 CONCORSO CANORO  
 (6-13 ANNI)  
 Sei più di 6 anni o meno di 13? Ti piace cantare? Qual è il tuo cantante preferito? Questa è l'occasione per realizzare il tuo sogno! POTRAI CANTARE DA SOLO O IN COPPIA CON UN TUO AMICO DAVANTI AD UN VERO PUBBLICO! COSA ASPETTI?!

SEMIFINALE 15 DICEMBRE  
 FINALE 6 GENNAIO  
 PALATENDA GIUSSANO

Info e iscrizioni chiamare 340.6716426/345.0205270  
 Website: [www.giussaninodoro.it](http://www.giussaninodoro.it)



**CITTÀ DI  
GIUSSANO**



**PRO LOCO  
GIUSSANO**

# Natale a Giussano!

**Domenica 01 Dicembre** dalle 8.30 alle 18.30

- Mercatino di Natale al Palatenda

**Domenica 08 Dicembre** partenza ore 15.30 dal Palatenda

- BICICLETTATA DI BABBO NATALE
- Ore 16.00 P.za S. Giacomo, consegna letterine a Babbo Natale con lancio di palloncini con la collaborazione di Coast to Coast - Truck Team

**Domenica 15 Dicembre** dalle ore 8.30 alle 18.30

- ASSOCIAZIONI in piazza  
Divertenti attività ed esposizione dell'artigianato locale
- Ore 16.00 in P.za Roma "CIOCCOLATA CALDA" gratis per tutti  
In collaborazione con Macondo e Latteria Sanvito

**Sabato 21 Dicembre** ore 21.00

- TOMBOLATA al Palatenda  
Organizzata dall'Associazione Carabinieri di Giussano

**Martedì 24 Dicembre** ore 21.30

- Inaugurazione "PRESEPE GALLEGGIANTE"  
presso il laghetto di Giussano - VIN BRULE' per tutti -

**Giovedì 26 Dicembre** ore 16.30

- "Concerto in Basilica"  
Organizzato dalla D.A.C. Giussano

**Lunedì 06 Gennaio** ore 16.30

- Presso il Palatenda  
Gran Galà finale del Concorso Canoro "Giussanino D' Oro"  
In collaborazione con Giussano in Centro



# Artisti all'opera sul rapporto tra uomo e natura

## IMPRESSIONI A CONFRONTO



**L**e sale espositive di Villa Sartirana hanno ospitato nel mese di ottobre la mostra **“Tra uomo e natura”**, realizzata in collaborazione con le associazioni Officine Briantee, Arteinsieme e Gruppo fotografico Alberto da Giussano. La collettiva ha visto protagonisti fotografi, pittori e scultori, accomunati dallo stesso tema: la natura e l'uomo che si rapporta ad essa. La diversità delle opere esposte è stato uno dei punti forti della mostra che ha permesso a tutti, artisti e visitatori, di confrontarsi e di scoprire nuove tecniche e punti di vista per affrontare lo stesso tema.

“Quello che più resta impresso – dice Simona Corbetta di Arteinsieme – è come ogni artista abbia reso l'emotività che scaturisce dall'uomo nel guardare la natura. L'altra cosa che colpisce è il percepire la natura come la grande casa che

accoglie l'uomo, cosa che abbiamo ritrovato anche nell'opera di Lorena Fusco che, durante l'inaugurazione, ha realizzato con la tecnica del body painting un bellissimo disegno raffigurante nel punto centrale un albero con al suo interno un utero, luogo di creazione della vita umana”.

*Sara Citterio*



## UN URLO CONTRO LA VIOLENZA



**L**'atrio di ingresso del palazzo municipale ha ospitato per tutto il mese di novembre una **mostra dedicata al femminicidio**, nata dalla collaborazione tra l'Associazione cul-

turale Arteinsieme e l'assessorato alla Cultura.

Autore delle opere **Enrico Galbiati** che con queste parole ha spiegato come è nato il progetto: “A pochi mesi dalla

scomparsa di **Angelo Bartesaghi**, anima di Arteinsieme, ho sentito il bisogno di ricordarlo come grande amico con questa piccola mostra, pensata insieme a lui, per testimoniare in forma grafico-pittorica il dramma del femminicidio.

Ho cercato di concretizzare l'idea nata con Angelo: documentare il femminicidio per immagini disegnate di volti femminili con il titolo di “Urlo” per sensibilizzare tutti noi di fronte a questa tragedia”.

“L'eco della violenza – ha commentato Marco Citterio, Assessore alla Cultura – che colpisce le donne frequentemente fra le mura domestiche e per mano di persone spesso legate da rapporti di parentela, ci porta a riflettere sul tema del femminicidio.

Enrico Galbiati attraverso immagini originali, drammatiche e di forte impatto emotivo, apre gli occhi del pubblico su un mondo di disperazione, soprusi e violenza che coinvolge donne di tutto il pianeta”.

# Continua il progetto dedicato ai giovani artisti ESPRESSIONI DI CREATIVITÀ



Continua anche nel 2014 il progetto dedicato ai giovani artisti voluto dall'Assessore alla Cultura Marco Citterio e realizzato grazie alla disponibilità di Simona Corbetta di Arteinsieme. Dopo la mostra del pittore **Paolo Malgrati**, allestita a novembre, a gennaio

esporrà **Roberta Villa**, una pittrice che dipinge con tutte le tonalità di bianco e che si dedica soprattutto a forme che ricordano la figura degli alberi. Successivamente, a febbraio, sarà la volta di **“Uno spettacolo di fotografia”**, mostra fotografica di alcuni artisti diplomati

in anni diversi al corso di fotografia di scena dell'Accademia del Teatro alla Scala; un viaggio all'interno del mondo dello spettacolo. Balletto, opera lirica, concerti, prosa e le acrobazie circensi sono catturate con estrema sensibilità per evidenziarne gli attimi salienti e i gesti.

In occasione della festa della donna, a cavallo tra febbraio e marzo, verrà realizzata una **collettiva di artiste al femminile** che rappresenteranno il mondo in varie sfaccettature dal loro punto di vista.

In ultimo, ad aprile sarà il turno del disegnatore **Gabriele Ionfrida** che, con carboncino e matita, aprirà le porte del suo mondo fatto di angeli e demoni.

“Sono entusiasta della buona riuscita del progetto – commenta l'Assessore Citterio - avviato circa sette mesi fa e realizzato con l'allestimento di cinque mostre personali e una collettiva, tutte accolte molto favorevolmente dal pubblico. Un'idea nata con l'obiettivo di dare visibilità ai numerosi artisti del territorio, avvicinando all'arte soprattutto i più giovani, attraverso la creatività espressa in varie forme da parte dei propri coetanei”.

*Sara Citterio*

## IMPRESE ARTIGIANE E MERCATI ESTERI



Si è svolto **venerdì 11 ottobre** in Villa Sartirana un workshop dedicato ai temi delle reti d'impresa e dei mercati dell'eccellenza e del lusso.

L'iniziativa, organizzata nell'ambito della mostra **“In Giussano artigiano tra tradizione e innovazione”**, promossa dalla sezione locale di Apa Confartigiano e dall'assessorato alla Cultura e alle Politiche Giovanili, ha visto la presenza di ospiti d'eccezione quali l'Amministratore delegato di Moschino SpA Alessandro Varisco, il banchiere e socio della “Livolsi, Iaquina & Partners” Ubaldo Livolsi, il Project Manager del Parlamento Europeo Giulio Centemero e il responsabile di Reti Innovation and Networking Sector di Confartigiano Andrea Scalia. Il workshop, pensato come il momento centrale di una serie di iniziative legate alle eccellenze artigiane del territorio, è stata un'occasione per presentare esperienze vincenti sia sul mercato nazionale sia su quello internazionale.

**epsilon** Studio Immobiliare  
www.studioepsilon.it

**VENDE**

**CARUGO: RESIDENZA IL PERGOLATO** vicinissima alla stazione FFNN. Villette e appartamenti di prestigio. Soffitti con travi a vista e terrazzi. Riscaldamento a pavimento. Pannelli Solari.  
Classe en. "C" indice 63,46 kWh/mq da € 200.000  
- **BILOCALI e TRILOCALI**

**B06 Paina** in contesto di sole 6 unità bilocale a piano primo di 70 mq con soggiorno, cucina abitabile, camera bagno e balcone. Cantina, Termoautonomo. Completamente ristrutturato.  
Classe en. "G" indice 258,07 kWh/mq **VERO AFFARE!**

**B70 Birone** comodo con Statale 36, in palazzina anni 70 con bel giardino condominiale, luminoso appartamento a piano rialzato composto da ingresso, soggiorno e cucina abitabile con balcone, camera con balcone e bagno. Cantina. Possibilità box. Termoautonomo  
Classe en. "G" indice 350 kWh/mq **VERO AFFARE!**

**T02 Birone centro**, trilocale con soggiorno, cucina, 2 camere bagno e balconi. Cantina. Classe en. "G" indice 232,40 kWh/mq € 90.000

**T103 Giussano centro**, comodo con FFNN, tranquilla palazzina signorile fine anni 70, app. a piano primo con zona giorno-pranzo, cuocivande, 2 camere, balconi e bagno. Cantina. Giardino condominiale. Classe en. "F" indice 162,14 kWh/mq € 120.000 con possibilità di box.

**T102 Giussano zona Carrefour**, in recente palazzina di sole 10 unità con mattoni faccia a vista, appartamento a piano rialzato composto da zona giorno, due camere bagno e balconi. Taverna con bagno lavanderia. Giardino privato. Box. Ingresso pedonale indipendente.  
Classe en. "G" indice 233,06 kWh/mq **PREZZO INTERESSANTE!**

**T63 Mariano Cse fraz. Perticato**, in recente palazzina con mattoni faccia a vista, graziosa mansarda con ampio soggiorno con terrazzino, cucina, camera, cameretta con balcone e bagno. Cantina e box singolo. Termoautonomo Classe en. "G" indice 202,59 kWh/mq € 180.000

**T105 Paina**, in soluzione di sole 4 unità con ingresso indipendente, facciata in geo pietra, appartamento a piano primo con giardino con soggiorno, cucina, due camere, doppi servizi e balconi. Ampia cantina e n° 2 box. Riscaldamento a pavimento e pannelli solari.  
Classe en. "B" indice 31,74 kWh/mq € 280.000

**T107 Giussano**, ampio trilocale con soggiorno doppio e cucina abitabile. Cantina e ampio box. Termoautonomo.  
Classe en. "D" indice 98,31 kWh/mq € 175.000

- **QUADRILOCALI e SOLUZIONI SEMINDIPENDENTI**

**Q04 Giussano Frazione**, in soluzione di sole due unità, quadrilocale composto da soggiorno, cucina, camera, doppi servizi e ampi balconi a Piano 1°; oltre locale studio, 2 camere, bagno a Piano 2°. Ampio box.  
Classe en. "G" indice 191,98 kWh/mq € 330.000

**Q05 Giussano**, Ultimo piano con vista panoramica, ampio quadrilocale con cantina e Box doppio.  
Classe en. "G" indice 253,45 kWh/mq € 205.000

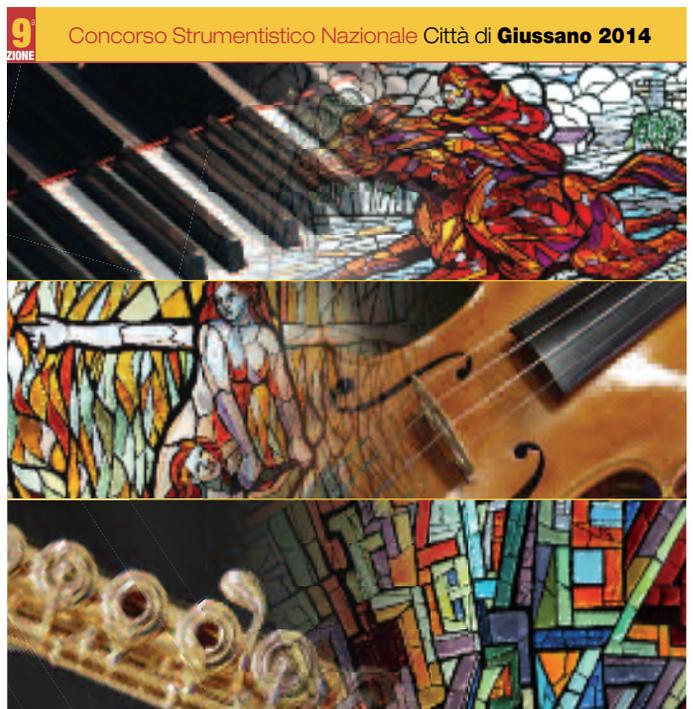
**S09 Giussano frazione**, porzione di bifamiliare composta da trilocale al Piano 1° con balcone oltre a locali accessori, lavanderia, e ampio ed alto box a Piano Terra. Ampio Giardino.  
Classe en. "G" indice 363,15 kWh/mq

**GIUSSANO** centralissimo negozio/laboratorio a piano terra con 2 vetrine con possibilità di annesso appartamento bilocale a piano primo. Esente ACE.

**TERRENI AGRICOLI ED EDIFICABILI**

**AFFITTASI**  
Mono-bi-trilocali arredati e non a partire da € 350,00.  
Negozii e uffici di diverse metrature

Giussano Via XXV Aprile, 2 mail: info@studioepsilon.it  
Tel: 0362-852169 Tel/Fax: 0362-852848 Mobile: 345-4799220



**9<sup>a</sup> EDIZIONE** Concorso Strumentistico Nazionale Città di **Giussano 2014**

Con il patrocinio di:

**19<sup>a</sup> EDIZIONE** Concorso Strumentistico Nazionale  
Città di **Giussano**

Ala memoria di **Gaetano Mascheroni**

dal **17 MARZO** al **22 MARZO**

Sala Consiliare "Aligi Sassu"  
Piazzale Aldo Moro, 1

Sabato 22 marzo alle ore 18.00  
concerto finale e consegna dei premi

Per informazioni:  
**Ufficio Cultura**  
Tel. 0362/358250 Fax 0362/358253  
cultura@comune.giussano.mb.it

Con la collaborazione di:

# Le iniziative in programma per la fine dell'anno

# NATALE IN BIBLIOTECA



LA BIBLIOTECA CIVICA

organizza la 5<sup>a</sup> edizione

della

## BIBLIOLotteria



Dal **14 novembre 2013**, ogni **3 libri** presi in prestito contemporaneamente, ciascun utente riceverà gratuitamente un biglietto per partecipare alla

### Biblio - estrazione

Sabato 14 dicembre 2013 h. 11.00

In palio ricchi premi in LIBRI già "sfogliati"

I vincitori potranno ritirare i libri vinti entro e non oltre il 31 gennaio 2014



LA BIBLIOTECA CIVICA

propone

con il Prof. ENRICO CRIPPA

### INVITO ALLA LETTERATURA

"Spegliamo i motori...e ascoltiamo la voce dell'uomo"

### "Sacro e profano"

dalla letteratura sacra: Luca, *Atti degli Apostoli*

dalla letteratura profana: Ovidio, *Le metamorfosi*

Venerdì 11 - 18 - 25 OTTOBRE 2013

Venerdì 8 - 15 - 22 - 29 NOVEMBRE 2013

Venerdì 6 - 13 - 20 DICEMBRE 2013

ORE 15.30

INGRESSO LIBERO



## La Stanza della Fantasia

Ottobre 2013 - Marzo 2014

presso la **Biblioteca Civica** "Don R. Beretta" di **Giussano**

### La macchina del tempo

*Il geniale (ma non troppo) professor Juan Carlos Majadero e il suo morbido aiutante il coniglio Samuelito alle prese con le stupefacenti invenzioni dello scienziato*

Calendario degli appuntamenti:

- 19 Ottobre 2013
- 15 Febbraio 2014
- 16 Novembre 2013
- 22 Marzo 2014
- 21 Dicembre 2013

Ciclo di letture animate, il **sabato pomeriggio dalle 15.00 alle 16.00**. Dopo la lettura i bambini potranno disegnare e colorare ispirandosi al soggetto della storia appena ascoltata.

Gli appuntamenti sono curati da Ivana Barlassina e Dario Redaelli che invitano tutti i bambini della Scuola Primaria a seguirli in questa avventura.

Gli incontri si terranno presso la Biblioteca Civica "Don R. Beretta" Villa Sartirana, via Carroccio 2, Giussano.

Ingresso gratuito, prenotazione obbligatoria.

Le prenotazioni si riceveranno a partire da 10 gg. prima della data fissata per l'incontro sino ad esaurimento dei posti disponibili - tel. 0362851172

## NOVITÀ IN BIBLIOTECA

- Hester Browne, Regalami una favola
- Nerea Riesco, Il vento che sa di miele e di cannella
- Hager Cohen, Come un petalo bianco d'estate
- Lee Child, Una ragione per morire
- Barbara Mutch, La bambina dagli occhi di cielo
- Monica Cantieni, Il cassetto delle parole nuove
- Gianni Biondillo, Cronaca di un suicidio
- Charles Martin, Dopo la pioggia
- Marcello Simoni, L'isola dei monaci senza nome
- Jaye Ford, Adesso hai paura
- Jennifer Bosworth, Colpo di fulmine
- James Ellroy, Ricatto
- Luca di Fulvio, La ragazza che toccava il cielo
- Clive Cussler, Uragano
- Darcie Chan, Cronache di piccoli miracoli
- Bernard Cornwell, L'ultimo baluardo
- James Patterson, Il rapitore
- Nicholas Sparks, La risposta è nelle stelle
- Ruta Sepetys, Una stanza piena di sogni
- Jeffery Deaver, La stanza della morte
- Khaled Hosseini, E l'eco rispose
- Chiara Frugoni, Perfino le stelle devono separarsi

# La posta dei lettori

**N**ella ricorrenza del decimo anniversario dell'attentato di Nasiriyya costato la vita a 19 italiani, il concittadino **Livio Scanziani**, classe 1928, ricorda il grave lutto che ha colpito l'Italia. Con animo sensibile dà testimonianza della sua partecipazione a tanto dolore chiedendo alla redazione del giornale di pubblicare due pagine scritte a ricordo di quanto vissuto e l'immagine del bacio alla bandiera italiana presso la locale Stazione dei Carabinieri.



## Una domenica all'insegna della famiglia

Domenica 1° dicembre per la Comunità Pastorale San Paolo è stata una giornata intensa all'insegna della famiglia e della vita nascente.

La mattinata è iniziata con un ritiro spirituale per le coppie che il prossimo anno festeggeranno il loro 25° e 50° anno di matrimonio.

Un anno giubilare, pieno di grazie che le coppie potranno vivere più intensamente, rileggendo, ringraziando e ripartendo più forti in quel Sì che si sono detti davanti al Signore 25 o 50 anni fa.

Nel pomeriggio sono state invitate le mamme in attesa per una benedizione nella Chiesa di Robbiano. Al termine della preghiera, presieduta da Mons. Angelo Sala, sono stati donati un libretto di preghiere e un Dvd messo a disposizione dal Centro Aiuto alla Vita di Giussano.

Una giornata intensa e ricca, che ha dato la possibilità a tante famiglie di ritrovarsi all'interno della nostra Comunità per pregare e incontrarsi nella condivisione di tappe importanti nel cammino familiare!

*Commissione famiglia  
Comunità San Paolo*



## Anno nuovo, libro nuovo

Il primo titolo era "Il ragazzo del Vicus Glux"; poi è diventato "L'eroe, il poeta e il Santo inquisitore". Ma alla fine le cose più semplici sono le più efficaci: in ritardo per l'uscita di Natale, ma ormai pronto per l'anno nuovo andrà in stampa "La vera storia di Alberto da Giussano", il libro nato nella redazione del giornale informatore comunale dedicato all'eroe della Battaglia di Legnano. Accanto pubblichiamo in anteprima le prime bozze della copertina, che potrà uscire in più versioni perché è stata prevista un'edizione per la libreria, una per l'edicola e una terza per il formato e-book.



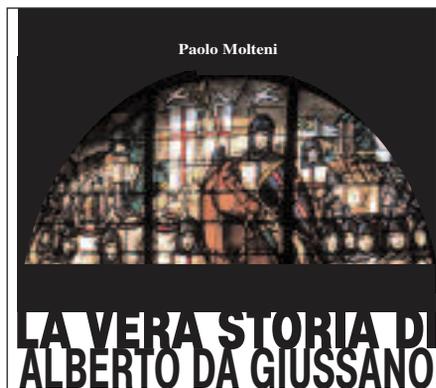
CAMERA di COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO AGRICOLTURA MONZA BRIANZA

### PRESTITO GIOVANE IMPRESA

Promozione di una linea di finanziamento agevolato rivolto a imprenditori con età non superiore ai 35 anni alla guida di aziende costituite dopo il 1° gennaio 2011

<b>Finalità</b>	La Camera di Commercio di Monza e Brianza in collaborazione con la Banca di Credito Cooperativo di Carate Brianza promuove l'iniziativa <b>PRESTITO GIOVANE IMPRESA</b> , una linea di finanziamento agevolato a favore degli imprenditori con età non superiore ai 35 anni alla guida di aziende con sede legale in provincia di Monza e Brianza costituite dopo il 1° gennaio 2011 e operanti - al momento della presentazione della domanda - da almeno 6 mesi
<b>Beneficiari</b>	Micro Piccole Medie Imprese in possesso dei seguenti requisiti: <ul style="list-style-type: none"> <li>- sede legale in provincia di Monza e Brianza;</li> <li>- titolari/legali rappresentanti di età non superiore a 35 anni (per le società il requisito deve essere rispettato dalla prevalenza dei soci);</li> <li>- regolarmente iscritte al Registro Imprese dopo il 1° gennaio 2011;</li> <li>- essere costituite da almeno 6 mesi (al momento della presentazione della domanda);</li> <li>- in regola con il versamento del diritto camerale.</li> </ul>
<b>Descrizione dell'iniziativa</b>	Le imprese in possesso dei requisiti di cui al punto 2 - che intendano realizzare operazioni di investimento originali, innovative, strutturali nel territorio provinciale - possono richiedere un finanziamento agevolato, fino a un massimo di € 15.000, garantito al 50% dalla Camera di commercio di Monza e Brianza. Le richieste esaminate positivamente dal Comitato di valutazione dell'Ente camerale saranno presentate alla Banca di Credito cooperativo di Carate Brianza, che gestirà direttamente l'istruttoria e verificherà la concessione del finanziamento agevolato. La valutazione del merito di credito è di <b>esclusiva competenza della banca</b> .
<b>Periodo di validità dell'iniziativa</b>	Dal 4/11/2013 al 31/12/2014
<b>Stanziamento generale</b>	Plafond c/o capitale per l'iniziativa : € 1.000.000 Fondo di garanzia della Camera di Commercio : € 500.000
<b>Indirizzo e informazioni</b>	Le domande possono essere consegnate a mano o inviate tramite raccomandata alla  <p style="text-align: center;"><b>Camera di Commercio di Monza e Brianza</b>  <b>Ufficio Protocollo</b>  <b>P.zza Cambiaghi 9 20900 Monza</b>  <b>(orari di apertura dello sportello: lun. - ven. 9.00-12.00)</b></p> <p>oppure inviate all'indirizzo di posta elettronica certificata:   <p style="text-align: center;"><b>protocollo.cciaa@mb.legalmail.camcom.it</b></p> <p><b>Per ulteriori informazioni:</b>  demaio.claudio@mb.camcom.it - sviluppoimpresa@mb.camcom.it  tel. 039 280.7406 - 7442 - 7455 - 7504</p> </p>

In collaborazione con



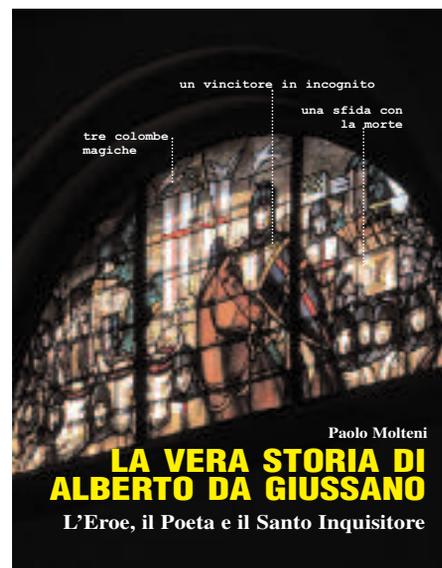
L'Eroe, il Poeta e il Santo Inquisitore



Prendete duecentoquaranta file e formattatele in un brodo storico dal sapore deciso, inserendole nel miglior software da inchiesta giornalistica che avete; portate a bollire mescolando con cura fino a che il composto non risulti fluido, e dopo circa quattro mesi di cottura aggiungete tre bei capitoli di romanzo popolare, tipo *feuilleton*. Ancora tre mesi per rivedere le bozze a fuoco lento e si può leggere ma, prima di servirlo on-line, guarnitelo con un contorno da agenda di viaggio (che avete cucinato a parte) e conditelo con un abbondante corredo di illustrazioni, pesche note bibliografiche ed indici a piacere.



Euro 5 (iva inclusa)



# Prossimo il Congresso PD per la scelta del nuovo leader CONGRESSO E FUTURO, SI PARTE!

**I**l congresso cittadino, tenutosi **domenica 24 Novembre**, è stato l'apertura della campagna elettorale del Partito Democratico alle amministrative 2014 e l'occasione per dire alla cittadinanza che il **PD si fa avanti, consapevole della sua forza, gioca in anticipo**, sfonda il muro di silenzio riguardante il futuro politico di Giussano, per far chiarezza e sottolineare come dietro ai suoi ragionamenti non ci sono logiche di interessi personali.

**Le linee guida** che hanno segnato il congresso e la nostra politica sono frutto di cinque anni di lavoro, di discussioni accese e **sono basate sui programmi e sulla credibilità delle persone!**

Ribadiscono la scelta non facile ma importante, fatta cinque anni fa di presentare il Partito Democratico a Giussano, scelta che ai tempi sembrava folle, che ha procurato fatiche e incomprensioni, ma che ora, con questi anni d'opposizione, **chiarisce un progetto che va oltre i singoli militanti e presenta alla cittadinanza un gruppo unito, che non muta, identificabile e credibile.**

**Il Partito Democratico di Giussano, in questi anni ha lavorato al meglio**, nel controllo e nella collaborazione e, seppur avendo delle carenze comunicative nei confronti dei simpatizzanti, non ha mai mancato nel lavoro consigliare, primo e più importante impegno nei confronti della cittadinanza.

Lo dico a chi guarda a noi per il futuro: **il partito democratico è un partner affidabile, competente, che sa governare**, e se governasse, governerebbe per cinque anni senza sacrificare Giussano per lotte politiche interne.

La scelta del congresso è nata dall'esigenza di far chiarezza e per questo abbiamo detto che **a livello politico non troviamo affinità con nessuna formazione di maggioranza** attualmente in consiglio comunale.

Dico chiaramente per sfatare voci di corridoio che mi sono giunte all'orecchio: **la lega e Forza Italia non sono nostri interlocutori.**

Assisto incuriosito a quanto sta accadendo all'interno dell'ex PDL, **sarà in-**



*Veniva nel mondo la luce vera...*

**teressante capire come l'elettorato giussanese risponderà alla nascita di due nuovi partiti** e se nella nostra città si formerà qualche lista civica di ispirazione moderata con la quale sarà possibile un confronto.

Per quanto riguarda il **movimento cinque stelle**, nonostante ci siano moltissime affinità, se non c'è la libertà per fare alleanze, ritengo che sia possibile una collaborazione proficua.

In linea generale **non porremo veti di alcun genere alle persone**, anche a chi ha avuto un passato politico diverso, potrà interagire e magari allearsi con noi, ma ci tengo a sottolineare che, in quel caso dovranno **essere chiare le posizioni e le eventuali sconfessioni necessarie.** Dico questo non perché voglia mettere alla berlina le persone, ma perché ci sia **chiarezza nei confronti dei cittadini** i quali andranno a votare una vera coalizione e non un minestrone.

La politica non è una scienza perfetta, gli errori li commettono tutti e **noi siamo disposti anche a discutere su eventuali sbagli** che in questi anni di opposizione abbiamo commesso per poter trovare chiarezza ed affinità sempre maggiori.

Ribadisco che il PD crede nel proprio

progetto ed invito ciascuno a farsi avanti, a mettersi in gioco, a dare la propria disponibilità, soprattutto ai più critici e i più insofferenti.

Come segretario, **auguro a ciascuno di vivere un santo Natale, di rinnovamento fisico e spirituale, per ritrovare da gennaio l'energia e la voglia di guardare anche ai problemi della comunità giussanese, impegnandosi in prima persona.**

*Roberto Colzani  
Segretario Partito Democratico  
Sezione di Giussano*



# Quando la burocrazia laicista distrugge le tradizioni

## BABBO NATALE È RAZZISTA?



Santa Claus è razzista? Da qualche tempo la sinistra olandese e le organizzazioni che hanno fatto del cosiddetto anti-razzismo una professione hanno messo nel

mirino San Nicola, cioè Babbo Natale. Sì perché il Babbo Natale moderno che tutti pensano sia una creatura di fantasia nata in America, in realtà arriva negli Usa con gli olandesi che fondano Nuova Amsterdam, l'odierna New York, e che nella nuova patria rendono popolare la loro tradizione di festeggiare Sinterklaas, Santa Claus, San Nicola, protettore dei bambini. Ma quale sarebbe la sua colpa? Secondo i soliti distruttori di cultura e tradizioni europee Sinterklaas, sarebbe uno schiavista perché durante le apparizioni pubbliche e nella consegna dei doni si fa accompagnare da una o più persone col volto colorato di nero, denominate Zwarte Piet (Pietro il Moro) che distribuiscono caramelle e fanno piccoli regali ai bambini. Secondo la sinistra scatenata è evidente che si tratti di una manifestazione razzista perché il nero sarebbe rappresentato come servo e come inferiore contribuendo così a radicare pregiudizi negativi nella società. Un delirio, secondo la leggenda, infatti, l'aiutante di colore non è che uno schiavo etiope catturato dai turchi musulmani e liberato da San Nicola che da allora lo ha portato con sé come uomo libero e non come servo, infatti, in Italia e soprattutto sulle coste esposte ai continui attacchi dei turchi e dei saraceni i dipinti raffigurano San Nicola che libera gli schiavi dal "padrone musulmano". Inoltre Nicola era il Santo a cui si rivolgevano le famiglie delle centinaia di giovani che venivano rapiti durante le razzie turco - arabe che flagellavano in particolar modo la Puglia. In ogni caso, per eliminare ogni stupida polemica, gli olandesi hanno deciso di adattare la favola e spiegano che gli aiutanti di Sinterklaas sono neri perché, scendendo dai camini per portare i regali, si sporcano di fuliggine. Fine del cinema? No, anzi.



Adesso alla comitiva di "indignati" in servizio permanente si è unita niente meno che l'ONU. Sì, le Nazioni Unite che, dalla loro sede americana, hanno scritto una serissima lettera inquisitoria al governo olandese per avvisarlo che l'Alto Commissariato per i Diritti dell'Uomo ha avviato un'indagine per capire se le denunce di coloro che accusano Babbo Natale di razzismo siano fondate. In verità, però, sembra che la sentenza negativa sia già scritta visto che il presidente della commissione ha dichiarato ai mass media: "Non riusciamo a capire perché gli olandesi non riconoscano che questo è un ritorno alla schiavitù e che nel ventunesimo secolo questa festa deve finire". L'obiettivo dunque è eliminare la "festa" del 6 dicembre. "Questa festa", come la definisce sprezzante la commissaria, è però per gli olandesi l'equivalente del nostro Natale. Il governo olandese, dal canto suo, ha risposto che nel Paese i diritti dell'uomo sono pienamente garantiti e che il razzismo è perseguito, ma ha anche affermato che la festività natalizia è vista dalla nazione come una festa dei bambini ed è incentrata sulla figura buona di Santa Claus che porta i doni. Una tradizione incancellabile dunque,

ma i contestatori non mollano e nel frattempo qualche successo lo hanno già ottenuto visto che in alcune regioni del Canada la celebrazione è stata eliminata e che nella repubblica del Suriname è stata bandita e messa all'indice da tutta la politica locale. Siamo ormai nell'epoca del mondo rovesciato dove si distruggono millenarie tradizioni in nome della laicità e della multi cultura. Il Belgio, come sempre, in questo si fa da apripista e sulla scia della polemica contro Santa Claus torna a far discutere la "geniale" pensata che, con una circolare, ha fatto sparire il nome delle festività cristiane dal calendario scolastico. Con la scusa della laicità e della necessità di non urtare chi non è cristiano il documento ministeriale ha stabilito che la pausa di Ognissanti si chiamerà "congedo di autunno", le vacanze di Natale saranno "vacanze invernali", la Pasqua "vacanze di primavera" e perfino il Carnevale sarà il "congedo di relax". Peccato che, di rilassante di fronte a queste azioni culturalmente criminali, non ci sia nulla.

*Stefano Tagliabue*

### MOVIMENTO DELLA POPOLAZIONE nel mese di Ottobre 2013

Nati:	29
Morti:	22
Immigrati:	40
Emigrati:	92

Situazione popolazione residente al 31/10/2013:

Popolazione	25.268
Famiglie:	10.340



# L'associazione sempre vicina alle esigenze del territorio

## DUE NUOVI DONI DEL LIONS CLUB BRIANZA HOST

**S**abato 26 ottobre, in occasione della festa di fine anno della Croce Bianca - sezione di Giussano, presso la Baita degli Alpini il Lions Club Brianza Host, rappresentato per l'occasione dal segretario Enrico Boffi, ha consegnato all'associazione un sensibile contributo destinato all'acquisto di un **defibrillatore**; un dispositivo in grado di effettuare la defibrillazione delle pareti muscolari del cuore in maniera sicura dal momento che è dotato di sensori per riconoscere l'arresto cardiaco dovuto ad aritmie, fibrillazione ventricolare e tachicardia ventricolare. La dotazione del defibrillatore alla Croce Bianca si inserisce nel percorso da molti anni tracciato dal Brianza Host per la salvaguardia della salute della popolazione della Brianza, con una continua e serrata collaborazione con l'ospedale di Desio con il quale, sotto la guida del dott. Giovanni Casella, vengono attuate campagne finalizzate all'approfondimento di rare patologie.

Il **16 novembre** presso la Divisione di Medicina dell'Ospedale di Desio è stato invece presentato ufficialmente l'**arredamento della sala di attesa per i parenti dei degenti**, interamente donato dal "Lions Club Brianza Host" nell'anno 2012.

Si tratta di un piccolo simbolo per confermare la disponibilità

e soprattutto il ruolo sociale svolto dall'associazione Lions nell'essere sempre vicina alle esigenze del territorio ed in particolare ai programmi medici che permettono di migliorare la salute dei cittadini. All'inaugurazione erano presenti il primario della Divisione di Medicina Dr. Vittorio Baldini, il Direttore Sanitario del presidio Ospedaliero di Desio Dr. Paolo Bruno, il Presidente del Lions Club Brianza Host Ing. Renato Colciago, i soci Dr. Giovanni Casella, Dr. Emilio Corti, Dr. Sandro Bertin, Dr. Adelio Ronzoni e Luigi Elli.

Il Dr. Baldini ha sottolineato e ringraziato la stretta collaborazione con il Lions Club "Brianza Host" iniziata più di 10 anni fa ed il grande contributo sociale fornito in questi anni per far conoscere l'Emocromatosi Ereditaria, una malattia da sovraccarico di ferro che risale addirittura al tempo dei Celti.

Il Direttore di Presidio Dr. Paolo Bruno ha evidenziato la crescente necessità di collaborazione tra l'ospedale ed il territorio, sottolineando la splendida realtà di risultati ottenuti in questi anni. Il Presidente del Lions Club Brianza Host Ing. Renato Colciago ha garantito la disponibilità del Club a proseguire la collaborazione con nuove iniziative che possano essere sempre più utili sul nostro territorio.



# Per Natale prevista l'ultimazione della Chiesa di Ilembula IL MIRACOLO SI AVVERA

**A**d agosto 2012, una squadra di 14 persone del **Gruppo Alpini Giussano** è partita per la Tanzania con destinazione la **Missione di Padre Tarcisio**. Scopo del progetto: **costruire una Chiesa nel villaggio africano di Ilembula** a quota 1600 mt e a 800 km da Dar Es Salaam (il Porto). Materiali, betoniere, generatori, attrezzature edili, vettovagliamento e il progetto elaborato dai tecnici del Gruppo, erano già stati spediti via nave tramite containers tre mesi prima (già nel 2011 era stato eseguito il getto delle fondazioni dell'intera costruzione dall'amico Luigi Gialdini).

Al nostro arrivo, dopo un breve acclimatamento, ci siamo messi subito al lavoro e verso la fine di agosto tutta la struttura perimetrale della Chiesa, pari ad una superficie in pianta di circa 800 mq ed un'altezza di 6 mt, era stata innalzata.

Abbiamo lavorato tenacemente, quasi senza sosta, spalla a spalla insieme alla gente africana del villaggio e grazie al loro impegno (hanno fatto e cotto i mattoni con l'aiuto di donne e bambini che li hanno trasportati uno a uno a mano) l'opera è stata completata nella sua prima parte in meno di un mese; ora manca la copertura. Questa costruzione, come si può ben immaginare, è frutto di un miracolo e della volontà degli africani di avere la casa di Dio, perché "quando si costruisce la sua Casa il Buon Dio ha sempre un occhio di riguardo verso i suoi operai".

Infatti, grazie al cielo e a Lui, nonostante le difficoltà di trovarsi in un villaggio africano con pochissime risorse, la prima fase dell'opera è stata terminata nel migliore dei modi, senza incidenti di sorta, tranne qualche infortunio inevitabile di cui abbiamo già perso la memoria.

Il prossimo 9 dicembre 2013 e fino a metà gennaio 2014, un gruppo di 12 volontari si recherà nella Missione per procedere alla copertura del tetto - una struttura in ferro costruita in Italia dalla ditta F.lli Sironi di Giussano, con la collaborazione fattiva dell'Ing. Franco Spinelli - che è già stata spedita con diversi containers nel mese di luglio (più di 30 tonnellate di ferro tra travi capriate).

Tutti i materiali per la costruzione della Chiesa (cemento, sabbia, ferro, mattoni), la paga agli operai africani, la spedizione



tramite containers, i viaggi e quant'altro, sono stati pagati interamente dal Gruppo Alpini, così come lo sarà anche la copertura del tetto, grazie all'impegno di tutti i soci. A questo punto è necessario rispondere alla domanda che ci è stata fatta diverse volte. "Perché costruire una Chiesa in Africa con un costo economico non indifferente per il nostro Gruppo?". "Con tutte le altre necessità che hanno gli africani, non si poteva fare qualcosa di più utile piuttosto che la Chiesa?".

Il Gruppo Alpini Giussano è stato parecchie volte in Tanzania, sempre a sue spese, a costruire acquedotti in diversi villaggi. In questi anni ha realizzato 20 serbatoi e oltre 700 km di tubazioni portando acqua pulita a circa 70 mila africani. Questa volta abbiamo preso l'impegno di costruire una Chiesa non solo perché ce lo ha chiesto il missionario Padre Tarcisio, ma soprattutto perché crediamo che oltre a dover soddisfare bisogni materiali del popolo africano, come portare acqua nei villaggi, gli abitanti di Ilembula abbiano anche la necessità di avere un luogo di fede dove pregare.

La Chiesa e la Parrocchia sono l'identità di una comunità cristiana di uomini e donne: dove c'è un campanile c'è sempre l'anima della solidarietà e della convivenza nel rispetto dei più deboli.

Ma a differenza di noi, gli africani credenti considerano proprio la Chiesa come la loro casa principale, dove le famiglie del villaggio, riunendosi assieme nel nome di Dio, formano la comunità e si

sostengono a vicenda per migliorare le proprie condizioni di vita. Noi Alpini crediamo che la costruzione di una Chiesa sia un segno di grande speranza che contribuisce a dare agli africani una leva con la quale iniziare a sollevare il mondo, per renderlo, insieme, più giusto.

Per aderire al progetto con il contributo di idee, di lavoro ed offerte economiche rivolgersi al Gruppo Alpini Giussano.

*Enrico del Gruppo Alpini*



PROGETTO DELLA CHIESA



# Riconoscimenti, premiazioni e gare di inizio stagione

## AUTUNNO A TUTTO AIDO



**D**omenica 20 settembre si è svolta, presso la bocciofila F.lli Longoni di Paina, la **XIII Coppa Tosetto**, riservata a ragazzi in coppia con genitori, nonni, zii, in memoria di Mirko Tosetto, il più giovane donatore di organi di Giussano (15 anni).

Un vero e proprio campionato studentesco, organizzato da **Aido-Giussano** e dalla Bocciofila Longoni, con il patrocinio dell'Assessorato alla Pubblica Istruzione del Comune di Giussano, che ha registrato un record di iscritti; oltre quaranta gli studenti dalla seconda elementare alla terza media delle scuole del territorio giussanese, accompagnati da genitori, nonni e amici. Sette ore di gare appassionante, una grande festa attorno ad un gioco sempre più popolare anche fra i giovanissimi.

Le premiazioni sono state effettuate da Daniela ed Elio, genitori di Mirko Tosetto, ex alunno della scuola media di Giussano: primo classificato, Edoardo Colzani, V elementare di Paina.

**Domenica 13 ottobre**, si è svolta invece la 47° edizione della Castagna d'oro, corsa campestre a coppie miste, organizzata dal Cai di Giussano all'interno del Parco Lambro, con partenza dal laghetto di Giussano e arrivo alla cascina Torre.

All'interno della classifica ufficiale ne viene stilata una speciale per gli iscritti Aido-Admo: primi classificati Colombo Davide e Nespoli Barbara, secondi Barzaghi Giovanni e Anghileri Monica, terzi Pozzi Gianmarco e Riva Antonella. La gara è stata intitolata alla memoria di Vittorino Colombo, già socio Cai e donatore di cornee.

**Venerdì 25 ottobre**, presso l'Auditorium dell'Ospedale di Giussano, ha avuto luogo una conferenza sul tema: "Quando la donazione è vita: leucemie e trapianto di cellule staminali ematopoietiche". Relatore il dr. Attilio Rovelli del Centro Trapianto di Midollo Osseo Fondazione MBBM, Clinica Pediatrica dell'Università di Milano-Bicocca presso l'Ospedale San Gerardo. È intervenuta una cara amica del gruppo Aido locale, Emanuela Baio, giornalista e scrittrice che ha ricevuto da poco il premio letterario "Leggi in Salute" con il libro "Dolce di mio, come vivere con il diabete". Testimonianze di coraggiosi donatori non consanguinei di midollo e del piccolo Davide Cucciniello, 10 anni, che è salvo grazie al trapianto. Il suo donatore, un giovane tedesco sconosciuto, gli ha salvato la vita. Tra gli ospiti anche il Dr. Giovanni Materia, direttore sanitario dell'Ospedale di Giussano.

Congratulazioni infine a Ombretta Rosa e Pierangelo Colombo, riceventi rispettivamente di rene-pancreas e di cuore, che sono stati premiati, presso la sede dell'Aido provinciale di Monza-Brianza dalla Presidente Enrica Colzani. Il riconoscimento è stato conferito loro per l'impegno profuso nella promozione della donazione di organi, nel comune di Giussano e soprattutto nelle scuole medie inferiori e superiori della Brianza, dove da anni portano le loro emozionanti testimonianze.



*Nelle foto, dall'alto, i partecipanti della XIII Coppa Tosetto; i relatori della Conferenza tenutasi presso l'ospedale di Giussano; Ombretta Rosa e Pierangelo Colombo premiati presso la sede AIDO provinciale.*

# A gennaio il nuovo corso di formazione ARCA A.A.A. VOLONTARI CERCASI



L'Associazione ARCA Onlus è da 24 anni impegnata nell'assistenza e nella cura dei malati terminali. In concomitanza con l'ampliamento dell'hospice di Giussano che nella prossima primavera vedrà incrementati i propri spazi, ARCA Onlus intende implementare il gruppo di "camici arancioni" con nuovi volontari che mettano a disposizione tempo, pazienza e amore per un obiettivo comune: porre al centro dell'attenzione il malato con la sua famiglia aiutando a garantire la miglior qualità di vita possibile, fino alla fine.

*"Diventare volontario ARCA - spiega il Presidente dell'associazione, ing. Agostino Gavazzi - significa intraprendere un percorso stimolante che può orientarsi in vari modi, secondo le attitudini personali. All'interno dell'Associazione c'è chi segue l'assistenza diretta ai malati e alle loro famiglie, chi svolge servizio di accoglienza presso l'Hospice, e chi invece si dedica all'organizzazione di attività promozionali e di sensibilizzazione sul territorio brianteo".*

L'avvio del nuovo corso di formazione - il quinto promosso dalla Onlus per preparare ulteriori volontari specializzati in supporto ai quaranta già operativi con diverse mansioni, è in calendario per metà gennaio mentre le iscrizioni chiuderanno venerdì 13 dicembre 2013.

L'offerta formativa si articola in 11 incontri che si terranno di giovedì, dal 16 gennaio al 27 marzo, dalle 17 alle 19, all'hospice di Giussano.

Le lezioni verteranno su tematiche riguardanti la malattia terminale, con particolare riguardo agli aspetti clinici, psicologici, etici ed organizzativi delle cure palliative.

Per adesioni e maggiori informazioni contattare Arca Onlus, telefonando al 366.3292400 o consultare il sito [www.associazionearcaonlus.it](http://www.associazionearcaonlus.it)



## L'ultimo gesto d'amore di Bianca Zoia

Il 5 ottobre 2013 è deceduta nella sua abitazione a Giussano **Bianca Zoia**, classe 1934, una donna gentile e generosa che ha dedicato tutta la sua vita alla famiglia e, in un ultimo gesto d'amore, ha donato le sue cornee.

La sorella Eugenia, coetanea e amica di Giancarlo Scanziani, storico fondatore e presidente Aido-Giussano, è da sempre molto vicina all'associazione: nell'anno di fondazione del gruppo locale (1979) ha donato il labaro che ancora oggi viene utilizzato e ne è stata la madrina al momento dell'inaugurazione.

Nel 2007 il fratello Lino è deceduto e i familiari hanno deciso immediatamente di donare le sue cornee.

Bianca Zoia è il 114° donatore dalla data di fondazione di Aido Giussano e la sesta dall'inizio dell'anno. Il prelievo è avvenuto a cura della BdO di Monza con la collaborazione dei volontari dell'Aido-Giussano.



# Esperienze pratiche di autonomie abitative nelle disabilità

## SGUARDI AL FUTURO

Il progetto “**Sguardi al Futuro**”, presentato dall'**Associazione “Il Mosaico”** al bando 2013 “**Durante e dopo di noi**”, è stato premiato con un finanziamento di 8.200,00 euro. Il bando è stato promosso dalla Fondazione della Comunità di Monza e Brianza, Fondazione che seleziona e sostiene, attraverso bandi pubblici, progetti sociali, culturali ed ambientali nel territorio di Monza e Brianza.

La necessità di attivare un progetto di accompagnamento al “**Dopo di Noi**” è nata all'interno del Mosaico già da alcuni anni: tra gennaio 2012 e giugno 2013, infatti, è stata effettuata una ricerca-intervento svolta nel territorio di Giussano chiamata “**Il futuro che vorrei**”, con l'obiettivo di aprire una finestra sul futuro dei disabili giussanesi e delle loro famiglie.

All'interno della ricerca, il bisogno maggiormente espresso dai familiari è stato proprio quello di ricevere un aiuto psicologico e pratico che prepari alla fase del distacco.

Il progetto, che verrà attuato dalla Dott.ssa Stefania Gioia (Psicologa) e sarà svolto in collaborazione con i Servizi Sociali del Comune e con la Cooperativa Solaris, intende sostenere e supportare la famiglia con disabile adulto durante il processo graduale di distacco ed autonomia familiare, attraverso due tipologie di intervento integrate tra loro: accanto ad esperienze di vita autonoma per il soggetto disabile, sarà offerto un sostegno psicologico ed educativo alla sua famiglia. Gli obiettivi principali riguardano la costruzione di progetti di vita personalizzati, la possibilità per la persona disabile di sperimentare le proprie competenze di autonomia, apprendere di nuove, vivere in contesti di gruppo, sperimentare la lontananza dalla famiglia, il supporto da un punto di vista umano e psicologico alla famiglia e al disabile nel processo di separazione e di costruzione del futuro, la creazione di una rete di condivisione e aiuto reciproco (tra famiglie e tra persone disabili).

Nello specifico, le diverse forme di sperimentazione abitativa saranno:

- “Un tetto per tutti”: esperienze di vita comunitaria tra famiglie;
- “Vieni a vivere da me?": co-abitazione tra persone con residue autonomie;
- “La famiglia abitata”: famiglie aperte all'accoglienza ospitano persone disabili;
- “Facciamo noi!": esperienze di piccoli gruppi in appartamento.

Sono state pensate proposte con caratteristiche, tempi e luoghi diversi per andare incontro il più possibile alle esigenze specifiche di ciascuna persona e di ciascuna famiglia.

“Sguardi al futuro” avrà inizio a dicembre con una serata di presentazione alla Comunità e proseguirà a gennaio con l'inizio dei colloqui e la progettazione delle esperienze.

Chiunque fosse interessato può contattare:

Fabio Terraneo, Presidente Mosaico al num. 3333649884  
Stefania Gioia, Psicologa referente al num. 3495349601



# Un nuovo bando per premiare le tesi di laurea sulla Sla IN AIUTO DELLA RICERCA SCIENTIFICA

**L**a Fondazione Stefano Borgonovo di Giussano, con l'Associazione Italiana Sclerosi Laterale Amiotrofica, l'Associazione "Io corro con Giovanni" ed i Rotary Club "Merate-Brianza", "Milano Fiera", Cinisello Sesto San Giovanni e "Sesto Miliun", hanno contribuito, insieme ad alcuni sponsor, a bandire un concorso per l'assegnazione di **dodici Premi di Laurea**, per complessivi 5.750 euro, da attribuire agli autori di Tesi di Laurea o Dottorato (o equivalenti) sostenute presso Università o Centri di Ricerca Italiani, aventi per oggetto le materie che trattano la complessa malattia della Sclerosi Laterale Amiotrofica, considerata in tutte le sue articolazioni sociali, storiche, assistenziali, mediche, biologiche, tecnologiche, scientifiche, economiche ed etiche.

Le tesi potranno avere carattere interdisciplinare, ma dovranno avere caratteristiche di originalità e fornire un significativo contributo di conoscenza e di innovazione allo studio e all'analisi di questa malattia.

Il bando di concorso è rivolto a laureati di tutti i livelli (laurea triennale, laurea specialistica, dottorato o equivalente) presso le Facoltà degli Atenei Italiani, che abbiano sostenuto la discussione della Tesi nel periodo 1° Settembre 2012 – 10 Aprile 2014.

Le domande di partecipazione al concorso e i documenti allegati, dovranno pervenire entro la mezzanotte del **15 aprile 2014** via email al Presidente del Rotary Club Sesto Miliun - Centenario, P.I. Dario Corbetta, all'indirizzo [sla@rotarysestomiliun.it](mailto:sla@rotarysestomiliun.it)

Il Premio di Laurea sarà assegnato in base all'insindacabile giudizio di una commissione designata dal Rotary Club Sesto Miliun - Centenario, composta da docenti universitari e ricercatori di prestigio internazionale.

La cerimonia di premiazione, con l'erogazione dei premi, avrà luogo a Sesto San Giovanni il giorno **27 maggio 2014** durante una serata conviviale del Rotary Club Sesto Miliun - Centenario

## I premi a concorso

Il concorso prevede l'assegnazione di 12 Premi di Laurea, per complessivi euro 5.750 così suddivisi (in ordine alfabetico): un premio di euro 500,00 sponsorizzato da Air Liquide Italia SpA; un premio di euro 500,00 sponsorizzato dalla Associazione Italiana Sclerosi Laterale Amiotrofica; due premi di euro 500,00 ciascuno sponsorizzati dalla Associazione Io Corro Con Giovanni; un premio di euro 250,00 sponsorizzato da DSM Fisioterapia; un premio di euro 500,00 sponsorizzato da Lswr Srl; un premio di euro 500,00 sponsorizzato dalla Fondazione Stefano Borgonovo; un premio di euro 500,00 sponsorizzato da Interlem SpA; un premio di euro 500,00 sponsorizzato dal Rotary Club Cinisello Sesto San Giovanni; un premio di euro 500,00 sponsorizzato dal Rotary Club Merate - Brianza; un premio di euro 500,00 sponsorizzato dal Rotary Club Milano Fiera; un premio di euro 500,00 sponsorizzato dal Rotary Club Sesto Miliun - Centenario.



*Rotary Club  
Sesto Miliun  
Centenario*

*Distretto 2041 - Gruppo Milano 9*



**Concorso per un premio di Laurea annuale  
per una Tesi di Laurea  
sulla Sclerosi Laterale Amiotrofica**

(4ª edizione)

Con la sponsorizzazione di:



Rotary Club  
"Sesto Miliun -  
Centenario"



Rotary Club  
"Merate - Brianza"



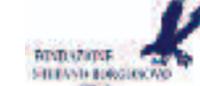
Rotary Club  
"Milano Fiera"



Rotary Club  
"Cinisello  
Sesto San Giovanni"



Associazione Italiana  
Sclerosi Laterale Amiotrofica  
(AISLA)



Fondazione  
Stefano Borgonovo



Associazione  
Io Corro Con Giovanni



Air Liquide Italia SpA



DSM Fisioterapia



Interlem SpA



Lswr Srl

Con il patrocinio di:



Comune di Sesto San Giovanni



Corpo Musicale  
**DAC Giussano Musica** presenta  
[www.dacgiussanomusica.it](http://www.dacgiussanomusica.it)

# CONCERTO

*Emozioni  
in Musica e Parole*

**Corpo Musicale DAC**

diretto dal Maestro

**Davide Miniscalco**

con la collaborazione

dei Ragazzi dell'Oratorio

San Giovanni Bosco di Giussano

presenta

**Rosella Sanvito ore 16:30**

**26 Dicembre**  
**Basilica di Giussano**

**INGRESSO LIBERO**



Corpo Musicale DAC Giussano Musica - via Alessandria, 10 (Scuole elementari) 20833, Giussano MB  
Laura 339.4858179 - Cristina 339.3653990 - [www.dacgiussanomusica.it](http://www.dacgiussanomusica.it) - [info@dacgiussanomusica.it](mailto:info@dacgiussanomusica.it)

# I successi e le trasferte del gruppo musicale cittadino

## MODA E APERITIVI A TEMPO DI MUSICA

**L**a Duck Junior band suona ancora fuori casa. Dopo il meritatissimo terzo posto al **concorso giovanile di Costa Volpino** è stata la volta di un raduno a “Bande Larghe”. Il 27 ottobre a Lurate Caccivio tre bande giovanili (Giussano, Lurate Caccivio e Triuggio) hanno dato dimostrazione della loro bravura. “Complimenti a tutta la junior!” – ha commentato la presidente della Dac, Laura Cesana – “ancora una volta avete dimostrato di essere sulla strada giusta. Insieme abbiamo avuto modo di conoscere altre due belle realtà musicali: facciamo tesoro di queste esperienze!”

La Dac Giussano Musica è stata invece ospite d'eccezione lo scorso mese di ottobre all'**inaugurazione del nuovo store Hermés** di via Montenapoleone a Milano. Tra un parterre di vip, celebrità e personaggi del mondo imprenditoriale ed economico, il corpo musicale, con squilli di trombe e rulli di tamburi, ha così suggellato l'apertura della famosa boutique francese.

Sabato 16 Novembre, nella splendida cornice della Sala consiliare “Aligi Sassu”, il gruppo musicale cittadino si è invece esibito in un **“Concerto aperitivo”**, sotto la direzione artistica del Maestro Davide Miniscalco. La serata è stata caratterizzata da un susseguirsi di brani per solisti e musica da camera. A conclusione si è festeggiato con un brindisi il compleanno di Don Norberto.

Per gli appuntamenti futuri, **sabato**

**22 febbraio 2014**, alle ore 20.30, la Dac suonerà nell'ambito di una rassegna dedicata alle bande presso l'Auditorium “laVERDI” a Milano.

Per l'occasione sarà possibile assistere al concerto a costo agevolato usufruendo di pullman organizzati. Per informazioni

contattare Laura al 339/4858179 o Cristina al 339/3653990.

Infine, appuntamento giovedì 26 dicembre, alle ore 16.30 nella Basilica di Giussano, per il tradizionale **concerto di Santo Stefano**, quest'anno dal titolo “Emozioni e musica in Parole”.



# Dolci melodie e brani raffinati protagonisti in sala consiliare

## CONCERTO D'AUTUNNO



Lieve come una musica delicata, forte come un intreccio di strutture ben combinate, femminile come la grazia delle interpreti, intenso come il loro carisma, così, con un pubblico rapito tra il soave suono del flauto ed il robusto sostegno del pianoforte, le dolci melodie di brani raffinati ma di difficile esecuzione, si è svolto il concerto organizzato venerdì 20 settembre dal Circolo Culturale l'84 Endas di Giussano.

Le interpreti, Daniela Pisano al flauto, Sara Colagreco al pianoforte, hanno dimostrato pienamente la loro eccellenza, comprovata da anni di esperienza a da numerosi successi ottenuti in ambito internazionale.

“Dialogando”, titolo del concerto, è un progetto che rientra nel più noto Ensemble Eurydice, creato a Parigi nel 1989 da Daniela Pisano e col quale svolge tuttora un'intensa attività concertistica.

Il programma della serata ha previsto brani che hanno saputo soddisfare le aspettative di un pubblico sicuramente esigente.

Dai più noti Intermezzo da “Cavalleria rusticana” di Mascagni e Addio del passato da “La traviata” di Verdi, ai virtuosismi francesi di compositori quali C. Saint-Saens, Ph. Gaubert, G. Faure, J. Remusat, A.Périlhou, A. Leduc.

Da anni il circolo organizza il suo appuntamento musicale d'autunno giunto alla sua XVI edizione cercando di ren-



dere accessibile a tutti una musica di qualità, eseguita da musicisti di pregio. A fine concerto tra applausi e consensi, le musiciste sono state omaggiate con due opere del maestro Lino Brunelli, direttore artistico del circolo, salutate con favore dai componenti del circolo nelle persone del presidente Donatella Nespoli e del responsabile della sezione musicale Giuseppe Lo Sciuto e dai presenti tutti.

Si ringraziano l'Assessorato alla Cultura, l'Ufficio cultura per la collaborazione, il maestro Lino Brunelli per le opere offerte.

Ci auguriamo che eventi culturali di tale livello possano continuare ad avere il sostegno che meritano e riescano sempre con la loro bellezza a renderci migliori.

*Stefania Motta*



Coro Aido-Giussano

*Cari amici,*

*sono Ombretta Rosa, referente per il Coro Aido-Giussano, un gruppo di over 60enni non professionisti che con canti, musica e allegria diffondono il messaggio di solidarietà umana dell'Aido e di altre associazioni benefiche. Negli ultimi mesi il coro si è trovato in difficoltà in quanto - per impegni familiari, di salute e altro - il numero dei componenti si è molto ridotto e necessita di impinguare le proprie fila. Per questo motivo ci rivolgiamo a tutti i lettori del Giussano che vogliono fare un po' di solidarietà e dedicarsi al volontariato in modo divertente e non comune. Passate a trovarci, venite a conoscerci e restate in nostra compagnia almeno una volta, prima di scartare l'idea di far parte del coro Aido. Non cerchiamo fondi, le adesioni al coro sono gratuite, non chiediamo denaro, ma adesioni, e nuovi amici per continuare il nostro piccolo servizio di sostegno alla solidarietà e alle associazioni. Grazie a tutti. Cordiali saluti.*

*Ombretta Rosa*

# Alla scoperta delle origini del pianeta Terra DUE GIORNI DI "GIOCHI E CULTURA A PAINA"

L'attività divulgativa di alcuni aspetti delle Scienze della Terra, legati soprattutto alla mineralogia e alla paleontologia, ha visto il **Centro Studi Naturalistici** impegnato il **14 e il 15 settembre** nell'annuale appuntamento "**Giochi e Cultura a Paina**".

La manifestazione, che ha richiamato molti visitatori (oltre 400) anche dai comuni limitrofi, ha dato risultati molto soddisfacenti nella giornata di sabato e, ancor più, in quella di domenica, nonostante la pioggia incessante abbia impedito lo svolgimento nel cortile antistante la sede del Centro delle gare di ricerca dell'oro (già programmate al Laghetto il 15 maggio scorso e rimandate anche allora per le pessime condizioni atmosferiche).

Molti i momenti salienti dell'offerta ludico-culturale: la frenetica ricerca di fossili (denti di squalo, ammoniti, belemniti, pezzetti di ambra, ecc.) da parte di bambini che, con l'uso di setacci, palette e altro si sono affaccendati nel cassone contenente sabbia; la visione di documentari naturalistici sulle grotte carsiche di Genca (AN), sui vulcani, sulle piriti dell'Isola d'Elba; la conferenza del prof. Francesco Demartin sull'origine e sull'evoluzione del collezionismo dei minerali dai tempi preistorici fino alle attuali tendenze; le visite guidate alla Mostra Permanente di Minerali e Fossili; l'uso del microscopio stereoscopico che ha fatto scoprire a grandi e piccini la bellezza di ciò che è estremamente piccolo (microfossili e microminerali).

I visitatori hanno potuto ammirare anche i nuovi allestimenti preparati per l'occasione: una vetrina con meteoriti, campioni di stromatoliti (lamine algali prepaleozoiche), pannelli didascalici, alcuni calchi di rettili volanti e soprattutto LORY, un idroterosauro (*Hydrotherosaurus alexandrae*) cioè un rettile marino carnivoro di circa 70 milioni di anni fa che il socio Francesco Siro, versatile e poliedrico, con alcuni suoi collaboratori ha realizzato in forma tridimensionale su una parete del corridoio. L'attività didattico-divulgativa del Centro Studi è continuata anche nelle giornate del **16, 17, 23 e 24 settembre**: nell'ambito della settimana di accoglienza di inizio anno scolastico, le sale hanno infatti ospitato 4 classi di alunni di terza media della scuola "L. da Vinci" di Seveso.

**Domenica 22 settembre**, invece, favoriti dalle ottime condizioni atmosferiche, abbiamo dato il nostro contributo nell'ambito della manifestazione Festa del Verde al Laghetto con l'allestimento di una postazione con esposizione di vetrinetta con ambra, libri a contenuto mineralogico e paleontologico, uso del microscopio stereoscopico e dimostrazione di pulizia di fossili con l'uso di scalpelli, martello, e vibropenna ad aria compressa.

Concorso di visitatori assai numeroso, oserei dire sbalorditivo, anche nei due giorni di apertura straordinaria del Centro Studi, rispettivamente **l'1 e il 10 di novembre**, in occasione della birulada del C.A.I. e della Festa del Rione S. Martino; molti hanno chiesto chiarimenti su alcuni campioni esposti e ai bambini, a ricordo della loro visita, sono stati regalati dei fossili e/o dei minerali.

Si rammenta ai lettori che, in coincidenza del 35esimo anno di vita, è disponibile da alcuni giorni nella sede del Centro Studi Naturalistici una pubblicazione in cui vengono tratteggiate la nascita, l'evoluzione e l'attività dell'associazione. Inoltre chi vuole essere sempre aggiornato su tutte le nostre iniziative, deve cliccare "mi piace" sulla pagina facebook "Centro Studi Naturalistici Paina di Giussano" o visitare il nostro sito Internet [www.centrostudinaturalistici.it](http://www.centrostudinaturalistici.it).

*Antonio Di Lorenzo  
Presidente del Centro Studi Naturalistici*



# Lecture e canti dall'opera del poeta Charles Peguy

## LA VIRTÙ DELLA SPERANZA



In tempi così faticosi, quando si potrebbe tendere a farsi schiacciare dalle difficoltà, a rinchiudersi in se stessi o a far prevalere il cinismo, vogliamo offrire a tutti un momento artistico di ascolto e di bellezza.

Così, attingere all'opera del grande poeta Charles Peguy e accostare ai brani letterari alcuni canti suggestivi ci è parsa una bella occasione anche per avvicinarsi alle festività natalizie: un augurio a recuperare la dimensione della speranza, l'apertura alla speranza che sola può far affrontare le difficoltà e sostenere la solidarietà umana.

Un uomo che perde la speranza perde tutto. È più facile disperare, ma è più umano sperare.

Ci sono dunque uomini che ancora sperano, anche nelle situazioni più umanamente difficili o incomprensibili. L'autore del testo, Charles Péguy, ci parla di "questi poveri figli che vedano come vanno le cose e credano che domani andrà meglio. Che vedano come vanno le cose oggi e credano che andrà meglio domattina".

L'uomo da sempre e in ogni momento della vita non può fare a meno di sperare. Ma anche quando sembra che una fra le tante speranze lo soddisfi, prevale il bisogno di una speranza ancora più vera. Péguy rivela allora il segreto della speranza per tutti gli uomini: "Ma la speranza non va da sé. La speranza non va da sola. Per sperare, bimba mia, bisogna esser molto felici, bisogna aver ottenuto, ricevuto una grande grazia".

Un invito, dunque, non semplicemente a sperare ma a trovare una ragione che possa sostenere fino in fondo la speranza dell'uomo.

Sono passati esattamente cent'anni dalla pubblicazione del ciclo dei Misteri della tre virtù teologali di Charles Péguy, opera umanissima, capace di parlare al cuore di ogni uomo.

sabato 14 dicembre ore 21.00  
la virtù della speranza

da Il portico del mistero della seconda virtù  
di Charles Peguy



**BASILICA di GIUSSANO  
S.S. Filippo e Giacomo**

Presentazione e lecture - prof. Mauro Grimoldi  
Canti - voci soliste e in polifonia

*"per sperare, bimba mia, bisogna essere molto felici,  
bisogna aver ottenuto, ricevuto una grande grazia."*



## SU IL SIPARIO AL RIDOTTO DI BIRONE

Presso il Teatro "Il Ridotto" di Birone è iniziata la nuova stagione teatrale 2013-2014.

Dopo l'appuntamento del 16 novembre con la Compagnia "Il Lampione" di Arosio, che ha portato in scena "Non tutte le volpi finiscono in pellicceria", farsa in due tempi di Gianni Orsetti, per la regia di Nando Molteni, il calendario si presenta ancora fitto di appuntamenti.

**Sabato 14 Dicembre 2013** - ore 21,00  
Il Gruppo Teatro Bagai di Bernareggio porterà in scena "Twist" di Clive

Exton, un'esilarante farsa in due tempi con la regia di Dante Carozzi.

**Sabato 18 Gennaio 2014** - ore 21,00  
La Compagnia "LA SARABANDA" di Olgiate Molgora presenta "NOTTURNO THRILLER", dramma di Albertina Giuliana Alberti, regia di Loredana Riva.

**Sabato 15 Febbraio 2014** - ore 21,00  
L'Associazione teatrale di Besana in Brianza presenta "DITEGLI SEMPRE DI SÌ", commedia in due atti di Eduardo de Filippo, regia di Vito Adone.

**Sabato 15 Marzo 2014** - ore 21,00  
La Compagnia "L'AMBROSIANA" di Cinisello Balsamo presenta "I DANEE DI PRET...VAN IN CIEL", commedia brillante in tre atti di Emilio Magini, regia di Gianfranco Galbiati.

**Sabato 5 Aprile 2014** - ore 21,00  
La Compagnia Stabile "I VISCONTI EL TEATER DE MILAN" presenta "DUE TE VE TUTA BIOTA", commedia milanese di George Feydeau, traduzione e adattamento di Massimo Galimberti, regia di Carletto Confalonieri.

# Premiati i vincitori della quarta edizione del concorso UNA FOTO PER SPIARE L'ATTIMO



**l'ottantaquattro endas**  
CIRCOLO RICREATIVO CULTURALE

**S**i è tenuta **domenica 24 novembre** la premiazione della **4a edizione del concorso fotografico** organizzato dal circolo culturale l'84 Endas in collaborazione con l'Assessorato alla Cultura del Comune di Giussano e con il patrocinio della Città di Giussano.

"Spiando...." è il titolo che ha impegnato numerosi partecipanti ed una giuria di esperti, la quale dopo un attento esame ha attribuito i maggiori riconoscimenti.

Spiare non per violare una privacy ma per guardare attraverso la superficie e cogliere l'essenza di attimi, sguardi, persone, rendere indimenticabili e densi di significato atteggiamenti apparentemente comuni o inaspettati, nei quali ognuno può ritrovarsi e percepire un'emozione diversa. Può essere interessante osservare chi a sua volta osserva per leggerne l'emozione, magari confrontandola con la propria.

Accanto alle tre foto vincitrici, altre sei sono state segnalate dalla giuria in quanto meritevoli di interesse:

"Assetato" di Corti Maria Grazia  
"Spiando" di Cipolla Pierluigi

"Attraverso l'uscio" di Stefano Longhi  
"Una spia insolita" di Matteo Lava

"Osservando il chiostro" di Silvana Riva  
"Spiando dal cancello" di Silvana Riva

Le fotografie sono state esposte presso le sale espositive di Villa Sartirana **dal 10 al 24 novembre**; il pubblico numeroso ha potuto votare la propria foto preferita.

Il primo premio è stato assegnato a **Matteo Lava** con la foto dal titolo "**Al Lago**" per l'atmosfera, l'equilibrio nell'emotività di chi spia, per la capacità tecnica di inquadratura e taglio. Il secondo premio è stato attribuito a **Stefania Motta** con la foto "**Osservo la vita che scorre**"; il terzo a **Massimo D'Onofrio** con la foto "**In ogni mondo c'è dentro un mondo con dentro un mondo**". La foto più votata dal pubblico è stata "**Il primo (...) di una lunga vita**" di **Marco Ballabio**.

Si ringraziano i partecipanti, la giuria composta da Arosio Paltrinieri Gabriella - Presidente Amici Museo Arte Contemporanea Lissone, Lo Sciuto Giuseppe Circolo Culturale L'84 Endas, Aquilini Marco Fotografo, Longoni Chiara Grafica pubblicitaria, Moioli Ambrogio Scultore, Pedretti Mario Fotografo, il circolo L'84 Endas sempre impegnato nella realizzazione di eventi culturali di rilievo, l'Assessorato alla cultura, la biblioteca Don Rinaldo Beretta per la collaborazione prestata.

S.M.

## CON IL NATALE NEL CUORE

I presepi sono quelli dell'Associazione Amici del Presepe della sezione Flavio Buzzi di Giussano. Le poesie, invece portano la firma di Sergio Castoldi, volontario Arca.

E' con questo binomio che Arca, associazione di volontariato per l'assistenza, la ricerca e la cura dei malati terminali cercherà di portare lo spirito e l'atmosfera natalizia all'interno dell'hospice di Giussano. L'appuntamento è per domenica 15 dicembre. Per l'intera giornata, dalle 9 alle 18, sarà possibile ammirare una dozzina di "rappresentazioni della natività" intervallate dai versi di Sergio Castoldi, che traduce in rima la propria esperienza di "camice arancione" accanto a chi soffre. In vendita piantine di stelle di Natale, il cui ricavato andrà a favore delle attività svolte dal sodalizio, attivo sul territorio da quasi 25 anni. Dopo il taglio del nastro della mostra, il programma della manifestazione prevede alle 10 l'esibizione del gruppo vocale Città di Erba. A seguire fino al tardo pomeriggio, una serie di svariate iniziative con accesso libero a tutti coloro che desiderano visitare la rassegna di Presepi e aderire alla speciale iniziativa.

**ARCA onlus**  
Associazione di volontariato per l'assistenza, ricerca e cura degli ammalati terminali

Insieme con  
**Amici del Presepe**  
Sezione Flavio Buzzi - Giussano

presentano  
*Con il Natale nel cuore...*

**15 Dicembre 2013**

Ore 9,00 Apertura Mostra di Presepi  
Ore 10,00 Esibizione del Gruppo Vocale Città di Erba

Durante tutta la giornata  
vendita di stelle natalizie

*Presepi e mostre tra sofferenza, solidarietà e speranza*

Presso i locali adiacenti l'Hospice - Ospedale Borella - Giussano  
Ingresso gratuito

# Premiati i vincitori del concorso del Rione San Martino

## UNA STORIA IN QUATTRO SCATTI

**A**ncora una volta un titolo insolito e originale, quello scelto per la **23° edizione del concorso fotografico** organizzato dal **Rione San Martino di Paina** in occasione della tradizionale festa del Santo.

E ancora una volta è stata ottima la risposta dei partecipanti: 120 le foto arrivate da tutta Italia per un totale di trenta

autori. La giuria, composta dai fotografi professionisti Carlo Silva e Lorenzo Ghioni, coadiuvati da Samuele Striatto in qualità di rappresentante del Rione San Martino, non ha però avuto dubbi sulla scelta delle foto vincitrici. Purtroppo molti autori hanno interpretato non correttamente il titolo del concorso confondendo **“4 scatti, 1 storia”** con

“4 scatti, un tema”! Una storia ha un inizio (o un’introduzione), uno svolgimento e una conclusione, con un filo conduttore che conduce lo spettatore da un punto di partenza ad una fine. Molti dei lavori presentati erano composti da foto a tema unico, che ci rimandavano ad un momento o ad un ambiente particolare ma senza raccontare una storia.

Chiare, semplici e fluide, invece, le storie che ci raccontano i tre vincitori.

Prima classificata **Francesca Salice**, quarantenne carimatese che con 4 bellissime fotografie ci ha raccontato la produzione del formaggio in alpeggio “dalla mungitura delle mucche al bitto: una sequenza azzeccata con un’efficace contrapposizione tra esterni ad interni, linee di forza perfette, colori e luci magistralmente bilanciati e curati, fluidità e chiarezza di racconto”.

Secondo posto per **Mauro Galimberti** di Seregno con la storia di “un campanaro che scende le scale fino al pannello elettronico che regola il suono delle campane. Una bella sequenza dalle inquadrature efficaci e coinvolgenti”.

Terzo classificato il painese **Alberto Barni** con una “storia di una gita in montagna. Dall’indicazione dei sentieri alla meta del rifugio. Una esecuzione ben raccontata e inquadrata”.

A seguire i tre segnalati **Giorgio Vasapollo** di Desio, **Giovanni Roatti** di Gargagnate Milanese e **Marina d’Orsi** di Giussano.

Pienamente soddisfatti gli organizzatori dell’evento che rimane comunque una parte della bella “Festa di San Martino” ormai divenuta un appuntamento fisso per il nostro paese.

Supportati dall’estate del Santo, arrivata puntuale anche quest’anno, i volontari del Rione hanno servito ottime caldarroste, vin brulé e salamelle alle migliaia di persone che hanno invaso il centro di Paina, dove era allestito il mercatino degli hobbisti.

Le immagini premiate sono pubblicate sul sito: [www.rionesanmartino.it](http://www.rionesanmartino.it)

*In alto: una delle foto di Francesca Salice, prima classificata.  
Sotto: il gruppo dei premiati.*



# Grande partecipazione per il torneo “Alberto Riva” LA PASSIONE PER LA PALLA A SPICCHI



Per iniziare con slancio la nuova stagione cestistica giovanile, anche quest'anno la **5 Fuori Pallacanestro Giussano** ha proposto il **torneo “Alberto Riva alla memoria”**, evento, organizzato con il patrocinio del Comune di Giussano e giunto ormai alla XXI edizione, di cui Olimpia Milano detiene il titolo conquistato lo scorso anno.

Il torneo Alberto Riva fa ormai parte della storia della società giussanese e, durante le varie edizioni, ha regalato a partecipanti e spettatori la sensazione che non sia un torneo qualsiasi: negli anni, infatti, i campi di Giussano hanno visto passare fior fiore di campioni, da Andrea Trinchieri, attuale coach della Pallacanestro Cantù, passando per Marco Mordente (anima della nazionale allenata da Pianigiani), sino a Danilo Gallinari, ex Milano, ora nella Nba ai New York Knicks, punto di riferimento per tutta la pallacanestro italiana, per concludere con la presenza lo scorso anno di Andrea Meneghin in qualità di coach della Pallacanestro Varese.

L'edizione di quest'anno era riservata, per la terza volta consecutiva, alle cate-

gorie U19 che hanno militato nei campionati Open ed Eccellenza e si è tenuto presso la palestra di via Longoni, a Robbiano, nei giorni 4, 5, 6 e 7 settembre.

Le sei squadre che hanno gentilmente accettato l'invito a partecipare (Milano, Bergamo, Lecco, Desio, Castelletto Ticino, Biella), sono state distribuite in 2 gironi da 3, con scontri incrociati tra le appartenenti allo stesso gruppo disputati nei primi tre giorni del torneo. La classifica per girone al termine della terza giornata ha determinato gli scontri per le finali del 7 settembre: le terze classificate di ogni girone giocavano per il 5° e 6° posto, le seconde per il 3° e 4° posto, mentre le prime si sono contese la coppa del torneo.

L'edizione 2013 ha riservato squadre di buon livello con Lecco e Desio in crescita rispetto agli anni passati. Anche quest'anno la 5 Fuori ha cercato di rendere onore al meglio alla memoria del caro amico Alberto, offrendo al pubblico presente buon basket, giocato da giovani che, è stato evidente, hanno una passione incondizionata per la palla a spicchi.

*Laura*

## I risultati del Torneo

La classifica al termine delle sfide tra gironi si presentava così:

### GIRONE A

ARONA BASKET

PALL. BIELLA

BLU OROBICA BERGAMO

dopo aver dato vita ad avvincenti partite, in cui la classifica finale è stata delineata solo all'ultima gara, con la vittoria di Arona su Bergamo per 70-59. Gara pulita e in bilico fino all'ultimo quarto dove Arona ha dato il rush finale per la vittoria. (Risultati altre gare: Biella - Arona 60 - 61; Biella - Bergamo 72 - 64)

### GIRONE B

AURORA DESIO

ARMANI JUNIOR MILANO

BLUCELESTE LECCO

Risultati: Desio - Lecco 70-49 (primi due quarti in equilibrio, poi Desio crea il gap e guadagna agevolmente la vittoria); Desio - Milano 68-57 (Milano penalizzata dall'assenza di 4/5 titolari impegnati con allenamento in serie A); Lecco - Milano 52-63

### Le finali di sabato 7 settembre:

5°-6° posto: BLUCELESTE LECCO - BLU OROBICA BERGAMO 50 - 66

3°-4° posto: ARMANI JUNIOR - PALL. BIELLA 67 - 68. Biella ha avuto ragione su Milano solo al termine del secondo tempo supplementare. Milano, in formazione completa, è stata brava a recuperare lo svantaggio di 10 punti accumulato fin dai minuti iniziali e a non mollare più la presa su Biella fino all'azione finale che ha consacrato Biella medaglia di bronzo.

1°-2° posto: AURORA DESIO - ARONA BASKET 71 - 72. Per non farci mancare nulla anche il risultato della finalona si è delineato al termine del secondo supplementare. Partita estremamente combattuta da entrambi i fronti, dove le squadre hanno mostrato notevoli individualità, ma entrambe, in alcuni momenti, poco gioco corale. Arona è partita in sordina incassando un +9 iniziale da Desio che sembrava non dovesse più essere in grado di colmare. Ma più l'intensità cresceva più Arona si faceva sentire e grazie all'ottima partita del numero 15, premiato dalla sorella di Alberto Riva, a cui è intitolato il torneo, come miglior giocatore per bravura e umiltà (suo il canestro della vittoria), è riuscita a recuperare e conquistare la coppa più preziosa.

# Circa novanta le coppie partecipanti alla kermesse CASTAGNA D'ORO PER DUE

**I**l 13 Ottobre, con partenza dal laghetto di Giussano, ha avuto luogo la **47ma Castagna d'Oro**, fiore all'occhiello tra le iniziative del CAI Sezione Giussano.

Nelle prime edizioni questa manifestazione podistica aveva la struttura di staffetta che, con partenza da Giussano, andava a concludersi tra i verdi prati ai Pian dei Resinelli, alle pendici della maestosa Grigna, montagna del lecchese amata da molti alpinisti di spicco che ne hanno fatto un'ottima palestra per prepararsi anche a spedizioni impegnative. Oggi invece la Castagna d'Oro è una corsa a coppie amata dai podisti sia per la particolarità del regolamento, la partecipazione è infatti riservata a coppie miste, sia per le caratteristiche del percorso che comportano non solo forza fisica, ma anche capacità di gestire le prestazioni.

Nonostante il tempo avverso si sono presentate circa novanta coppie che, respirando il profumo della terra bagnata, hanno ossigenato muscoli e mente per sfidarsi, senza rinunciare ad appagare anche l'animo che si è alimentato con gli scorci ancora affascinanti di questo angolo di Brianza.

Vincitori della manifestazione sono stati **Meroni Giovanna e Parravicini Mattia Paolo**; al secondo posto si è classificata la coppia composta da



**Speroni Sara e Gamberale Giuseppe**, mentre al terzo posto la coppia **Cova Elisa e Elaloiani Abdellatif**.

Nel pomeriggio si è invece disputata per i più giovani la "Castagna Verde", una caccia al tesoro fatta tutta per divertirsi, tra corse, rincorse e buffi giochi che rievocavano quelli dei nonni. Il bottino prezioso, caramelle e dolciumi, è stato poi condiviso con tutti tra l'allegra dei più e dei meno giovani.



La Sezione CAI di Giussano, soddisfatta per il buon esito della manifestazione, ringrazia tutti coloro che si sono adoperati per la buona riuscita e le autorità comunali che ne hanno permesso lo svolgimento.

*In alto a sinistra la coppia classificatasi al primo posto, a destra la coppia vincitrice tra i soci CAI. Sotto bambini protagonisti della "Castagna Verde".*



# Manifestazioni ed eventi in calendario per i tennisti giussanesi

## L'AUTUNNO CALDO DEL CIRCOLO TENNIS

**A**utunno caldo e ricco di eventi al Circolo Tennis Giussano quello di quest'anno.

Un susseguirsi di manifestazioni e tornei ha caratterizzato l'attività del circolo e dei suoi associati in questi ultimi mesi.

Su designazione della Federazione Italiana Tennis, il 27, 28 e 29 settembre, il circolo ha avuto l'onore di ospitare le finali del campionato italiano a squadre under 12. Otto formazioni di giovani promesse provenienti da tutta Italia si sono affrontate, sui campi di via Matteotti, per aggiudicarsi l'ambito riconoscimento di Campioni d'Italia 2013.

I giovani atleti dei circoli Aureliano Tennis Team (RM), Eur Sporting Club (RM), CT Vela Messina (Me), CS Plebiscito (Pd), TC Ambrosiano (Mi), Match Ball Firenze CC (Fi), Soc. Canott. Casale (Al) e TC Riccione (Rn) hanno dato vita a tre giorni di incontri intensi e di alto livello tecnico, terminati con la vittoria finale del TC Ambrosiano di Milano.

Grande soddisfazione del consiglio direttivo per la riuscita di questo evento, fortemente voluto per onorare la memoria del compianto presidente Pinuccio Ballabio e portare avanti la sua filosofia sportiva del privilegiare le attività a livello giovanile per formare ed educare gli uomini del futuro.

Calato il sipario su questa manifestazione si sta già lavorando alacremente per l'organizzazione dell'altro evento, fiore all'occhiello del circolo: il "Saranno Famosi".

Torneo open, che inizierà il 27 dicembre e finirà il 06 gennaio 2014, per le categorie under12, under 14, under 16 sia maschile che femminile.

Ma il circolo ha un occhio di riguardo anche per i suoi soci: settembre, ottobre e novembre sono dedicati al loro torneo, il "sociale", che stabilirà quali saranno i campioni per l'anno in corso.

Ultima manifestazione organizzata dal circolo per questo periodo è la 15a edizione del torneo "Memorial Angelo Elli": competizione per atleti over 45 di categoria 3.1.

Tabellone a 64 giocatori, partite di buon



livello tecnico per la categoria. Colpi di scena ed infortuni hanno caratterizzato questa edizione del torneo. Meritata vittoria per il gioco espresso e la caparbieta messa in campo di Massimiliano Troiani. Novembre è anche il mese di inizio delle competizioni a squadre Coppe Comitato Lombardo. Sette squadre di giocatori e giocatrici agonisti, ognuna per la propria categoria di appartenenza, partecipano al campionato regionale che in primavera stabilirà quali saranno i circoli campioni di Lombardia.

*In alto foto di gruppo dei partecipanti alle finali del Campionato Italiano a squadre under12; in basso a destra due giovani atleti del T.C. Ambrosiano di Milano. Sopra primo e secondo classificato over 45 maschile.*



## ORARIO DI RICEVIMENTO DEGLI AMMINISTRATORI

**Gian Paolo Riva**, Sindaco

Riceve il mercoledì dalle ore 17.30 alle ore 19.30 previo appuntamento  
Ufficio di Segreteria del Sindaco (tel. 0362/358261)

**Angelo Molteni**, Presidente del Consiglio comunale

Riceve su appuntamento  
Ufficio segreteria (tel. 0362/358262)

**Marco Citterio**, Vicesindaco, Ass. Cultura,

Politiche giovanili, Demografia e Personale

Riceve il mercoledì dalle ore 10.00 alle ore 12.00 previo appuntamento  
Ufficio Cultura (tel. 0362/358264)

**Umberto Ballabio**, Ass. Servizi Sociali e Politiche Abitative

Riceve il giovedì dalle ore 9.30 alle ore 10.30 previo appuntamento  
Ufficio Servizi Sociali (tel. 0362/358257)

**Ugo Bertoli**, Ass. Polizia Locale, Sicurezza, Protezione Civile, Trasporti

Riceve il lunedì dalle ore 14.00 alle ore 15.00 e il mercoledì dalle ore 9.30 alle ore 10.30 previo appuntamento

Ufficio di Polizia Locale (tel. 0362/358209)

**Pasquale Longobardi**, Ass. Scuola, Sport, Commercio e Attività produttive

Riceve il lunedì dalle ore 15.30 alle ore 16.30, previo appuntamento da concordare con l'Ufficio Scuola e Sport (tel. 0362/358225) e con l'Uff. Commercio ed Attività Produttive (tel. 0362/358233 e 0362/358232)

**Ettore Trezzi**, Ass. Urbanistica, Edilizia Privata, Edilizia Pubblica

Riceve il mercoledì dalle ore 17.30 alle ore 19.30 previo appuntamento  
Ufficio Tecnico (tel. 0362/358243)

**Enrico Viganò**, Ass. Bilancio, Politiche Tributarie, Aziende/Società partecipate

Riceve il lunedì dalle ore 17.30 alle ore 19.00 e il sabato dalle ore 9.00 alle ore 11.00 previo appuntamento

Ufficio Ragioneria (tel. 0362/358234)

**Vincenzo Zorloni**, Ass. Ambiente, Patrimonio, Demanio, Lavori Pubblici, Energie Rinnovabili, Informatica e Statistica

Riceve il lunedì dalle ore 17.30 alle ore 19.00 e il giovedì dalle ore 17.00 alle ore 19.00 previo appuntamento

Ufficio Ambiente (tel. 0362/358241)

## INFORMAZIONI TELEFONICHE

Carabinieri	tel. 112
Soccorso pubblico di emergenza	tel. 113
Vigili del Fuoco	tel. 115
Guardia di Finanza	tel. 117
Emergenza sanitaria	tel. 118
Guardia medica	tel. 840500092
Medicina veterinaria	tel. 0362.304875 0362.304822
Servizio affissioni	tel. 0362.358266
Servizio Ambiente	tel. 0362.358241
Servizio Nettezza Urbana/Piattaforma	tel. 800326692
ENEL Segnalazione guasti	tel. 803500
GELSIA pronto intervento gas metano	tel. 800552277
BRIANZACQUE pronto intervento	tel. 800104191
Ospedale Giussano	tel. 0362.4851
Ospedale Mariano C.se	tel. 031.755111
Ospedale Desio	tel. 0362.3831
Asl Monza e Brianza	
Sportello Amministrativo Giussano	tel. 0362.851745
Consultorio ginecologico-familiare	tel. 0362.852036
Consultorio familiare psico-sociale	tel. 0362.332173
Ufficio Igiene e Prevenzione	tel. 0362.483524
Fondazione Residenza Amica	tel. 0362.354336
Ufficio Postale Giussano	tel. 0362.353932
Ufficio Postale Birone	tel. 0362.310669
Ufficio Postale Paina	tel. 0362.310006

## TURNI FARMACIE

<b>DICEMBRE</b>	15	Domenica	SANTAGOSTINO	SEREGNO
	16	Lunedì	GILARDELLI	SEREGNO
	17	Martedì	POZZOLI	ROBBIANO
	18	Mercoledì	COMUNALE	BIRONE
	19	Giovedì	S. BENEDETTO	SEREGNO
	20	Venerdì	COMUNALE 1	SEREGNO
	21	Sabato	BERETTA	SEREGNO
	22	Domenica	BIZZOZERO	SEREGNO
	23	Lunedì	VALTORTA	GIUSSANO
	24	Martedì	COMUNALE 3	SEREGNO
	25	Mercoledì	CORTI	GIUSSANO
	26	Giovedì	MASERA	SEREGNO
	27	Venerdì	SANTAGOSTINO	SEREGNO
	28	Sabato	GILARDELLI	SEREGNO
29	Domenica	TABORELLI	PAINA	
30	Lunedì	POZZOLI	ROBBIANO	
31	Martedì	COMUNALE 2	SEREGNO	

<b>GENNAIO</b>	1	Mercoledì	RE	SEREGNO
	2	Giovedì	COMUNALE	BIRONE
	3	Venerdì	S. BENEDETTO	SEREGNO
	4	Sabato	VALTORTA	GIUSSANO
	5	Domenica	BERETTA	SEREGNO
	6	Lunedì	BIZZOZERO	SEREGNO
	7	Martedì	COMUNALE 1	SEREGNO
	8	Mercoledì	MASERA	SEREGNO
	9	Giovedì	TABORELLI	PAINA
	10	Venerdì	COMUNALE 3	SEREGNO
	11	Sabato	CORTI	GIUSSANO
	12	Domenica	VALTORTA	GIUSSANO
	13	Lunedì	SANTAGOSTINO	SEREGNO
	14	Martedì	RE	SEREGNO
15	Mercoledì	POZZOLI	ROBBIANO	
16	Giovedì	GILARDELLI	SEREGNO	
17	Venerdì	COMUNALE	BIRONE	
18	Sabato	S. BENEDETTO	SEREGNO	
19	Domenica	COMUNALE 2	SEREGNO	
20	Lunedì	COMUNALE 1	SEREGNO	
21	Martedì	BERETTA	SEREGNO	
22	Mercoledì	MASERA	SEREGNO	
23	Giovedì	COMUNALE 3	SEREGNO	
24	Venerdì	TABORELLI	PAINA	
25	Sabato	BIZZOZERO	SEREGNO	
26	Domenica	CORTI	GIUSSANO	
27	Lunedì	COMUNALE 2	SEREGNO	
28	Martedì	RE	SEREGNO	
29	Mercoledì	SANTAGOSTINO	SEREGNO	
30	Giovedì	POZZOLI	ROBBIANO	
31	Venerdì	GILARDELLI	SEREGNO	

<b>FEBBRAIO</b>	1	Sabato	CORTI	GIUSSANO
	2	Domenica	S. BENEDETTO	SEREGNO
	3	Lunedì	COMUNALE 1	SEREGNO
	4	Martedì	BIZZOZERO	SEREGNO
	5	Mercoledì	BERETTA	SEREGNO
	6	Giovedì	MASERA	SEREGNO
	7	Venerdì	COMUNALE	BIRONE
	8	Sabato	TABORELLI	PAINA
	9	Domenica	COMUNALE 3	SEREGNO
	10	Lunedì	CORTI	GIUSSANO
	11	Martedì	COMUNALE 2	SEREGNO
	12	Mercoledì	RE	SEREGNO
	13	Giovedì	SANTAGOSTINO	SEREGNO
	14	Venerdì	POZZOLI	ROBBIANO
	15	Sabato	GILARDELLI	SEREGNO

## TURNI CARBURANTE

	A	B	C	D	E	F	G	H
DICEMBRE	15	22	25	26	29		1	8

- A) ESSO, Via Nuova Valassina 4  
 B) Q8, Via Viganò 4  
 C) TOTALERG, Via IV Novembre 1  
 D) TAMOIL, Viale Lario 10  
 E) TOTALERG, Via Prealpi, ang. Via Gibina  
 F) ENI, Via Milano 4  
 H) ESSO, Via IV Novembre 160



**CITTÀ DI  
GIUSSANO**  
Assessorato alla Cultura  
e alle Politiche Giovanili

In collaborazione con



# IL PRESEPE RACCONTA

**14<sup>a</sup> MOSTRA DI PRESEPI ARTISTICI**

**VILLA SARTIRANA  
VIA CARROCCIO, 2  
GIUSSANO**

**DALL'8 DICEMBRE 2013  
AL 6 GENNAIO 2014**

**INAUGURAZIONE:  
8 DICEMBRE 2013 ALLE ORE 15.00**

**INGRESSO LIBERO**

**NATALE 2013**

## **Orari apertura**

### **SABATO**

dalle 15.00 alle 18.00

### **DOMENICA E FESTIVI**

dalle 10.00 alle 12.00 e dalle 15.00 alle 18.00

### **NATALE E CAPODANNO**

dalle 15.00 alle 18.00

Per informazioni e richieste di visite  
fuori orario telefonare al n° 031/706797



# SUPERETTE TAGLIABUE

**Da sempre e con passione vi offriamo:  
Prodotti di qualità con un occhio alla convenienza**

per la spesa di tutti i giorni

**Gastronomia con cucina tipica brianzola,  
romagnola e specialità italiane**

**Consegna a domicilio in giornata a soli 3 €**

**Ritiro Buoni Pasto  
cartacei ed elettronici\***

\*(Solo Ticket Restaurant, City Time,  
Sodexo Pass Lunch, Postepay Lunch)



**ORARIO:**

**Dal Lunedì al Sabato dalle 8.00 alle 13.00  
e dalle 15.30 alle 19.30.**

**Chiuso la Domenica e il Lunedì pomeriggio**

Via Cavera 9, 20833 Giussano (MB)  
Tel. 0362 332190 - Fax 0362 352903  
Email [superettettagliabue@live.it](mailto:superettettagliabue@live.it)